

# PLANINSKI VESTNIK 12

LETNIK LXXV

1895-1975  
80

1975

P L A N I N S K I V E S T N I K  
**GLASILO PLANINSKE ZVEZE SLOVENIJE**  
 IZHAJA OD LETA 1895

Dr. Jože Vilfan	Iskalcu resnice in borcu za slovenske narodne pravice	705
Vanja Matijevč	Dve slovenski navezi v Grand Pillier d'Angle	709
Ing. Marijan Pirc	Tri moje naj – ture	716
Janez Lončar	Sass Maor	721
Mr. Tone Strojnik	Otvoritev »Vertikale« – planinske poti SPD Trst	722
Slavko Tuta	Od Matajurja do Grmade	723
Stanko Klinar	Planinski vodnik »Julijanske Alpe«	729
Peter Leban	Slepi na Triglavu	731
Vlasto Kopač	Pavletu Kemperlu ob šestdesetletnici	732
Miro Šušteršič	Raz klina	734
Ing. Pavle Šegula	Ob zadnjem poletu Francija Štajerja	735
	Društvene novice	736
	Alpinistične novice	744
	Varstvo narave	745
	Iz planinske literature	747
	Razgled po svetu	749

Naslovna stran:  
 Prisojnik  
 Foto: Jože Dolničar

Lastnik: Planinska zveza Slovenije, Ljubljana. — Glavni urednik: Prof. Tine Orel, naslov: 6111 Ljubljana — pošta 11, p. p. 38, odgovorni urednik: Stanko Hribar. — Uredniški odbor: Ing. Tomaz Banovec, prof. Marijan Krišelj, prof. Evgen Lovšin, dr. Miha Potočnik, Janez Pretnar, prof. Janko Ravnik, Franc Savenc, Tone Strojnik, dr. Tone Vraber. — Naslov uredništva in uprave: Planinska zveza Slovenije 61001 Ljubljana, Dvožakova 9, p. p. 214. — Tekoči račun pri NB 50101-678-47046, telefon 312-553. — Planinski Vestnik izhaja praviloma vsak mesec. Letna naročnina 100 din, plačljivo tudi v štirih obrokih, za inozemstvo 160 din (9 US \$). Oglaše vodi Rado Lavrič. — Reklamacije se upoštevajo dva meseca po izidu številke. Spremembe naslova javljajte upravi glasila, navedite vedno tudi novi naslov s tiskanimi črkami. Odgovori med letom ne sprejemamo. Upoštevamo pismene odpovedi do 1. decembra za prihodnje leto. — Rokopisov ne vračamo. — Tiska in klišeje izdeluje Tiskarna »Jože Moškrič« v Ljubljani.

**FRUPI**

Slovinova paleta brezalkoholnih pijač je sedaj začrnila. Naša prodajna organizacija vam lahko vsak trenutek ponudi praktično skoraj vse brezalkoholne pijače.

Proizvodni program sadnih sokov FRUPI obsega:

- jabolčni sok
- borovničev cocktail
- ribezov cocktail

**SLOVIN**

Ljubljana, Frankopanska 18

**tiskarna jože moškrič**  
 Ljubljana, nazorjeva 6, telefon 21-296

**oddelek za sodobno pisarniško poslovanje**  
 Izdeluje kopirne obrazce SNAP-OUT, ki zagotavljajo boljšo organizacijo poslovanja v uradih, bankah, zavarovalnicah, uslužbenostih podjetij, industriji, trgovini, bolnišnicah, prevozništvu in drugod

**snap out**

**tiskarna**  
 Tisk vseh vrst tiskovin, katalogov, časopisov, revij in knjig

**klišarna**  
 Izdelava vseh vrst eno- in večbarvnih klišejev

**knjigoveznica**  
 Vezava preprostih in luksuzno opremljenih del

**štampiljarna**  
 Izdelava vseh vrst žigov, pečatov in knjigovskih črk

# PLANINSKI VESTNIK

GLASILO PLANINSKE ZVEZE SLOVENIJE

75. LETNIK

12 1975

## ISKALCU RESNICE IN BORCU ZA SLOVENSKE NARODNE PRAVICE

(Govor dr. Joža Vilfana v Novi Gorici, 21. septembra 1975)



pomenik, ki smo ga danes odkrili, doprsni kip H. Tume, je zadnje delo Borisa Kalina, delo, ki ga niti ni mogel sam dokončati. In tisti, ki bi bil najbolj poklican, da ob tej priložnosti prikliče pred nas duhovni obraz slavljenca, tudi ni več med nami: Dr. Kermmauner, ki je oskrbel izdajo Tumove avtobiografije in ji napisal znameniti dodatek; dr. Kermmauner, ki je premnogokrat strastno branil Tumovo delo in nameraval kronati svoje delo z izdajo korespondence dr. Tume. Smrt mu je iztrgala pero. Z občutkom otožnosti, da Borisa Kalina ni med nami, da bi se veselil svoje stvaritve, in z občutkom, da ne bom mogel ustrezno nadomestiti dr. Kermmaunerja, jemljem besedo.

Henrik Tuma je bil po rojstvu Ljubljanc in življenje se mu je izteklo v Ljubljani. Vendar je H. Tuma človek, ki mu prav gotovo gre spomenik na tej aleji goriških zaslужnih mož. Ko je poleti 1924 moral zapustiti Gorico, je v slovo v Goriško stražo napisal: »Moram od vas (Goričanov, Primorcev) po osemnajstidesetih letih napornega dela med vami.« Osemnajstideset let, torej skoraj dve tretjini dobe, ki mu je bila sploh sojena, gotovo glavni del svojega izredno plodnega življenja, je H. Tuma preživel v Gorici.

V omenjenem slovesu je sam takole posnel svoje življenje na Primorskem in posebej svoj prispevek k življenju goriških Slovencev: »Leta 1876 sem prišel iz Ljubljane kot učitelj v Postojno, leta 1881 položil sem v Trstu zrelostni izpit za gimnazijo, leta 1887 vstopil sem pri sodišču v Trstu, leta 1890 šel sem za sodnika v Tolmin, leta 1894 v Gorico, od leta 1900 sem odvetnik. Stal sem neustrašeno na braniku. Bil sem dvanaest let vaš deželnih poslanec. Trgovski dom, Mizarska zadruga, Pevsko in glasbeno društvo, Šolski dom in vrsta zadrug in društev so sledovi mojega dela.«

Tako je takrat napisal dr. Tuma – prekratko in preskromno. Naj dopolnimo vsaj z nekaj podatki ta posnetek v pogledu njegove osebnosti in v pogledu njegove dejavnosti.

Učiteljsko službo v Postojni je Tuma izgubil, ker je v zasebnem pogоворu trdil, da bo Avstrija postala republika in da bo morala postati slovanska ali je pa ne bo. Te izjave v preiskavi ni hotel umakniti. Ko se je pripravljal za maturo, se je preživil s poučevanjem in se pri tem učil hkrati treh tujih jezikov: francoščine, angleščine in italijanščine. Na isti način je napravil pravni študij: preživil se s poučevanjem in se poleg pravnega študija učil slovanskih jezikov. Po nekaj letih sodnikovanja se je odločil za odvetništvo in šel zopet za pripravnika. Treba, da to vemo, da imamo predstavo o človeku, ki je zgodaj, kot mlad mož, pokazal trdnost prepričanja, pripravljenost nositi vse posledice manifestacij tega prepričanja, neutrudljivega delavca, ki se je zanašal sam nase, stremel po izobrazbi, po seznanjanju s svetom zunaj slovenskih, a tudi zunaj avstrijskih meja.



Spomenik  
dr. Henriku  
Tumi  
v Novi Gorici

Njegovo politično delo tudi ni bilo omejeno samo na to, da je bil dvanajst let deželnih odbornik in da je bil organizator tistih podvigov, ki jih s ponosom našteva v svojem slovesu. Bil je tudi neverjetno ploden publicist in neutruden predavatelj. V svojih spominih pravi, da je na Primorskem govoril gotovo na tisoč shodih in sestankih. Zavzemal je stališča o vseh perečih vprašanjih, težil, da ta svoja stališča čim bolj poglobi in jih širše utemelji, da za ta stališča pridobi množice, še posebej pa mladino. Da ne omenjam njegovih književnih, zgodovinskih in jezikoslovnih interesov! O Tumi kot alpinistu bo pa tako in tako še govora.

Hočem reči, da z doprsnim kipom, ki ga bomo danes odkrili, ne častimo samo moža, ki je dal prispevek slovenskemu obstoju kot politik publicist in alpinist, če ponovim oznako, s katero Dušan Kermauner začenja zapis o dr. Tumi, ki ga je pripravil za SBL; častimo tudi izredno osebnost v čisto človeškem smislu – iskalca resnice, nepodkupljivega izpovedovalca tega, kar je kot resnico odkril, človeka, ki se je za to, kar je štel za prav, neustrašno boril, človeka, ki se je hotel vedno učiti in izpopolnjevati, ki je vse svoje javno delovanje obravnaval kot moralno obveznost.

Politična pot dr. Henrika Tume je razumljiva prav kot sproščanje moralne napetosti in intelektualnega poglabljanja, ki označujejo njegovo osebnost. Začel je kot levi politik slovenskega meščanstva. Dal je za tiste čase in za kroge, v katerih se je gibal, nenavaden poudarek gospodarskim in socialnim vprašanjem. Razvil je, zlasti za Primorsko, na gospodarski razvoj meščanskega elementa v Trstu in Gorici orientiran koncept slovenske politike. Bil je med propagatorji ideje slovenske univerze v Trstu. Naslanjal se je na perspektivo, da bo slovenski element v Trstu in Gorici naravno naraščal in je gledal prihodnost slovenskega naroda prav v njegovem uveljavljanju ob Jadranu. Vzporedno s tem je izdelal tudi svoj jugoslovanski koncept, prav tako naslonjen na Jadran. V njem je izrecno poudaril tudi enakopravnost Slovencev z drugimi jugoslovanskimi narodi. Toda že takrat, torej kot govornik radikalnega krila slovenskega meščanstva, kot izrazit branilec slovenskih nacionalnih interesov, ni delil nobenih šovinističnih razpoloženj – nastopil je javno proti nekim šovinističnim pojavom v Gorici – in se je javno distanciral od antisocialističnih stališč slovenskega, zlasti tržaškega meščanstva.

L. 1908 pa je dr. Tuma vstopil v JSDS, kar je vzbudilo takrat izredno pozornost. Dr. Tuma je že bil politik in javen delavec vseslovenskega formata in je za pomemben del slovenske mladine, njenega inteligenčnega naraščaja, že bil vzornik. Pomen dr. Tumovega prestopa v JSDS l. 1908 lahko primerjamo s sprejemom socialdemokratske kandidature Ivana Cankarja leta prej. V JSDS je Tuma hitro postal eden vodilnih delavcev in je po odhodu Etbina Kristana postal njen glavni predstavnik. V tej vlogi ga je zatekla prva svetovna vojna. Vse osebne značilnosti, njihove pozitivne strani pa tudi meje so v tej preizkušnji prišle do izraza. Kakor je dobro znano – in to je še danes predmet obravnavanja in mnogih in tudi žolčnih polemik – dr. Tuma je v krizi, v katero je Avstroogrsko vrgla prva svetovna vojna in ki je bila hkrati vseevropska kriza, vztrajal na avstroslovanski koncepciji, tj. na koncepciji, po kateri naj bi bil izhod krize ne v razbitju mnogonacionalne države, temveč v njeni presnovi, sloneči na federalizmu – vse to pa v okviru kompromisnega miru, katerega temelj in garant bi morala biti prerojena socialistična internacionala. Ni šel s t. i. socialistično mladino, ki se je pridružila agitaciji za majniško deklaracijo, tudi ne zaradi strahu pred italijanskim imperializmom, za katerega je vedel, da bo uveljavil menico, ki mu jo je podpisala antanta za vstop v vojno na njeni strani.

Toda dr. Tuma je po drugi strani bil tudi za rusko revolucijo! Bil je za socializem in za oblast delavskega razreda. Ko je prišlo do razsula avstroogrške monarhije, je pomislil – pač verujoč še vedno v možnost Evrope, v kateri bi bila odločujoča sila prerojena socialistična internacionala – na to, da bi tržaški proletariat – slovenski in italijanski – moral prevzeti oblast in se organizirati v državo. Misel brez dvoma utopična, kaže pa mnogo več družbene vizije in nacionalne prizadetosti, kot pa jo je takrat pokazalo slovensko meščanstvo in z njo zvezana socialistična omladina. Z italijansko okupacijo se je nato pričelo kratko obdobje Tumovega delovanja v Ita-

lji. Takoj se je orientiral na sodelovanje s SPI, nastopil za združitev JSDS z italijansko-socialisti in v njem imenu dal izjavo v tem smislu na bolonjskem kongresu okt. 1919. Toda v bojih, ki so temu sledili, ni več sodeloval in ni podpiral razkola med socialisti in komunisti, ni šel s socialisti, ker je bil prerađikaljen, ni šel s komunisti, ker se ni mogel vziveti v Leninove nazore o proletarski partiji. Od I. 1920 je dr. Tuma zavzel pozicijo neodvisnega socialista. To pozicijo je ohranil tudi vse zadnje obdobje svojega življenja, od 1924, ko je moral, ker mu Italija ni priznala opcije, zapustiti Gorico, do I. 1935, ko je v Ljubljani umrl. Toda tudi to zadnje obdobje je dr. Tuma preživel aktivno, ne samo kot odvetnik, temveč tudi kot javni delavec, kot izpovedovalec marksistične misli, kot pripadnik socialističnega gibanja. V to obdobje spada epizoda njegove obrambe obtoženih v trboveljskem procesu. Gotovo je Tumova obramba na trboveljskem procesu vse do narodnoosvobodilne voje ena najsvetlejših strani v zgodovini slovenskega intelektualstva. Brez pomislekov jo postavljam ob stran Cankarjevega govora o jugoslovanstvu. Dr. Tuma je prevzel obrambo obtoženih komunistov, ki so razbili pohod Orjune na Trbovlje in ji s tem zadali smrtni udarec, in je pred sodiščem izpovedal svojo privrženost komunistični ideji.

Rekel sem, da so preizkušnje, ki jih je prinesla prva svetovna vojna, še posebej pokazale vse pozitivne strani Tumove osebnosti – in pri tem sem med drugim mislil na njegovo žilavo delavnost, na široko intelektualno razgledanost, na doslednost in vztrajnost v zastopanju stališč, do katerih se je dokopal, – da so te preizkušnje torej pokazale vse pozitivne strani Tumove osebnosti, da pa so pokazale tudi njihove meje. Če se danes oziramo na življenje dr. Tume, potem se nam kaže, da se je s prvo svetovno vojno zrušil svet, v katerem je on zasnoval svoje praktične politične prijeme, in da zato po bogatem delu, ki ga je opravil prej, predvsem ni več mogel, pa tudi ni hotel v neposredni politični metež. Začutil je, da je prišla druga doba, doba, ki zahteva druge prijeme, druge ljudi. Toda do konca je ostal nam, ki smo takrat bili mladi, izredno dragocen. Spominjam se, kako nam je v začetku tridesetih let predaval v Triglavu. Spominjam se, kako smo spričo Henrika Tume čutili časovno odmaknjeno – bil je pol stoletja starejši od nas – spominjam se, kako arhaične so se nam zdele nekatere njegove zamisli. Toda hkrati nam je bil še vedno vzpodbudnik. Bil nam je živ primer intelektualca, ki je v iskanju resnice in boju za pravico na tej svoji poti našel resnico o svetu in družbi, in to v marksizmu. Kakor da nam je govoril: Če si pošten, če si dosleden, moraš postati marksist.

Naj predvsem v tem smislu kot poštenega, doslednega intelektualca dr. Henrika Tuma slavi spomenik, ki smo ga danes odkrili.

#### OB ODKRITU DOPRSNEGA KIPA DR. HENRIKA TUMI V NOVI GORICI

Sončno nedeljo, 21. septembra 1975, se je na Erjavčevi cesti v Novi Gorici, ki je znana kot aleja zaslужnih goriških mož, zbrala množica ljudi, da bi se udeležila spominske proslave in odkritja spomenika velikemu goriškemu javnemu delavcu, učitelju, poslancu, odvetniku in publicistu. Prisrčne slovesnosti so se udeležili tudi planinci na čelu s predsednikom PZS dr. Miho Potočnikom, slovesnosti pa se je med drugimi gosti udeležil tudi predsednik Skupščine SRS dr. Marijan Brecelj.

Zbrane je v uvodni besedi nagovoril predsednik kluba starih goriških študentov 88-letni France Gorkič, ki je obudil spomine na dr. Henrika Tumo in dogodeke, ki označujejo njegovo osebnost. Poudaril je, da je namen odkritja spomenika – javno izraziti svojo hvaležnost in spoštovanje možu, ki je vse svoje izredne zmožnosti in obsežno znanje posvetil splošnemu napredku slovenskega ljudstva in za socialni napredek delavskega razreda.

Sledile so pesem Simona Gregorčiča »Delavcem«, ki jo je recitirala dijakinja Bruna Pahor iz Nove Gorice, in pesem »Oj Triglav moj dom«, ki jo je zapel moški pevski zbor »Ciril Silič« pod vodstvom Franca Zupančiča.

Doprnski kip dr. Henrika Tume, delo pok. akad. kiparja Borisa Kalina, je odkril Tumov sodobnik in soborec v socialno-demokratski stranki 89-letni Rudolf Golovrh in prizadeo obudil takratna prizadevanja za socialni napredek goriškega ljudstva. Ob tej priložnosti je bila javno izražena zahvala Kreditni banki Koper, ki je širokogrudno dovolila postaviti spomenik na svojem zemljишču.

O dr. Tumi kot politiku, poslancu in odvetniku je nato toplo in tehtno spregovoril dr. Joža Vilfan. Govor objavljamo v PV 1975/12 na uvodnem mestu.

Ludvik Zorut iz Kanala ob Soči je za to priložnost spesnil »Naše gore liste«, ki jo je recitiral Boško Batistič iz Vrtojbe. Menda je ni kulturne pridritev v čast goriških velmož, ki je Ludvik Zorut, znani goriški kulturni delavec, ni pospremil s svojimi verzi.

O dr. Tumi kot alpinistu, planincu publicistu, ideologu in zapisovalcu domačih krajevnih imen je spregovoril mr. Tone Strojnik, podpredsednik izvršnega odbora PZS. Govor objavljamo v PV 1975/12.

Sledilo je polaganje vencev PZS, spored je zaključil moški pevski zbor iz Vrtojbe, ki je zapel pesem Vinka Vodopivec »Soči« in Radovana Gobca »Pesem o svobodi«. Dijakinja Ordina Podberšič je recitirala pesem Srčka Kosovela »Pravim ti ‚brat‘«, dijak Ivan Jederlivič pa pesem Mateja Bora »Mi gremo«.

# NAŠE GORE LIST

Je rano vstalo sonce izza Čavna,  
zasvétilo v Vipavski dol, na Kras,  
na griče valovite,  
nad Sočo po vrhēh je sipalo zlató.  
Tedaj postava, oj, tako visoka, ravna,  
pojavi se v čeréh, zre v Julijce, zre v Dolomite,  
mu pôje vse, zalíva s srčno ga krvjo.  
Zavesten sam utré si pot z vrvjo, s cepinom  
za Krnom, Mangrtom, tja v Suhu plaz —  
kako v škrlatnem znoju sije mu obraz.  
Čez mejo še k Rezjanom spe — tam za Kaninom.

Goré, goré,  
se niste ve mu izneverile nikdar,  
ni v vas laží, ni v vas prevar.  
Kdo kakor on pristopa v vašo to aren?

Goré, goré,  
ste vtíle volje mu, močí,  
pošteno si pogledali z oči v očí,  
k triglavskemu še bógu skloní se čez steno.

Učeni mož zvečer s pastirji paberkuje  
v zanosu svojem vse oživljajočem,  
s preprostimi se on uči, modruje  
ob ognju, o gorskih zgodbicah plapolajočem.

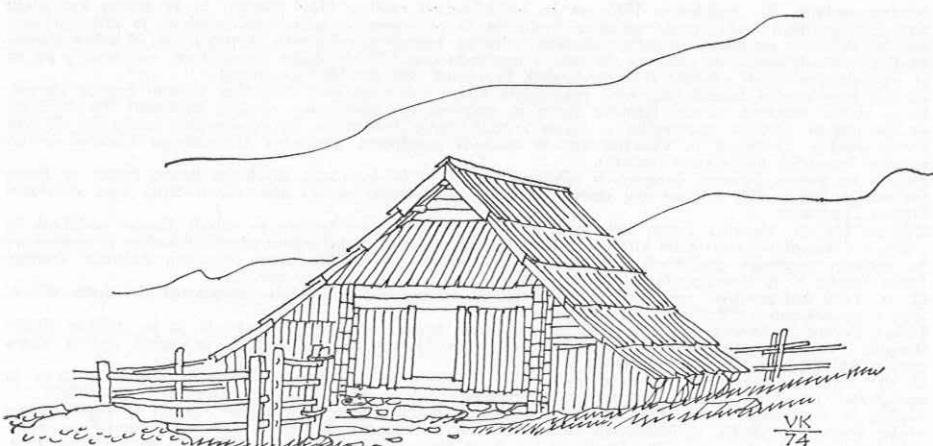
Se iskre razleté čez kuke, čez slemená,  
v krnice, rovte, laze, skoz škrbine,  
dol v ravne, slape, duplja, v pradolíne.  
Kdo išče, zaznamuje pristna njih imena?

Je rano vstalo sonce izza Čavna,  
so šle meglice z jezera — k zatonu.  
Zdaj na njegovem svetlem, čistem bronu  
odseva ta podoba — draga nam od davnina.

Da se prikazal nam je danes na vrhēh?  
Da smo sledili mu na alpskih vseh potéh?

Na vrhu zrasel je večnozeleni gore list:  
hej, tovariš, Henrik Tuma — alpinist!

Ludvik Zorzut



ZABRŠKA BAJTA NA OSREDKU V GRINTOVCIH

# DVE SLOVENSKI NAVEZI V GRAND PILLIER D'ANGLE,

DVE PRVI PONOVITVI SLAVNIH SMERI



## 1. VELIKI VOGALNI STEBER MT. BLANCA

VANJA MATIJEVEC

emalo sem bil presenečen, ko sem nekega junijšega dne dobil Zvonetovo pismo, v katerem me sprašuje, če bi šel z njim v Centralne Alpe. Prevzelo me je razburjenje pred pustolovščino. Zvone je prav gotovo garancija za dobro plezarijo in za kakršenkoli pomislek ni bilo nobenega razloga. Vdor Francoskih Alp v moje poletne načrte je bil sicer nepričakovan, predvsem zaradi dopusta, toda vse se da urediti. Sobotno popoldne naju je že lovilo daleč v Padski ravnini. Ponoči sva bila v Aosti in v nedeljskem jutru je že stal najin šotor zraven šotorja Kamničanov v tradicionalno slovenskem taboru za pokopališčem.

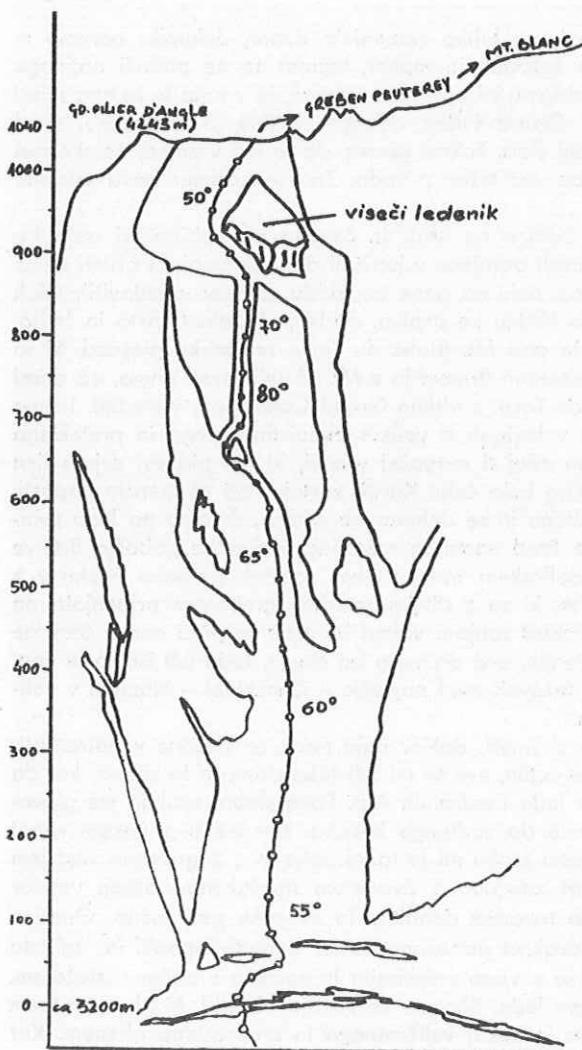
Nestrpno čakava ponedeljka, ko bova lahko zamenjala denar, dokupila opremo in oddivjala na turo. Ponedeljek je žalosten in moker, vendar to ne potlači najinega razpoloženja. Ko čakava na obljubljeno izboljšanje vremena, je v naju le še ena misel – smer Chechinel – Nominé v Grand Pillier d'Angle. Zvone jo že pozna, pred mesecem ga je v njej zavrnil vodni slap. Tokrat upava, da je led v zajedi že skopnel ali pa zgrmeli z gore in da ne bo več težav z vodo. Za vsak primer bova vstopila bolj zgodaj.

Ko leživa v travi pred postajo žičnice na Midi in čakava na kabino, ki naju bo odpeljala v višine, so vse najine misli obrnjene v jutrišnji dan. Še zmaj, ki prileti nekje od zgornje postaje žicnice La Praz, naju ne gane kaj prida, čeprav v čudovitih lokih jadra kakih 800 m nad dolino. Na Midiju ne strpiva, da bi počakala Ceneta in Jetija, zapodiva se po Vallée Blanche in pod Mt. Blanc du Tacul na veliko ploščad, ki jo omejuje na levi Tour Ronde z grebenom Brenva in z Mt. Maudit pred nama, na desni pa mogočna ostenja Mt. Blanca du Tacul z vitkim Grand Capucinom v sredini. Imena gora, ki sem jih doslej srečal le v knjigah o velikih alpinistih našega in preteklega časa, se mi pode po glavi. Tu so zdaj ti mogočni vrhovi, ki jim plazovi orjejo lica in jim orjaški viseči ledeniki mrščijo bela čela. Korak zastača, oči se morajo napasti. Počasi pririneva pod strmine grebena in se deloma po skalah, deloma po ledu pritihotapiva do koče Col de Trident. Pred nama se razgrnejo mogočna pobočja Brenve z visečimi ledeniki, globoko v dolinskem mrču slutiva začetek grebena Peuterey z Aiguille Noire in Aiguille Blanche, ki se z divjim razbitim grebenom pripenjata na osrednji Montblanski masiv. Tolikokrat sanjani vrhovi in stene so pred nama. Številne smeri so speljane v mogočnih ostenjih, ena drznejša od druge, toda oči iščejo le eno, ki spada po drznosti pa tudi po težavah med največje – Chechinel – Nominé v velikem vogalnem stebru Mt. Blanca.

Sediva pred bajto in debatirava o smeri, dokler naju mraz ne nažene v notranjost. Nobenega strahu ali napetosti ne čutim, vse se mi zdi tako domače in znano, kot da bi mi to ne bila šele prva tura v ledu Centralnih Alp. Spim slabo, zdeluje me glavobol. Vroče je, koča se je napolnila do zadnjega kotička. Kar težko pričakam ropot Jetijeve budilke ob enih. Na svežem zraku mi je takoj bolje in z zagrizenim veseljem bašem opremo v nahrbtnik. Spet zdivjava z Zvonetom neučakano naprej, vendar naju pri obrobni poči pod steno tovariša dohitita. Tu se naše poti ločijo. Onadva gresta v do sedaj le enkrat ali dvakrat ponovljeno smer Bonatti-Zappelli in izgineta v mrak desno od naju. Ovesiva se z vsem potrebnim in začnem s prvim raztežajem. Moji prvi koraki v pravem strmem ledu. Skozme se zlivajo občutki, ki jih ne morem opisati. Ta ples na konicah derez je nekaj veličastnega in preprostega obenem. Kar

prehitro je konec vrvi. Zvone pride do mene in odpolzi naprej v noč, le lučka izdaja, kje je. Ledeni kosti brenče leti okrog mene, ko ureja stojišče. Spet sem na vrsti in igra se še nekajkrat ponovi, preden pripelzava v dan.

Nad nama je navpična zajeda. V njenem gornjem koncu visi ledeni jezik. Do tu sta prišla Zvone in Drago pred mesecem dni. Izpod ledu drobno curlja, kapljice se svetijo v soncu kot biseri. Brez obotavljanja se Zvone požene v zajedo. Počasi pridobiva na višini, prav tako pa pridobiva na moči pred nekaj minutami še šibki curek izpod ledu. Ko doseže led, vre izpod njega kot iz do kraja odprte pipe. Led je trhel in ne dovoli, da bi vanj zavrtal klin. Poka in se drobi. Vodni curek je vse bolj predrzen. Najde si pot za rokav in že smukne v čevlje. Tudi vrv je čudovita vodnica mokroti. Kmalu je prijatelj premočen do kože, iz čevljev mu teče in kar lepo je ohlajen. Spusti se nazaj na stojišče. Brez besed nama je jasno, da bova morala bežati iz stene. Zgolj zato, da pomirim vest, zlezem še malo okrog roba, da bi odkril kak suh prehod. Brezupno! Izpod ledu že bruha pravcati potoček. Vrvi zlete v globino in premočena jim slediva. Trdo prigarani metri v nočnem plezanju zdaj spet izginjajo nad nama. Hitiva, da bova lahko zbežala iz kotla pod steno, preden bodo pričeli grmeti pla-



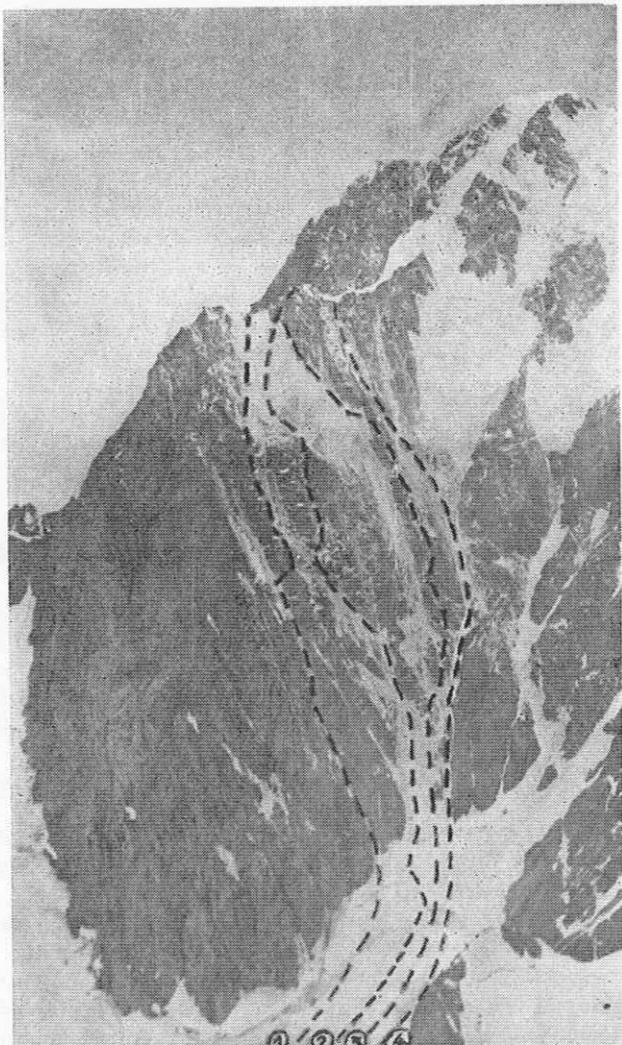
Smer Dufour-Frehel  
v Grand Pillier d'Angle

zovi s pobočja Brenve. Komaj doseževa Col Moore, se divji ples v stenah začne. Sonce je razmajalo in odtalilo velike ledene bloke, ki zdaj v oblakih ledenih kristalov grme po strmih pobočjih. V steni slišiva prijatelja, a ju ne moreva najti v labirintu skal in ledu. Vsaj kar zadeva plazove, sta na varnem.

Počasi se odvlečeva čez plato nazaj na Col de Trident, pogled pa kot začaran visi na strminah, iz katerih sva pravkar pobegnila. Vsak pri sebi tiho skleneva, da se bova vrnila. Ko naslednji dan koračiva po Mer de Glace, dobivajo načrti že realno podobo.

V slap ne greva več, desno od njega je v strmem ledu, natanko v vpadnici visečega ledenika, še ena smer, preplezana šele predlanskim. Če se ne motiva, sta jo prelezala Françoza Dufour in Fréhel. Obeta zelo težko plezanje, je pa vseskozi v ledu. Če začneva ponoči, ne bova mokra. Odločitev niti ni pretežka.

Nekaj dni kasneje sva spet na ploščadi pod Capucinom. Vreme se vztrajno kvari in ko se pred meglami in vetrom zatečeva v bivak na Col de la Fourche, se vsuje najprej sodra, nato še sneg. Veter se v divjih sunkih podi okrog grebenskih stolpov. Kot kaže, sva zaman tovorila težki kredenci čez vso Vallée Blanche, z najino steno ne



Smeri v Grand Pillier d'Angle  
Desno Mt. Blanc  
du Cormayeur  
1. Chechinel-Nominé  
2. Dufour-Fréhel  
3. Bonatti-Zappelli  
4. Japonska smer

bo nič. Na hitro si izbereva nov cilj in se pomirjena zakopljeva med odeje. Tudi zjutraj vreme ne kaže kaj prida, vendar odideva pod Tour Ronde. V severno steno vstopajo tri naveze, zato se raje zapodiva v ozebnik zahodne stene, kjer vidiva le eno. Pri krajin poči dohitiva predhodnika, ki se nekaj motovilita. Na vrat na nos ju prehitiva. Napredujeva drug za drugim, in si le tu in tam vzameva čas za posnetek. Čez dobro uro že pogledava čez rob v severno steno. Vse naveze so globoko pod nama. Skočiva še okrog vrha in že sva na grebenu Brenve. Tehnično netežaven nama ponuja lepe prehode, vendar naju vztrajno pošilja gor in dol, tako da šele po štirih urah spet stojiva pred bivakom. Vreme se je medtem popravilo in sonce sije, kot bi se hotelo oddolžiti za vso včerašnjo meglo. Popoldne dobiva slaven obisk. Gorski vodnik Jager, po rodu Parižan, živi pa v Chamonixu, pride na bivak. Ker sva tu edina družba, kar hitro navežemo pogovor v jeziku, ki je še najbolj podoben angleščini. Ko nama zaupa, da bo naslednji dan soliral smer Bonatti–Gobbi v Anglu, se tudi midva odločiva, da greva v steno. Vremenska napoved je zelo dobra, pravi najin novi znanec in tako se rešiva še ene skrbi.

Bivak se polni, midva pa postajava vse bolj nestrpna. Dolgo si ogledujem steno. Ali nama bo uspelo? Strma je in na vrhu grozeče vise seraki. Če sva že tu, velja poskusiti.

Ob osmih ne zdrživa več v bivaku, ki se je zdaj že do konca napolnil. Spet driva čez Col Moore pod steno. Skuhava si pijačo, medtem ko okolica izgublja barvo in se počasi potaplja v globoko črnino jasne poletne noči. V dolini se prižigajo luči. Okrog desetih sva pripravljena. Dolgo iščeva prehod preko krajne zevi, nato pa ga Zvone izsili kar čez kakih 20 m visoko snežno steno. Ohrabrena pričneva nizati raztežaj za raztežajem, čas pa teče hitro in neslišno, prav tako kot izginjajo metri pod nama. Zatopljena sva v ozki krog ledu okrog naju, ki ga očrtava svetloba svetilke. Pod nama se pojavitva še dve kresnički, kmalu nato pa oživi tudi steber Brenve. Prava kača lučk se vije v to najlažjo in tudi največ plezano smer v pobočju Mt. Blanca. Plezalca pod nama hitro napredujeva in s prvo jutranjo zarjo naju dohitita. Anglež sta, vendar nimamo časa za daljšo debato. Ko midva zavijeva v težji del plezarije, onadva odplezata naprej po ledeni rampi.

Spet sva sama. Nad nama se grozeče boči ledeni slap – v led zalit žleb, mestoma navpičen. Ni mi simpatičen. Predlagam Zvonetu, da bi ga obplezala po desni, kjer vidim razčlembe v skalah. Kategorično je proti. »Če je smer ledna, greva po ledu!«

---

#### IZ GOVORA TONETA STROJINA V NOVI GORICI, 21. SEPTEMBERA 1975

Planinska zveza Slovenije mi je poverila častno nalogu spregovoriti o delu velikega slovenskega alpinista, planinskega ideologa in publicista, o dr. Henriku Tumi. Šele ob 40-letnici smrti mu odkrivamo spomenik v spoštovanju do veličine njegovega dela za Goriško in vso Slovenijo. Odkrivamo ga v deželi – v sončni Goriški – ki je slovenskemu alpinizmu že dala stebre slovenskega alpinizma, pred njim Valentina Staniča, za njim dr. Klementa Juga.

»Kdor ljubi domovino, jo preučuje«, je Tuma zapisal v svojo knjigo »Pomen in razvoj alpinizma«. Zato je tudi delo v alpinizmu zastavil poglobljeno, v marsikatem pogledu pionirsko. Z alpinizmom kot vedo je skušal dokazati korenine svojega rodu, izvor krajevnih imen. Bil je pobudnik in začetnik mnogih dejavnosti v gorah, ki jim je šele današnji čas dal polno veljavo in ceno.

Neprecenljivega pomena je njegovo zapisovanje domačih krajevnih imen. Kar je bilo Kugyju cvetje, so bila Tumi krajevna imena. Medtem ko Kugy nikdar ni našel svoje Scabiouse Trente, je Tuma domača krajevna imena otel pozabi – za vselej. Tuma se pri zbiranju imenoslovja Julijskih Alp ni omejil samo na Triglavsko skupino, temveč je zajel vse Julijske Alpe. Krajevna imena je pričel zapisovati še pred l. 1910, ko je

je njegova ugotovitev. Tej logiki se ne upiram. Kmalu visi nad menoj, na steno ga priklepajo le prednji zobci derez in cepin. Z brezhibno tehniko pridobiva metre v prostem plezanju, ki mu nisem videl enakega niti v filmih. Le dva varovalna klini sta med nama. Ko si uredi stojišče, se tudi jaz spoprimem s kislim jabolkom. Kladivo, cepin in hitro dva drobna korakca na konicah derez, pa spet znova. Poštenega koraka ne morem narediti, ker ne morem upogniti kolen, ledena strmina tega ne dovoljuje. Še kratek previšni odstavek iz skal, primrznjenih v led, nato dva metra prečke v navpičnem ledu in v lažjem sem. Dolgo si oddihujem, preden začnem z naslednjim raztežajem. Strmina je malo popustila, zato pa je led slabši in ker mi gre v skalah bolje, plezam tik ob robu žleba. Zelo prav mi pridejo primrznjeni in v led zaliti skladi. Zanko obesim na skalnat rogeli, skopljam še majhno poličko in stojišče je nared. Zvone opleza mimo mene in na moja nestrpna vprašanja dobim pomirjujoč odgovor, da je najhujše že za nama. Vrvi mi res kar hitro polze skozi roke. Naslednji raztežaj naču privede že v bližino serakov v zgornji tretjini stene. Tu in tam švigne mimo naču v globino ledena sveča, ki se odlomi na robu ledenika. Na stojišču pustim do ušesa zabit PZ klin, nato jo odkurim za Zvonetom iz nevarnega območja. Dva raztežaja naču nemo spremljajo grozeče nagnjeni bloki okrašeni z ledenimi svečami kot orgle v kaki katedrali. Edini zvok, ki moti ta spokoj, je kapljanje vode in najino sopihanje, ko se ženeva v breg. Nič se ne zgodi. Sesedeva se v sneg na varnem rebru vzporedno z ledeniškim odlomom. Še kakih pet raztežajev je do roba stene, strmina ne preseže več petdeset stopinj. Počasi si utirava pot proti vrhu in ob dvanajstih se pod nama pokaže Frêneyski ledenik. Čeprav je pred nama še šeststo metrov Peutereyskega grebena, sva srečna. Smer je za nama. Privoščiva si obilen počitek in medtem opazujeva navezo, ki se trudi v zgornjem delu Frêneyskega stebra. Ko izplezata še Angleža, se skupaj odpravimo na zadnji del poti proti vrhu Mt. Blanca. Greben je strm in zaledenel, vendar ne varujemo več. Plezamo hkrati in si le tu in tam privoščimo malo duškanja. V skalah pod vrhom si razdelimo zadnje požirke pižače iz najine čutare, zato nama bosta Angleža skuhala čaj na Vallotu. Kako hitro se sklene tovarištvo v hribih, čeprav se komajda sporazumemo. Pod vrhom nas ovijejo megle, a nad njimi slutimo jasnino, ki se res nekajkrat prikaže.

Ko se začne sonce spuščati proti zatonu, ni pred nama nobene vzpetine več. Vlada popolna tišina, tudi veter se ne zgane. Stojiva na vrhu najvišje gore Evrope in ko si seževa v roke, čutiva, da je za nama Doživetje. Besede so tako nebogljene, tako neizpovedne, da se zde kar odveč.

---

Slovenski Matici predložil v založbo nomenklaturo »Poliške in Viške skupine in koroško-italijanskih mejnih Alp«. Začeto delo na tem področju je nato razširil na celotno imenoslovje Julijskih Alp, ki ga je sproti objavljal v Planinskem Vestniku in ga ob ponatisu v samostojno publikacijo I. 1929 opremil še z abecednim seznamom in pod črto dodal laične razlage v Alpah razširjenih izrazov.

Od Julijskih Alp je Tuma imenoslovno zbiranje razširil tudi na Karavanke, tako na področje Stolove skupine in na področje Begunjiščice.

Zbrana krajevna imena je ilustrativno predstavil na grebenskih kartah in skicah, ki so kot priloga izhajali v Planinskem Vestniku. Čeprav se je Tuma pri razlagi nekaterih krajevnih imen včasih zmotil, ostaja dejstvo, da so na Tumovi zakladnici imena gradili vsi poznejši imenoslovci, naj so to priznali radi ali ne. Tumova domača imena je v vojaški zemljevid Kranjske sprejel celo dunajski vojno-geografski zavod, objavila jih je planinska revija »Hochtourist«, kar je v takratnih časih pomenilo gotovo izredno priznanje.

Zbirateljsko delo na področju zapisovanja krajevnih imen je Tuma razširil tudi na morfologijo in terminologijo za alpiniste in smučarje. Tudi v tem je bil pionir. Tumi so bili pri tem delu vir informacij lovci, planšarji, drvarji in nosači, ki so mu bili spremjevalci na odročnih poteh. S trentarskimi divjimi lovci je kot prvi stopil na

**Opomba:** Plezala sva smer Dufour-Frehel. Preplezana je bila I. 1973 in po dosegljivih podatkih do letos še ni bila ponovljena. Smer je VI. tež. stopnje oziroma ocenjena z ED (Extreme difficile), popolnoma ledna in objektivno nevarna zaradi visečega ledenika, v katerega vpadnici poteka.

**Plezala:** Zvone Andrejčič (AO Matica) in Vanja Matijevč (AO Medvode) 3. avgusta 1975. Čas plezanja: 14 ur.

## 2. GRAND PILLIER D'ANGLE — BONATTIJEVA SMER CENE KRAMAR

Čez nekaj dni bo minilo eno leto. Zdi pa se mi, kot da bi včeraj stal tu, na terasi pred bivakom na Col de Trident in opazoval mogočno steno Grand Pillier d'Angle, tako mi je ostala v spominu. Tudi Jeti je tu, manjka samo Franci. Že pred letom dni smo bili namenjeni v to steno, v kateri sta pred 13 leti italijanska vodnika, svetovno znana alpinista Valter Bonatti in Cosimo Zappelli preplezala to smer. Bonatti jo je ocenil za eno najtežjih in najnevarnejših, kar jih je plezal v montblanški skupini. Od takrat tu še ni plezal nihče. Mogoče uspe nam, smo mislili lani. Pa nam ni. Pretoplo vreme tega ni dopustilo, celo ponoči so se prožili plazovi. Letos pa je še precej več snega, je pa tudi občutno hladnejše, noč bo bolj mirna kot lani. Na bivaku pa sta tudi Zvone in Vanja, ki sta namenjena v sosednjo smer, v isti steni in gremo zjutraj skupaj, saj Zvone že pozna pot.

Ob polnoči je v bivaku že vse živo, zato le težko zberes vse svoje stvari, čeprav jih pripraviš že zvečer. Nekaj pa je temu kriva tudi ura. Vendar sva vseeno malo pred eno nared. Zvone in Vanja pa sta že pred nama. Čeprav je sneg zmrznjen, se udira čez kolena. Skoraj glasno preklinjava in se spuščava proti gornjemu platoju ledenika Brenva.

Dobremu razpoloženju pridene svoj lonček še Jeti, ko se mu po nekaj korakih odveže dereza. Končno sva le na platoju in kmalu za tem na Col Moore. Z njega se spustiva še kakšnih 200 m do ledenika pod Hruško (la Poire). Tu je bila visoka krajna poč, ki

---

mnoge vrhove, preplezal številne stene in prehodil marsikateri greben. Kot prvi slovenski turist je s Trentarjem, Jožetom Komacem-Pavrom, preplezal severno Triglavsko steno I. 1910. Dolg seznam prvenstvenih tur v naših gorah mu daje častno mesto v kroniki slovenskega alpinizma. Poleg Julijskih Alp, vzhodnih in zahodnih, je podrobno poznal Karnijo, Salzkammergut, Galicijo in Gornjo Štajersko.

Kot alpinist, vezan na naravo v vseh letnih časih, Tuma ni šel mimo opazovanja naravnih pojavov, življenja in dela gorjancev. Opisal je sirarstvo in domače planine, njegovi opisi planin in pastirskega življenja so zato etnografskega pomena. Zanimal se je za geomorfološke tvorbe v gorah in eden prvih pri nas pisal o plazovih.

Publiciral je tudi v praškem Alpskem Vestniku in avstrijski Alpenzeitung.

Kot planinski pisatelj se je prvikrat oglasil v Planinskem Vestniku I. 1905 s člankom o Rombonu. Od tega leta naprej so si v Planinskem Vestniku sledili opisi njegovih vzponov na vrhove Julijskih Alp.

Po svojem naprednjem socialno-demokratskem prepričanju je svoje planinsko prepričanje hotel razširiti tudi med delavci. Kot eden od ustanoviteljev društva »Prijatelj prirode« je I. 1929 postal njegov predsednik. Že pred I. svetovno vojno je delavcem-planincem na Jesenicah predaval o alpinistiki. Za časopis »Svoboda« je napisal članek o »Delavcu in prirodi«, ki je v prevodu izšel v zagrebški reviji »Socialna misao«.

pa ni bila tako strašna, kot je bilo videti od zgoraj, zato sem predlagal Jetiju, naj kar skoči. Skočil je, a pri tem je ostal cepin v ledu nad njim. Komaj je potem prišel do njega. Ko prideva na drugo stran ledenika, do krajne poči pod steno, sta Zvone in Vanja že čez. Onadva levo, midva pa naravnost naprej, proti najinemu cilju. Strmina še ne presega 50°, ko pa prekoračiva še dve poči, se začne zares. Naslednjih pet raztežajev v zelo strmem ledu naju privede do skalnega rebra. Prečiva ga levo. Gore na vzhodu so začele žareti in to skoro krvavo rdeče, kar pa ni najboljše znamenje za lepo vreme. Izredno strm leden raztežaj me pošteno ogreje, pomagajo pa mu tudi že prvi sončni žarki, privede pa me pod požlejene skale, ki so tudi ključ smeri. Sedaj je na Jetiju vrsta, da se preizkusí v ozebniku, ki ima blizu 80°. Ko se pogumno zažene vanj, ga kaj hitro vse skupaj mine. Sonce, ki drugače lepo greje kosti, je tanki led in sneg na skalah tako omehčalo, da cepin in kladivo ne prijemljeta več. Kolikor je mogoče, hitro priplesa nazaj in zastavi bolj desno. Sonce je začelo delati s polno močjo. Neprestano pošilja plaziče za vrat in na glavo, med snegom žvižgajo v dolino tudi kamni, od katerih so nekateri kar spoštljivo zajetni. Skoro neprestano pojejo mimo naju svojo pesem. Tриje raztežaji, tri ure. Niso bile kratke ob brnenju západnega kamenja. Ko priplesam na konec tretjega raztežaja, najdem zabit Bonatijev klin. Torej sva na pravi poti. Ko Jeti zmaga še celo kočljivo prečnico v desno na nekakšen greben in pridem za njim, sva na varnem pred plazovi in zapadnim kamenjem. Tako se ti zdi vse lažje in tudi dan je lepši. Samo da ni več tistega zoprnega brnenja mimo ušes. Sedaj nama tudi prvič pride na misel, da prav-zaprav od včeraj še nisva nič prigriznila, ura pa je že deseta. Raztežaj višje na grebenu najdeva primerno mesto za počitek. Ko se v miru baševa z dobrotami iz nahrbitnika, kakšnih 50 m levo v ozebniku, iz katerega sva se umaknila, hitijo v dolino zmeraj zajetnejši plazovi snega in še več kamenja z njimi. Par sto metrov desno od naju, v Hruški, pa neprestano hrumijo ogromni plazovi. Kot bi stal na bregu pobesne reke. Samo to se naju ne tiče več, nisva več spodaj. Nadaljujeva po grebenu, par raztežajev po požlejenelih skalah. Vsak tak raztežaj da precej misliti, preden se vrv izteče. Zdaj je pred nama zadnje ključno mesto v steni: 80-metrska prečnica v izredno strmem in trdem ledu proti levi. Preden začnem, zabijem v skalah še dober klin, kajti noge niso več tiste, kot so bile 700 m niže. Ravno sredi prečnice je skalnat otoček, tako da je ob dveh dobrih klinih zopet varno stojisče. Še en raztežaj, ki mi s svojo strmino in trdim ledom – dereze gredo samo par milimetrov v led – izredno hitro piye moči. Toda končno le pridem čez na viseči ledenik,

---

Obseg njegovih preučevanj je izjemno širok in sega tja do socialoško-psihološkega poglabljjanja. Njegovo delo »Pomen in razvoj alpinizma« je knjiga, s kakršno se lahko v zadnjem stoletju pohvalijo le redki alpinisti tudi pri tujih narodih z bogatejšo alpinistično tradicijo. Knjiga kaže moža izjemnega formata, ki presega slovenske okvire in ima svoje častno mesto tudi v srednjeevropskem alpskem prostoru.

Alpinist s takim intelektualnim obzorjem je kot predstavnik naše planinske organizacije na kongresu mednarodne alpinistične unije I. 1934 v Pontresini užival velik ugled. Tekoče je govoril več tujih jezikov, s tehtno razpravo in nastopom pa je na mednarodni pozornici uveljavil mnoge svoje zamisli.

Bil je v pravem pomenu besede – utemeljitelj alpinizma. Brez njegove vloge in dela se slovenski alpinizem ne bi razvil do te mere, kot se je. Pri uspehih naših himalajcev je treba upoštevati tudi delež, ki so ga prispevali Stanič, Tuma in Jug.

PZS je sklenila, da bo za kulturne dosežke, knjige, slike, kiparska dela in za življenjska dela na področju kulture alpinizma v bodoče odlikovala s plaketo, ki bo nosila Tumovo ime. Njegovemu spominu pa se je PZS že oddolžila s poimenovanjem Tumove koče na Slavniku.

ki je pod vrhom stene. Tu je strmina precej manjša, se pa sneg udira do kolen. Ko pride Jeti do mene in nato počasi nadaljuje, blizu mene nekaj sumljivo poka. Tu se lahko utrga plaz. Ko misel povem Jetiju, jo ta kljub višini, ki je že nekaj nad 4000 m, in snegu, ki se udira, naglo odkuri do razpoke v ledenuku in zavrtja dva dolga ledna vijaka. Še par minut in že sem pri njem. Po nadaljnjih treh raztežajih sva na robu stene. Vrh nazu je razočaral. Pričakovala sva vsaj par metrov ravnega prostora, pa nič od tega, le kot nož oster skalnat in snežni greben je tam napet. Ni dosti manjkalo, pa bi bil Jeti padel čez rob na drugo stran. Kako ga je snežni rob zadržal, nama še sedaj ni jasno. Potem sva si privočila daljši počitek, kajti steno sva preplezala 10 ur hitreje kot prva dva. V opisu piše, da je do vrha Mt. Blanca še štiri ure, torej bova ob sedmih na vrhu, in mogoče že danes v dolini. Zato v miru kuhanja mleko s čokolado in pridno prazniva nahrbnik. Toda razočaranje na Peutereyskem grebenu je bilo popolno, kajti razmere so bile izredno slabe. Če se ni udiralo v gnili sneg do kolen in tudi do pasu, je bil pa led trd kot steklo. To pa nama je skupaj z višino zelo naglo pilo moči, kolikor jih je še ostalo. Za nameček se je privlekla še meglja. To je na srečo od časa do časa silni veter, ki sva ga slutila zgoraj, toliko razgnal, da sva videla, kako daleč je še rob. Veter, o katerem sva preje slutila, da je zelo močan, je bil res orkanski. Ko sem pokazal nos čez opast, bi mi bil skoraj odtrgal glavo. Z veliko težavo se spravim čez opast in že sem na sovrhu Mt. Blanc du Courmayeur. Ko je pri meni še Jeti, se omahovaje v vetru odpraviva proti pravemu vrhu. K sreči so ostale še stopinje, če ne bi nama trda predla, kajti meglja je bila gosta in tudi temnilo se je tako, da sva videla komaj nos pred seboj. Sunki vetra so bili tako močni, da nazu parkrat zbijajo po tleh in je bilo treba čakati, da je malo popustil. In nato vrh Mt. Blanca, drugič letos. Kakšna razlika! Pred tremi dnevi še kar dobro poletje, danes pa najhujša zima. O občutkih sreče, o katerih sem sanjal pred vzponom, ni govora, samo bežen stisk rok in zopet omahovaje v večru na bivak Vallot. Drugo jutro sva v miru spala do osmih in se nato odpravila proti dolini. Nobene naveze ni bilo, ki bi šla na vrh. Vreme se je do konca pokvarilo. No, bova vsaj v miru počivala par dni.

Smer Bonatti-Zappelli v severni steni Grand Pillier d'Angle, plezala Janez Ažman in Cene Kramar, AO Kamnik, 23. 7. 1975. 1. ponovitev smeri, čas plezanja 12 ur.

## TRI MOJE NAJ – TURE

ING. MARIJAN PIRC



ajprej se moram predstaviti. Spoštovani bralci naj ne mislijo, da to piše kak vrhunski alpinist. Te tri ture so bile vrhunske le za moje skromne planinske sposobnosti, v svoji vsebinai pa vendarle tako bogate, da bi mi bilo ljubo, če bi s popisom razveselil še kako planinsko dušo.

### Ta najbolj divja – ali kako so šli leksikoni na Vremščico

Nikar se ne čudite, da je bila to Vremščica. Kdor je že lažil po Krasu v vsakem vremenu, bo to razumel. Tiste čase sem še »delal kure« na slavnih farmah pod Pivko. Žerjav življenja me je vzdignil iz študentskih klopi in od Julijcev in me odložil na kraške planjave. Prva stvar, za katero sem se tam doli začel ogledovati – če izvzamemo dekleta seveda – so bili bregovi.

In medias res, se temu reče po starem, naj začнем.

Nekega zimskega dne sem si po službi rekel: »Fant, zabušavanja je konec, na Vremščici brije čez sto na uro. Ta hip po nahrbnik, pa gor. – Za kondicijo!« Gožarice, moji starci zdelani cepin, moja še študentska oguljena bunda, tri kape, volnena za toploto,

usnjena za veter, »plastična« za dež. Kompletno perilo po julijski navadi, zaloga hrane po kamniški navadi, nahrbtnik pa še zmeraj napol prazen, neprimeren za nabiranje kondicije. Pogled po kamri in v nahrbtnik sem stlačil:

Tri Mayerjeve v usnje vezane leksikone skupne debeline blizu trideset centimetrov, izdane na začetku nadobudnega stoletja nekje v Avstroogrski.

Skupna teža – zadovoljiva za vsakršne kondicije. Leksikone sem izbral za tako važno naložo tudi v spomin na starega oceta, ki mi jih je bil zapustil.

Tak sem startal o mraku iz Neverk, z dna Košanske doline po kolovozih in gmajnah, naravnost proti vrhu Vremščice. Težak nahrbtnik mi je trl rebra, cepin me je napravil za tiste kraje izredno pojavo, znanci, ki sem jih srečaval, preden sem prečkal sežansko progo pri košanskem kolodvoru, so zmajevale z glavo in me spraševali, če sem obupal nad kurami in zdaj, na sam zimski večer, z vso svojo kramo odhajam iz njihove doline. Jaz pa sem z globokim čutom dolžnosti vedel, da bom zjutraj spet na farmi.

Zimski večer. Redke snežinke me pikajo, goni jih kraški veter, gmajne so še gole in puste, kot da bi protestirale, da v zimski noč rije po njih še kdo drug razen divjega prašiča. V gozdu nad staro vojaško cesto skozi Vremško dolino sem dosegel prve zaplate snega, ki so se potuhnjeni počasi spremenile v zamete. Nebo v tem času še ni bilo popolnoma prekrito z oblaki, snežinke so menda naletavale z Lune, ki je prosevala skozi oblačne tančice. Veter pa je bil z vsakim višinskim metrom bolj korajzen. Kmalu sem se moral skozi zamete že kopati s cepinom, bili pa so kratki in nenevarni, prav zanimivi. Plezal sem preko vel, ki jih je bil sneg že priklenil k tlom. Tu pa tam sem švrnil predse z snopom žarkov iz »baterije«, da sem odgnal prikazni, ki se vsakomur posmehujejo v noči kraškega gozda. In spešil sem navzgor, ker sem slušil, da je društvo brinovih grmov z gornjih pobočij Vremščice v tej noči priredilo glavni ples v sezoni.

Ko sem stopil iz gozda, kjer se začnejo grebenske gmajne, sem se z globokim priklonom moral predstaviti orkanskemu vetrui, ki je bil istočasno glavni režiser in orkester plesa. Snežinke so bile samo še v zraku, gmajna spihsana do zmrzle prsti, glasovi pa, da se lahko skrije vsaka diskoteka. Neopisljivo!

Vihar je divjal sem od severa, od Nanosa. Jaz sem hotel navzgor, veter pa ni soglašal s tem, da bi me sprejela Vremščica, čeprav moja dobra znanka. To pot je bil on gospodar.

Mraz je bil tudi zaradi konvekcije obopen. Vse tri kape sem si z vrvico privezal na glavo. Pod bundo sem se znojil, prsti pa so mi zmrzovali v rokavicah. Veter je bil tako divji, da mi je kljub vsem vezem trgal kape z glave in skoraj strgal z mene bundo, ki seveda ni bila pritejena za take pogoje. Ledeni kristali so me špikali v obraz, pomikal sem se naprej le z zaprtimi očmi. Kadar sem se hotel orientirati, sem se moral ustaviti in obrniti s hrbotom proti vetrui. Da ne bi zašel, sem moral ostati na grebenu, ki sem ga dobro poznal, prav tu pa je bila moč vetra največja. Grebenškega razra sem se držal kakor ris veje. Noge sem razkrečil, s trupom sem se nagnil k tlom, z levo roko sem lovil zmrzle šope trave, z desno sem kresal po trdih tleh s cepinovim oklom. Veter je bil tako močan, da sem se resno bal, da me bo pometel z grebena. In na hrbitu leksikon!

Vremščica ima dva vrha, visoka je nekaj nad 1000 m. Tisti na pivški strani je nekaj metrov nižji od onega na senožeški. Veže ju par sto metrov dolg usločen gol kraški hrbet. Na nižjega sem se prikrempljal. Naprej s svojo pomanjkljivo opremo, težkim nahrbtnikom in popolnoma premražen nisem več uspel. Odločil sem se za povratek. Saj sem bil prišel le »gradit kondicijo!«

Vremščico sem prej in kasneje že in še dostikrat »osvojil«. Ko sem počival naslonjen v zamete sredi gozdnih vrtač, sem menil, da sem prispeval iz dežele razbojnnikov v deželo duhov. Spet sem jih lahko sortiral s snopom luči iz svetilke. Ko sem sestopil do sežanske proge, sem se počutil kot himalajec v Katmanduju.

Tako utegne biti v zimski noči na Vremščici. Se čudite? Ne verjamete?

Vremščici – zaradi občudovanja, zimski naravi zaradi spoštovanja naj povem, da je bilo to tisto viharno noč, ko je orkanski veter zrušil televizijski stolp na sosednjem Nanusu.

Veličastni hribi, kdo vam je zares pogledal v dušo?

### Ta najbolj dramatična

Februarja tistega leta sem se bil – prav tako »zavoljo kondicije« – namenil čez zasnežena pobočja iz Bohinja v Tolmin. S takimi pobožnimi željami sem neko sobotno noč presanal v Bohinjski Bistrici po lepem zimskem dnevu.

V nedeljo zjutraj pa – ojoj, sneži! Pa kako!

Nameravana tura je postala za tisti dan neizvedljiva, toda dan je treba izkoristiti, napolniti, še posebej zimski dan v tako vabljivem kotičku naše domovine.

Bojni posvet s samim seboj je sorazmerno kar hitro prišel do odločitev. Skočimo čez Bohinjsko sedlo v Selško dolino, pa smo v Ljubljani. Do Sorice 17 km gozdne ceste – ravno do malice!

Tako sem zakoračil po cesti proti Nemškemu rovtu. Snega kakih dvajset centimetrov, in še ga je neslo. Snežilo je mokro in težko in skozi pomanjkljivosti že precej klavrne tudi »plastične« pelerine se mi je na vseh koncih cedilo za kožo. Toda duh se mi je bil »zaradi višje sile« že odpovedal turi čez greben in se sproščeno posvetil novi nalogi, ki je bila videti neproblematična, pa vendar mikavna. V Nemškem rovtu sem izdatno prizadel svoje zaloge hrane, saj sem vedel: »Čez nekaj ur sem v Železnikih, torej v Ljubljani.«

Sredi dopoldneva je bilo, ko sem se zagrzel v cestne ovinke pod Jelovico. Snežilo je vztrajno, kot da namerava namesti most med Jelovico in Pokljuko. Pol kisla, pol posmehljivo sem opazoval, kako mi je začela snežna površina segati do kolen. »Saj bom tako kmalu na Sorici!«

Cesta se je vlekla proti vzhodu. Od daleč sem se veselil bližnjega sedla, in kar malo razočaran sem bil, ko sem ugotovil, da tam, med Vresjem in Bitenjsko planino, moja cesta zavije natanko nazaj in se vzpne skozi gozdove proti jugozahodu in jugu. Snega je bilo nemarno vedno več, očitno je metlo na vse debelejšo staro podlagu, ki je v Bohinju že ni bilo več. Kar lepo sem se že vdiral in napredoval sem vse počasnejše. Zdaj sem se že veselil vsakega navideznega sedla, ki se je začrtalo v moji smeri, in vsakega bližajočega se odcepa. Tod namreč še nisem bil hodil. Čas me je začel počasi opozarjati nase in me začel izzivati na tekmo. Ko sem prigazil do naslednjega odcepa – za Konjske ravne – je bilo že pozno popoldne. Cesta se je zvila globlje v vse temnejši gozd, sneg pa, kakor da se hrani iz gozdnega humusa. Segal mi je že lepo do pasu. V meni pa energija, zaupanje in volja. V tistih letih pri hoji nisem poznal utrujenosti. Tako sem kot stroj vlekel po eno nogo iz vlažne gmote in jo prestavljal za ped naprej. Kot ura, počasi, brez pavze. Od časa do časa sem prisluhnil srcu in se čudil njegovemu umirjenemu ritmu. Kot da sedim na balkonu in gledam, kako raste fízel.

Ni tako popolnega stroja, kot je človeški organizem!

Sneg je pričel postajati siv. Prikradel se je zgodnji zimski mrak in skozi oblake je od časa do časa zamedlela luna. Ustavil sem se. Potreben je bojni posvet. Kot pontonski kol iz vode, tako sem štrlel iz snega. Pelerino sem bil že zdavnaj zavrgel, bila je razcefrana. Snel sem nahrbnik in ga položil predse. Nekoliko je potlačil sneg in obsedel pred mojimi prsmi. Položaj ni bil več zabaven. Okrepčal sem se s čokolado in osvežil z limono. Jesti nisem mogel. Na sneg sem položil »Julijce 1 : 75 000« in poskušal z žepno svetilko ugotoviti kje sem. Vedel sem, da ne morem biti daleč pod Bohinjskim sedлом, kjer me čaka topla Litostrojska koča, polna svetlobe in smučarjev. Nič več nisem razmišljal o Železnikih in o Ljubljani. Vedel sem, da moram naprej ali nazaj. Mogel sem naprej. Da bi le sneg popustil.

Pa ni!

---

## IZ GOVORA TOV. JOŽETA ŠVIGLJA NA SNEŽNIKU (Dan planincev 1975)

Misljam, da se danes po 30 letih lahko s ponosom spominjamo slavnih dni, ko so enote JLA in druge enote v končnih operacijah osvobajale našo domovino in izganjale okupatorja in domače izdajalce iz naše zemlje.

Ravno na teh terenih so se aprila 1945 začenjale operacije za končno osvoboditev Slovenskega Primorja, oz. območja, ki je več kot 20 let trpeло pod jarmom fašizma z vsemi njegovimi posledicami. Od tu so enote 4. armade JLA, 7., 13. in 26. div., skupaj z enotami 9. korpusa krenile na slavni in zmagovali pohod za osvoboditev Trsta, potem ko so v okolici II. Bistrice v nekajdnevnih krvavih bojih uničile zadnje enote obole Hitlerjeve vojske – ostanke 97. armadnega korpusa.

Širše območje Snežnika je že od prvih dni vstaje predstavljalo bazo za organizacijo in delovanje partizanskih enot in drugih ustanov NOV. Ves čas vojne so ti mogočni gozdovi in hribi dajali zatočišče za enote in istočasno bazo za ofenzivne akcije na sovražne garnizije, objekte in komunikacije. Skoraj ni minil dan, da ne bi pokale mine na železniških progah in se slišali strelji enot, ki so delovale na tem območju. Tu so v velikih sovražnih ofenzivah enote uspešno manevrirale, se izmikale in črpale nove sile za povračilne udarce. V teh gozdovih so bile bolnice, zaledne ustanove, kurirske postaje, tiskarne. Prek tega območja so šle glavne smeri povezave z enotami na Primorskem in Posočju. Tako uspešna dejavnost partizanskih enot in ustanov na tem območju pa je bila mogoča ne samo zaradi ugodnih terenskih razmer, temveč tudi in predvsem zaradi podpore vsega prebivalstva.

Še sem napredoval, vendar sem moral duškati. Počival sem, da se ne bi izčrpal, in počival sem z nekaj oddihom po vsakem koraku. Bilo je dramatično. Psihični napor je prekosil fizičnega. Sredi zimske noči globoko v snegu v neznanih krajinah – na cesti brez konca. Ko sem pririnil izza ovinka kakor prikazen v filmu, ki ga vrtijo mnogo prepočasi, sem nedaleč pred seboj zagledal drevo, hlod, naslednji ovinek... Za vsakim ovinkom sem slutil in želel rešilno sedlo. Gorel sem v želji, da bi mi bilo dano spoznati, kaj je onkraj. Tu sem že potreboval več kot četrt ure kopanja za sto metrov ceste. Toda kaj, ko sem vedel: »Še malo vzdrži, pa si v Litostrojski.« Nepopisno olajšanje! Gozd se je začel odpirati. Na levi sem razločil senožeti. In najlepše – priril sem do cestnega znaka, ki je najavljal sedlo. Vedel sem, da sem iz vode.

Sneg pa je bil res nenavadno globok. In sedlo se je začelo bahati s svojimi muhami. Veter, o katerem zdaj ni bilo sledu, in ki v gozdovih, skozi katere sem se priplužil, nima nobene besede, tisti veter je tu razsajal. Zdaj sem bil na trdnih tleh, zdaj sem se pogreznil v zamete. Prhki sneg vse povsod. Sedlo! Nepričakovano razočaranje. Upanje sredi obupa. Koča je morda oddaljena tristo, petsto metrov. Klical sem v noč, nič. Smučarji se zabavajo, kdo me bo slišal! Zavedel sem se neposredne resne nevarnosti in utrujenost mi je splahnela. Ali se bom res dal pogoljniti zahrbtnim zatemtom, ki na tem sedlu skoraj ne bi imeli pravice biti tako globoki! Le še par korakov sem poskusil.

Danes menim, da bi bil prišel do koče, še bolj pa sem prepričan, da sem ravnal prav. Zameti so bili preveč zahrbtni. »Ta pameten odjenja!«

Okrog polenajstih ponoči sem pojedel golaž v gostoljubnem gostišču blizu kolo-dvora v Bohinjski Bistrici. Mislim, da se imenuje hotel Črna prst.

Kako se ponoči pride iz Bohinja, vemo. Srečal sem le dva avtomobila, pa nobeden ni ustavil. Najbrž so mislili, da sem cestni čuvaj.

Ob štirih zjutraj sem se privlekel – na Lesce – da sem bil dopoldne v službi v Pivki. Premočen sem bil, da se je kar cedilo od mene.

Zato naj se ta lepa tura naziva – v okviru treh opisanih – najbolj »dramatična«. Ne toliko zaradi velikega fizičnega napora, ki ga je terjala, kolikor zaradi volje, ki je bila potrebna, da sem se ohranil. Volje, ki je pravi čas ukazala umik.

### Tretja tura – »ta najbolj gladka«

Zakaj naj bi bila od opisanih treh tur tale najbolj gladka? Zato, ker ni bila niti preveč divja niti preveč dramatična, potekala je tako rekoč gladko, po načrtu. Gladka je bila ta tura zaradi ledeni pobočij.

Štirinajst dni poprej sem se bil valjal po sorških zametih. Slep ko prej sem vedel, da moram po najkrajsi poti iz Bohinja v Tolmin. Dva tedna po tistem, ko me je bilo

---

Med organizacijami, ki jim pripada v obrambnih pripravah in krepitvi SLO posebno mesto, je gotovo Planinska zveza Slovenije, ki s svojimi 88 000 člani v 140 planinskih društvenih predstavlja eno najbolj množičnih organizacij. Treba je upoštevati, da je od skupnega števila članstva 41 200 mladim. Mladi so bili tudi v NOB najbolj borbeni in množičen nosilec odpora.

Vsek pohod v prirodu, na planine pomeni že tudi dejavnost, ki je za krepitev SLO zelo pomembna. Tu mislim na seznanjanje z naravo, z novimi kraji, razvijanje čuta za orientacijo, tovarišva in sposobnosti za sprejemanje hitrih odločitev, predvsem pa na krepitev fizične kondicije.

Fizična kondicija je pomemben dejavnik, ki dostikrat odloča o zmagi ali porazu. Tisti, ki ima več moči, da v odločilnem trenutku prehititi nasprotnika in zavzame dominantno točko ali objekt, je že zmagoval.

Za vsakega dobrega planinca trdim, da je lahko brez večjih priprav sposoben pripadnik SLO ali JLA.

Čim večkrat in čim bolj množično je treba hoditi v prirodu, vendar hoditi z odprtimi očmi, opazovati objekte in si jih vtisniti v spomin. Vsak nedeljski ali drugačen izlet mora biti tudi v neki meri prispevek k obrambnim pripravam. Mislimo, da planinska zveza na tem področju lahko naredi veliko, posebno s planinskimi šolami, šolami mladinskih vodnikov in z drugimi vzgojnimi oblikami.

Glavni štab SRS za SLO se zaveda pomembnosti planinske organizacije za obrambne priprave in bo tudi v bodoče, kot je že dosedaj, po svojih močeh podpiral vašo dejavnost.

zavnilo Bohinjsko sedlo, sem se v nedeljskem jutru spet prebudil v Bohinju. Dan je bil tokrat suh.

Kaj bi se upiralo človekovi vztrajnosti!

Z žičnico so me potegnili na Rjavo skalo. Smučarjem, ki so morali z mano čakati v vrsti pri spodnji postaji, sem bil v pravo razvedrilo. Njihova smučarska oprema se je kar bliskala v kričečih barvah. Največ je bilo hude rdečine. In linije – Vogel bi se podrl, če ne bi bile modne. V natrpani gondoli sem imel kar dosti prostora. Sosedje so se očitno neradi in le z največjo previdnostjo dotikali mojega lisastega in zdelanega nahrbtnika. Bog ve, kaj bi utegnilo skočiti ven! In cepin – izdelan pred kakimi dvajsetimi leti nekje v Baški grapi – je imel slavnejšo zgodovino, kot jo je kazala njegova zunanja pojava. Transverzala se mu je bila že zdavnaj pregrizla skozi lesene pore. Na nahrbtniku je sedela bunda nejasne barve, na njej pa kovane dereze. Ni se čuditi, da so smučarji previdno hodili okoli mene. (Mimogrede, tudi jaz včasih smučam.)

Na Rjavi skali sem najbrž »stisnil« kak brinjevec, potem pa sem zakoračil navzgor – groza in strah – naravnost pod vlečnicami. Smučarji, ki so bingljali nad mano, so prepadeno zrli navzdol. Mnogi od njih – ta pametni – pa so se seveda posmehovali. Saj so mislili, da je »ta rod že izumrl«. Ogledoval sem jih z mešanimi občutki. Morda so res oni »ta pametni«, ko se za mal denar dajo znositi visoko v planine, tja, kamor se mi, ki smo bolj zaostali, mukoma prigaramo sami v potu svojega obraza. Toda vedel sem, da človeka, ki ne čuti z naravo, ena sama železna žičnica ne more sprevrniti. Privleče jih na Orlov rob, počutijo pa se kot na ljubljanskem nebottičniku. – Z eno samo idejo: čim prej navzdol. Kdo bi si mislil, da se nekaj korakov za Šijo razprostira fantastična Baška grapa in se spogledujejo tolminski in cerkljanski hribi. (Oprostite, da ne bo nesporazuma – naši vrlji smučarji seveda niso taki, taki so bili le občutki v moji razdvojeni glavi.)

Jaz sem se sam priguncal na Orlov rob. Prečital sem table, ki opozarjajo smučarje, da je prehajanje v nadaljnja snežna prostranstva nevarno, in si mislil, da so ta opozorila za smučarje zelo zdrava. Sam pa sem stopil na Šijo, saj sem imel »dereze in cepin« in ljubezen do ledeni strmin, na katerih se ne obdrži navadna smučka.

S Šijo sem pozdravljal znane Kneške Ravne. Kar žal mi je bilo, da so tako blizu. Če bi tu sestopil, bi bil opoldne v Podmelcu. To bi bilo veselje in sramota. Veselje zaradi spominov, ki mi jih obuja draga vasica pod pobočji Jalovnika, sramota, ker sem vendar nameraval pregrizi ledene grebene Vogla.

Odklanjam sramoto. Tako sem se poslovil od Šije in od nezasneženih pobočij nad Knežo in se zagrzel v zaledenele severne strmine Vogla. Tako sem moral navezati dereze. Nagib je bil hud, sneg nekaj metrov trd kot led, pa spet mehak, da sem se vdiral čez pas. Grizel me je hlad, da sem šklepetajoč oblačil bundo, čez nekaj deset metrov pa me je spet božalo sonce po golem hrbitu. Kakor so se pač izmenjavale grape in razi. Voglova smučišča so se oddaljevala, vmes so bile razdrapane kotanje Konjske ravni. Čas je pričel lesti v popoldne in jel sem se ogledovati za sedli v grebenu, pod katerim sem prečil v vedno hujši strmini. Nič! Skoraj enolično. Pod mano ledene grape, nad mano odbijajoče opasti. Komaj sem se zavedel, kdaj sem dosegel vrh Vogla, ves spihan. Pa spet sestopanje v ledene grape.

Okrog treh popoldne sem nekje med Voglom in Planjo prečkal greben in se zazrl v vso svežo, že skoraj pomladansko razpoloženo Soško dolino. Pravi kontrast. Na bohinjski strani ledene strmine, tu blage oblike zgodnjega marca. Primorska!

Sestopal sem hitro po razmehčanem snegu, ki je kmalu prešel v pomladanske plazne goblike. Na planini Razor sem se pod kočo okrepljal, potem pa sem začel gledati na uro. Dereze sem »dokončno« zapakiral, potem sem jo pa udrl proti Tolminu. V Ravnh sem pri napajalnem koritu naletel na možakarja z živino. Malo čudno me je pogledal in vprašal – »od kod?«. Najbrž je mislil, da sem šel iz Tolmina inšpicirat kočo na planini Razor. Ko sem se odrezal »iz Bohinja«, se je prikel za glavo.

Tura se je iztekel »normalno«. Takrat še nismo pozndali prostih sobot in tako so sobotne dopoldne nadomestile nedeljske noči. Gorje nadobudnim, ki niso bili v službi prav v Bohinju.

Lovili smo nočne vlake, zapoznele avtobuse, »stopali« vikendaše. Pa tudi peš se daleč pride.

Ob dveh ponoči sem od utrujenosti zaspal pod grmom dva kilometra od svoje kamre. Zjutraj sem bil tam, kjer so me pričakovali.

# SASS MAOR

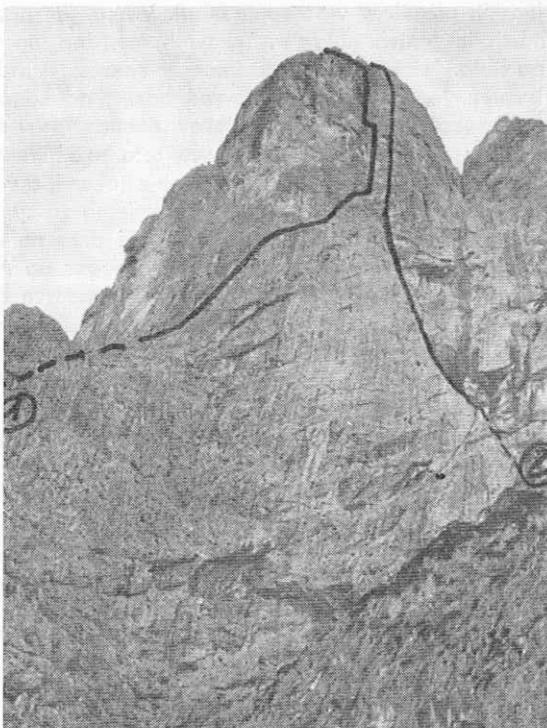
JANEZ LONČAR



otor je veselo ropotal po ovin-  
kih prelaza Mauria, nad katerim  
se v jutranjem soncu bleščijo do-  
lomitske ostrice. Dolomiti naju  
zmerom očarajo, zato sem ne-  
strpno privijal plin, kajti do na-  
jinega cilja je bilo še daleč. Po  
štirih urah vožnje do mesteca  
San Martino že opazujeva str-  
mine vzhodnega obronka cen-  
tralnega dela skupine Pala, sku-  
pino Sass Maor in Cima della  
Madonna z »Razom tančic«. Vsa  
zbegana skušava najti vzhodno  
steno, v katero sva namenjena,  
nato pa ugotoviva, da sva naj-  
brž na napačni strani. Kupiva  
zemljevid in se končno prepri-  
čava, da je to res. Ponovno  
sedeva na motor, se popeljeva  
po isti poti nazaj, spodaj v  
dolini pa jo ubereva na levo v  
dolino Pradidali, kjer se končno  
le pokaže navpična tisočmetrska  
stena Sass Maora. V kotu pla-  
ninske koče stakneva sliko z  
včrtano smerjo Solleder-Kum-  
mer.

Preplezala sta jo že leta 1929, kar je bilo za tiste čase res velik uspeh. Ta  
klasična smer pa od takrat še zmerom ni izgubila svoje pomembnosti. Je veličastna  
in priljubljena plezarija. Pri koncu ceste ob hudojniku stakneva udoben prostorček  
za prenočevanje. Ker še ne poznava dostopa do stene, odidem do konca doline,  
v Pedemonte. Tam najdem stezico »sentiero dei cacciatori«, ki drži pod steno in levo  
navzgor čez grebene do bivaka pod Cima della Madonna. Steza je markirana, zava-  
rovana z jeklenimi vrvmi, zato se ponirjen vrnem k prijatelju.

Po slabo prespani noči pod milim nebom še vsa trda od spanja hitiva po stezi  
navzgor. Čas naju neusmiljeno priganja, kajti gornja polovica stene je že v soncu  
in nemška plezalca sta gotovo že pred nama. Srečava skupinico Italijanov, ki so  
namenjeni v sosednjo Biasinovo smer. Višje v levem delu stene vstopiva v lahke  
kamine, ki naju po štirih raztežajih poleg ogromne skalne ostrvi pripeljejo do vstopa  
v smer. S tem se izogneva neprijetni hoji po travnatih vesinah. Dvestometrski kamini  
držijo desno navzgor v sredino stene. Pri koncu kaminov sva že precej visoko v steni.  
Ampak najtežje naju šele čaka. To potrdijo naslednji raztežaji s težkimi in izpostavlje-  
nimi prečnicami. Klini so večinoma še vsi stari, nekaj je tudi odlomljenih. To priča,  
da je smer imela »čistke«. Ugotavljava, da še nisva dosegla omembne vredne višine,  
čeprav sva splezala že lepo število raztežajev. Končno le pripleszava do navpične  
zajede, sledi tehnični raztežaj do pod previsa, kjer me Zobač počaka. Nekam s stra-  
hom vpnev v klin, se potegnem navzen čez previs in se zazrem navzgor, kjer me  
čaka prosto plezanje. Pomislim na besede Hermana Buhla: »Dolomitska skala nikoli  
ne razočara.« Glej, res je skala prav dobra. Napredujem, tipam za oprimki nenavad-



1. Smer  
Solleder-  
Kummer  
2. Biasinova  
smer

nih oblik, še zmerom nezaupljivo preizkušam njihovo trdnost, a vseeno uživam v lepi plezariji in dosežem nagnjeno stojišče. Naprej vodi Zobač, ki s svojo značilno tehniko premaguje težavne prečnice in plati do kaminov, ki gredo proti vršnemu delu stene. Pogled v dolino nama potrdi, da sva že dokaj visoko. Nemška plezalca, ki sta vstopila kakšni dve uri pred nama, sta gotovo že na vrhu, spodaj opazim čelade italijanskih plezalcev v sosednji smeri. Vrnem jim pozdrav, nato pa nadaljujeva po kaminih in plateh navzgor. Težavnih mest ne zmanjka, čeprav se je stena nekoliko položila. Najtežje manevre imam v zadnjem štiridesetmetrskem navpičnem in ozkem kamnu. Nahrbtnik mi je povsod odveč, pri koncu kamina ga snamem in potiskam pred seboj navzgor, nato pa skozi okence ven v steno. Zobač nad mano me z zanimanjem posluša in se mi na vsa usta reži. Preplezam krušljive odstavke do klina. Nezaupljivo ga pogledam, rujem ga z rokami, a v zanke ne upam stopili. Više zgoraj se sveti nov klin z zanko, ki jo je verjetno za spust rabil zaplezani plezalec. Spodaj najde Zobač na produ sveže sledi, ki drže na rampo, zato splezam nazaj in po lahkem svetu skoraj tečem po njej navzgor do njenega konca. Zobač pogleda čez rampo navzdol in strokovno ugotovi, da morava biti skoraj pri vrhu, prepleza kratek težji odstavec, zadaj za robom pa že zaslism njegov presenečeni klic in vrisk, znamenje, da sva že zunaj. Z vrvjo v zankah se potegujeva zadnje metre po lahkem svetu proti vrhu, pokaže se sosednji vrh Cime della Madona in pod njo bivak, od koder nama na klice odgovarjajo. Ko prebiram opis normalne smeri, po kateri naj bi sestopila, se Zobač potika okoli vrha in kakih 50 metrov pod njim najde dva klina za spust. Njegov nos ga tudi tokrat ni pustil na cedilu. Po dveh spustih ob vrvi sva na normalni smeri, po lahkem svetu sestopava v škrbino in naprej navzdol po grapi do zabetoniranega klina, ki se uporablja za kratek spust. Na stezi pod bivakom se oddahneva, nato pa krenea spet navzgor in čez rob po zaznamovani stezi navzdol pod steno, kjer si po prestanih težavah stisneva roki.

Vzhodna stena Sass Maor (Pala) smer E. Solleider – F. Kummer, ocena –VI. Plezala 20. julija 1975, 8 ur, Dušan Srečnik in Janez Lončar – AO Tržič.

## OTVORITEV »VERTIKALE« – PLANINSKE POTI SPD TRST

MR. TONE STROJIN



Aslov bi ne bil popoln, če ne bi takoj podčrtali, da so tržaški planinci pripravili tudi vodnik za to pot. Pot, ki poteka od tromeje z Avstrijo, Italijo in Jugoslavijo na Beli peči preko najmarkantnejših vrhov zahodnega dela Julijskih Alp, Rezije, Muzcev, Slovenske Benečije do tržaške obale, mora postati pot vseh Slovencev. »Domovina je ena – nam vsem dodeljena.« Tako je bilo na priscrno domačem zborovanju planincev na Beli peči, kjer je bila sončno nedeljo 5. oktobra 1975 pot odprta, ponovno kot že tolkokrat ugotovljeno. Blizu 500 planincev iz Trsta, Gorice, Kopra, Čedad, Tolmin, Ajdovščine, Jesenic, Ljubljane in od drugod je poslušalo nagovor znane tržaške planinke in dolgoletne predsednice SPD Trst dr. Sonje Mašere in prisluhnilo besedam urednika knjižice o »Vertikal« Borisa Sancina. V obeh nagovorih je bilo orisano nastajanje poti in vodnika. Urednik je udeleženim posebno položil na srce, da Namen »Vertikale« niso pečati, temveč spoznavanje naše zemlje, razgovor z domačini in popularizacija poti, ki poteka skozi najlepše kraje našega zahodnega naravnega območja.

Zbranim udeležencem je spregovoril tudi dr. Miha Potočnik, predsednik PZS: V imenu vseh slovenskih planincev v matični domovini je izrazil zadovoljstvo, da so tržaški planinci uresničili to pomembno zamisel.

Predstavnik PD Koper dr. Branko Šalamun je dal zanimivo pobudo za področno pot k slovenski planinski poti št. 1, ki bi preko Koroške podobno kot »Vertikala« povezala

najlepše izletniške točke v Korotanu. S tem bi v celoti uresničili zamisel, da povežemo rojake, organizirano hodimo po teh krajih in se obiskujemo. Udeleženci so slavje zaključili v planinskem domu SPD Trst v Žabnicah – v prijetnem domačem vzdušju, kakršnega smo vajeni pri zamejskih Slovencih.

— — —

Neuradno ime »Vertikala« je planinska pot SPD Trst dobila zaradi vertikalnega položaja po zemljevidu, ker poteka od severa – Bele peči – proti jugu do Tržaškega zaliva. Vodnik je tiskan v nakladi 3000 izvodov, v žepnem formatu in zelenem plastičnem ovitku. Pot so določili in osnovne opise prispevali: Štefan Bratož, dr. Rafko Dolhar, dr. Sonja Mašera in dr. Slavko Tuta, zbrano gradivo je uredil in opise dopolnil Boris Sancin. Recenzijo gradiva so opravili dr. Pavle Merku, prof. Samo Pahor in odsek za slovenski jezik Narodne in študijske knjižnice v Trstu. Vsa pot je razdeljena na dvanaest odsekov, grebenske skice je izdelal inž. Miro Črnivec. Ker ima pot dolomljubni značaj, so odseki poti poimenovani po zaslужnih slovenskih planincih, ki so sodelovali na tem ozemlju. Najsevernejši del od Bele peči do Nevejskega sedla, vključno z Veliko Ponco, Mangrtom, Lovcem, Višem in Montažem se imenuje po dr. Alojzu Dolharju. Odsek od Nevejskega sedla preko Sarta, Rezije in Muzev nosi ime dr. Henrika Tume. Pot Martina Čedrmaca ali Antonia Cuffola, ki ga je pod prvim imenom upodobil pisatelj France Bevk, je speljana po Slovenski Benetiji do Stare gore (618 m). Odsek, ki je poimenovan po dr. Klementu Jugu, poteka po nižinskih krajih blizu rodnega kraja Solkana, vendar onstran naše državne meje, do Doberdoba, pravzaprav do vrha Grmade (323 m). Zadnji odnosno južni del »Vertikale« pa ima ime po Zorku Jelinčiču.

Skupno je potrebnih dobrih 14 dni hoje oz. natančneje 112 ur 40 minut. V dodatku vodnika so navedeni glavni viri za spoznavanje poti in zemljevidi za orientacijo. Priročnost vodnika povečujejo prazni listi za beležke s poti in za pečate. Vodnik je z veliko uvidevnostjo založilo založništvo Tržaškega tiska. Koncept vodnika je podoben našim planinskim vodnikom. V drobnem tisku so opisane zanimivosti, opis poti je postavljen v krepkejši tisk. Slovenskim imenom so dodana italijanska, kot je za uvedeno obmejno sodelovanje primereno.

Vodnik je izšel ob 30-letnici osvoboditve izpod fašizma in 29-letnici povojsne obnove planinskega delovanja SPD Trst. Posvečen je tudi spominu planincev, ki so jih v uvodu k posameznim odsekom poti priloženi kratki živiljenjepisi. Sto dvajset strani vodniškega teksta je zanimivo branje in bo v zanesljivo oporo vsakomur, ki bo obiskal te kraje. Nova izpopolnjena izdaja, ki jo SPD Trst zagradi velikega zanimanja že ima v načrtu, bo te kraje predstavila vše izčrpnejši besedi, čeprav že ta izdaja ne zaostaja za doslej izdanimi planinskimi vodniki po transverzalah v Sloveniji. Navajamo nekaj odlomkov iz tistega dela vodnika, ki ga je napisal dr. Slavko Tuta.

## OD MATAJURJA DO GRMADE

(Odlomki iz vodnika po tržaški vertikali, odprt v nedeljo, 5. oktobra 1975)

### SLAVKO TUTA

  
isoko nad Soško dolino z ene in Nadiško dolino z druge strani se boči pogorje z najvišjim vrhom Matajurjem (1645 m), ki se preko Livškega sedla vleče proti vzhodu z imenom Kolovrat in ima najvišji vrh Kuk (1243 m). S skalnatega temena se spušča proti jugu dolg hrbet vse do Špetra Slovenov (S. Pietro al Natisone) in deli Nadiško dolino od doline Namorna. Če bi se spustili z vrha v to smer, bi prišli najprej na Glavico (1085 m), nato na Sv. Jurij (865 m), na Robje (301 m) in končno na Brda (249 m). Naslednji hrbet se s Kuka spušča čez Škarije (976 m), Sv. Martin (983 m), Sv. Egidij (634 m), Sv. Janez (623 m) in končno čez Vojinico (384 m), na kar se spoji z dolino pri Ažli (Azzida). Za tem grebenom je dolina Kozica (Cosizza), še bolj proti vzhodu pa dolina Idrija (Iudrio). Prav na temenu je kapelica na italijanski strani. Že pred prvo svetovno vojno je bila, pa so jo granate zravnale z zemljo, če niso k temu pripomogli tudi ljudje, da ne bi služila za gonometrično točko.

Razgled, ki ga imamo z vrha je nepopisno lep in nam Slovencem zelo pri srcu. Pod nami je deželica, ki ji pravimo Beneška Slovenija,<sup>1</sup> na drugi strani je Soška dolina in nad njo v loku razpeti vrhovi od Polovnika do Rdečega roba, vse Krnsko pogorje. Za ozadje je Kaninsko pogorje in visoki vrhovi vzhodnih Julijev do predgorja na vzhodu s Črno prstjo v daljavi.

Zdaj so tudi Matajur tako okovali, da je modernemu smučarju prihranjen sleherni napor. Ob teh jeklenih stebrih se bomo spuščali proti vzhodu po sočni travi do spodnje postaje z ogromnim parkirnim prostorom.

Če se držimo smeri proti Tarčmunu, moramo prehoditi ves pašnik do roba redkega gozda, nato pa začnemo zavijati v levo navzdol ...

Levo gre pot v Čeplješiče (Cepletischis) in nato na Livek, desno pa zavijemo v nasprotno smer, proti Tarčmunu. Zdaj hodimo nad dolino Rijeke po Tarčmunski gori, ki loči dolino Namorne od doline Rijeke. Tudi ta spada k Matajurskemu pogorju in se konča pri sotočju dveh rečic pri vasi Sovodnje. Še preden smo zagledali vas Tarčmun, zagledamo cerkev na griču. Tja stopimo po strmi stezi (704 m). Tarčmun je rojstni kraj Ivana Trinka. Pravilno ga je zgodovinar Simon Rutar označil: »Biser beneških Slovencev, ki je lepo opisal svojo domovino z gorečim rodoljubjem in pesniškim navdušenjem.« Zato je prav, da posvetimo kraju in ljudem nekoliko več naše pozornosti.

Pod cerkvijo je obsežen prostor v hladni senci starodavnih lip. Od tu drže stopnice do cerkve. Stopimo vanjo, saj je tu opravljal svojo duhovno poslanstvo prvi književnik Beneških Slovencev, Peter Podreka. Rodil se je v Špetru 16. februarja 1822. Študiral je v Čedadu in Vidmu. Leta 1848 je prišel za kaplana v Tarčmun. Od tu je navezel stike s tolminskimi duhovniki, ki so bili med pobudniki našega narodnega preroda. Leta 1851 je v Gorici izšel njegov Mali katekizem. Tega pa videmski škofijski ordinariat ni potrdil, ker je bil pisan v knjižnem jeziku. Dve leti pozneje je izšel v Vidmu večji katekizem v benečanskem narečju. V istem času je izšel v Benetkah »Abece slovinski«. Morda je treba Podreki pripisati tudi slovenco. Pesmi je objavljala pod pseudonimom Beneški Domoljub. Razširjal je med svoje ljudi Novice, Danico in posebno mohorjevke. Kako globoko je čutil v sebi svojo narodno pripadnost, nam zgovorno pove zaključek pesmi »Slovenija in njena hčerka na Beneškem«:

»Naj pride še sila peklenška,  
Ne uniči slovenski zarod!«

Sto let po objavi te pesmi, mu daje zgodovina prav: Kljub »sili peklenški«, ki je ta »slovenski zarod« ob Nadiži na vse načine hotela uničiti.

Poklonimo se njegovemu spomini. Umrl je v Roncu leta 1890.

Še večjo hvaležnost dolgujemo Slovenci, še posebno beneški, Ivanu Trinku. Zdaj počiva na pokopališču v Tarčmunu. Dosegel je starost 91 let. Tu je preživel svojo mladost in svojo starost. Rodil se je 25. januarja 1863. V mašniki je bil posvečen 20. junija 1886, umrl pa je 26. junija 1954. Svoj književni zaklad je objavljala zvečine pod pseudonimom Zamejski. Slovensčine se je učil v šestem razredu brez učitelja, slovnice in slovarja in to skrivaj ponoči. Še mlad je prišel za prefekta v semenišče. Postal je pozneje profesor teologije in filozofije.

<sup>1</sup> Beneška Slovenija ima v vsej italijanski publicistiki do zadnjih časov naziv *Slavia italiana*. Sorodnik našega Petra Podreke, odv. Carlo Podrecca je dal knjigi ta naslov leta 1884. Zadnja leta se je pojavilo ime *Slavia friulana*.

## MARCEL COUTURIER

Couturierov osebnik v Aig. Verte je v zadnjih desetih letih postal znan mnogim slovenskim alpinistom. Prav je, da poznamo izvor tega imena, ki se je v zgodovini Alp za zmerom uveljavilo. Kulobar se imenuje po dr. Marcelu Couturieru, ki je pred dvema letoma umrl v Grenoblu. Širša javnost ga je poznala predvsem kot ljubitelja gamsov in kinologa, avtorja knjige »Po sledeh mojih 500 francoskih gamsov«. Bil je skromen človek, čeprav alpinist svetovnega slovesa, odličen kirurg in znanstvenik, ki se je uveljavil tudi v mednarodnem svetu. Rodil se je 1897, medicino je študiral v Grenoblu in v Parizu. 48 let je vodil kliniko v Grenoblu kot kirurg in akademski učitelj, zaslužen posebej za razvoj grenobelske farmacevtske fakultete. Kot alpinist je bil član GHM (Groupe de la Haute Montagne) in je največ plezal s slovitim Armandom Charletem. Skupaj sta naredila vrsto najtežjih tur v Alpah. Couturier se je zraven posvetil še gorski reševalni službi, država mu je zato podelila »l'ordre de la Nation«, bil pa je tudi laureat Carnegieeve ustanove. Napisal je tri knjige, ki jih citira ves svet. Gamsi (857 strani), Rjavi medved (904 strani) in Alpski kozorog (1570 strani). Poleg teh je napisal še izčrpano delo »Divjačina v francoskih gorah« in celo vrsto člankov in razprav v francoskih in tujih revijah. Po prvi svetovni vojni ga je Poljska odliko-

V Vidmu je vzgojil prenekaterega slovenskega duhovnika. Duhovniki so bili takrat edini slovenski izobraženci, ki so imeli dostop do ljudi, na tej »zemlji rodni, zemlji bedni, mali, ki te milost božja, meni v last je dala«. Tako stoji zapisano na nagrobnem spomeniku tega preizkušanega rodoljuba. Ozrimo se še po drugih grobovih: Ne bo težko ugotoviti, da počivajo tu ljudje naše krvi. Gošnjak, Petričič, Marinčič, Podreščak, Vogrič, Ljesak, Fönac, Čendol, Duša in drugi imajo sicer popačene črke, toda kdo more podvomiti o slovenskem izviru teh priimkov? Njihovi potomci nas razumejo in veseli so, ko jih obiščemo.

Pod cerkvijo proti jugu je vas Tarčmun. Vas tvorita dva dela, spodnji in zgornji. V zgornji vasi je gostilna z dobro postrežbo. Poleg nje pa si bomo ogledali fresko domačega slikarja »Jakoba malarja«, kot je to sam napisal. Napis »Žena, glej svoj sin. Glej, tvoja mati,« izpoveduje, da je tu še vedno živa slovenska beseda. Rojstna hiša Ivana Trinka pa je v spodnji vasi. Na žalost ni ostala taka, kot je bila v času Trinkovega rojstva. Skromna je bila. Nedaleč si je pozneje mons. Trinko dal zgraditi večjo hišo, kjer je pesnik živel zadnjih enaindvajset let in v njej tudi umrl. Prijazna pranečakova družina nas bo rada sprejela in že v veži si bomo ogledali Trinkov portret, ki mu ga je naredil Tone Kralj. Videli pa bomo tudi Trinkove slike, saj je Trinko v svoji mladosti in v poznejših letih kaj rad prijet za čopič. Velikega bogastva ne bomo videli in tudi arhiv je dal Trinko spraviti v Gorici, morda se bo ohranil. Več kot sto let je Beneška Slovenija pod Italijo in več kot sto let Posoče v soseščini kulturno raste in pomaga zidati celovito slovensko narodno zavest, ki je dobila po stoletjih suženjstva svojo lastno državno zavest. Medtem ko je Primorska od nastanka prvih prosvetnih društev narodno zavest kreplila z vedno večjo silo, je Beneška Slovenija to pot zasanjala mnogo pozneje. Glasniki tega preroda so živeli prav v vzhodnem delu dežele, ki jo imamo na Tarčmunski gori pred seboj in ki meji na Soško dolino od Kobarida do Kanala...

Sovodnje je tipično slovensko krajevno ime. Beseda sama nam brez razlage pove, da je tu sotočje dveh voda, tedaj tudi dveh poti, ki navadno peljeta ob vodi. Vas je kar velika. Tu je bil sedež občine že ob prihodu Italije leta 1866. Sem teži nič manj kot šestnajst vasi in zaselkov. Hiš sicer ni dosti, je pa vendar zanimivo pogledati, kako živijo in predvsem, kako govorijo. Najprej ti ne zaupajo. Po Beneški Sloveniji je skoraj povsod tako. Ko pa se bodo prepričali, da si njihov in jim želiš dobro, se bodo odtajali...

Pridemo na vrh sv. Janeza. Za nami je pol ure sape. Naš razgled je že omejen na svet pod Matajurjem in na drugi strani, na Sredenjski hrbet. Ta gre od Huma (917 m) nad Gorenjim Tarbijem čez Klopotec (677 m), Sv. Ivan (703 m), Špik (661 m), Staro goro (617 m), Planjava (655 m), Prešenjsko goro (617 m) in Bršče (270 m). Lepa imena teh vrhov srečamo pogosto po naši domovini.

Z vrha jo ubeberemo proti seniku in do vrat zahodne ograje. Ker je mreža visoka in bodeča povrh, moramo biti oprezni. Nekje na sredi so vrata, ki jih bomo skrbno zaprli za seboj. Da bi le ne bila zaklenjena, sicer bi imele ženske doma nekaj dela s šivanko! Ker teče mreža po grebenu, pojdemo ob njej navzdol, na koncu pa izberemo ali pot naravnost čez Vajnico ali pa zavijemo na levo v gozd starih kostanjev, kjer stopimo na stezo, ki drži iz Črnice v vas Hlasta, kamor smo namenjeni. Tu so bili nekoč bogati kostanjevi gozdovi, ki so vrgli kmetom lepe denarce. Pred nekaj desetletij se je pojavila bolezen (rak), debla in veje izsušila. Korenine so ostale. Iz njih zdaj odganjajo nova drevesa, toda buric (kostanjev) ni več mnogo...

---

vala s »poljskim Belim orlom«, v Franciji pa je dobil za svoje zasluge pri Rdečem križu poleg »vitezova častne legije« še najvišja odlikovanja Akademije znanosti.

Bil je neugnan, izjemno delaven človek, velik ljubitelj glasbe in pozoren spremljavec kulturnih dogajanj, skratka izjemna, vsestransko razvita osebnost. A poleg vsega drugega je ostal za njim tudi znameniti – Couturierov ozebnik.

T. O.

## V MARMOLADI ŠE SLOVAŠKA SMER

V južni steni Marmolada di Rocca – tako poroča Alpinismus 1975/3 so Slovaki Igor Koller, Marian Marek, Miroslav Ondráš in Pavel Tarábek preplezali novo smer 5. do 8. avgusta 1973. Spodnji del smeri so ocenili VI–, A<sub>3</sub>; nad veliko teraso IV, zadnja dva raztežaja V+ in V. Smer poteka desno (vzhodno) od smeri Castiglioni-Pisoni, jo prečka in doseže vrh levo od nje. Literatura jo je zabeležila kot »Via Slovakia«. Slovaki poročajo, da je bilo čistega plezanja 36 ur, da so porabili 50 normalnih klinov, dva svedrovca in 4 zagozde.

T. O.

Po polurni hoji smo pri zaselku Pikon (350 m) med položnimi sočnimi travniki in lepo obdelanimi polji. Nekoč so tu pridelali precej »amerikanskega« grozdja, iz katerega so stiskali »cevedin«. Trto so zvečina zamenjali za slajše grozdje in zato pili boljše vino. Nekoč je bila tu ena sama kmetija: Pikon. Tu se je rodil eden izmed tistih kaplanov, katerim je France Bevk postavil spomenik s knjigo »Kaplan Martin Čedermac«. Beneška Slovenija je imela mnogo Pikonov, Trinkov in Podrekov, pa še danes jih ima, le da je zdaj Podrekova »Laška pijavka« manj »moreča«. In ljudi je manj. S Pikonom, župnikom, so fašisti celo fizično obračunali. Zdi se, da so se časi spremenili, kajti ljudje so manj plašni in njihova zavest postaja bolj »slovenska« ... Prišli smo v sončna goriška Brda v Jazbine (Giasbana). Od tu se spustimo nekoliko navzdol desno prečkamo »cesto vina« (la strada del vino), ki gre iz Pevme pri Gorici (Piuma) v Krmn (Cormons) ...

V pol ure smo prišli do velike in moderne kmetije pri Štekarju, nekaj sto metrov stran je druga velika kmetija pri Komjancu, ki skupno s prejšnjo spada k Valerišču. Zaselek Valerišče spada k občini Števerjan. Vas pa zagledamo na griču pred nami, kjer je sedež občine in župnije. Števerjan je slovenska vas, vas zavednih naših ljudi od nekdaj. Spomenik na trgu pred cerkvijo nam zgovorno pove, koliko so vaščani žrtvovani v zadnji vojni. Koliko pa so žrtvovani v prvi, ko jih je smodnik razgnal po Italiji in Avstriji in so hiše postale ena sama ruševina, ne beremo na nobenem spomeniku. Koliko zla jim je zadala fašizem? Tudi o tem ni priče.

Dva grofa, Formentini in Taccò, sta poskrbela, da so vaščani kot koloni uživali sloves izmognanega podložnika. Obe grofovski družini sta se ohranili, kolonstvo pa ne. Gospodarska neodvisnost je tudi tod spremenila marsikaj. V Števerjan bi prav za prav morali priti v maju, ko so češnje v cvetiju in ko se Brda pobelijo. Toda tudi tu je drevja vedno manj, ker je vinska trta bolj ali bolj čislana.

Pot v Gorico gre ali po Grojni ali čez Oslavje. Tudi skozi Grojno tečeta dve cesti. Ena skozi Ščedno, ki je na vzhodni strani, druga na zahodno stran in čez Valerišče v dolino. Morda je bolje, če nas bo zanimalo Oslavje. Tam je velika kostnica italijanskih vojakov, ki so padli v prvi svetovni vojni. Zaselek sam je slovenski. Preden pridemo do prvih hiš, hodimo po hrbiču, ki so mu italijanski vojaki vzdeli ime »Doso del Bosniaco«, ker ga niso zavzeli. Padel je šele, ko so ga stisnili v klešče čez Sabotin, ki ga imamo na levi, in Kalvarijo na desni. Koliko krvi je steklo po teh pobočjih, bomo ugotovili, ko stopimo v okroglo stavbo v kamen vsekane grobnice. Imena štirih generalov so priča, da je šlo tudi v vrhu za žrtve. Če bi na nasprotnem hribu, na sv. Gori Avstriji postavili podoben mavzolej, bi ne bil nič manjši.

Z Oslavja ni daleč v Pevmo (Piuma). Slovenska vas pod goriško občino, vse naokoli pa travniki, polja in vinogradi. Sredi vasi je spomenik padlim borcem NOB.

Še dalje zavije cesta na Šoški most, ki nosi ime po Pevmi ...

Središče mesta Gorice naj obišče, kdo hoče obudit spomin na žalostni konec tolminskega punta ...

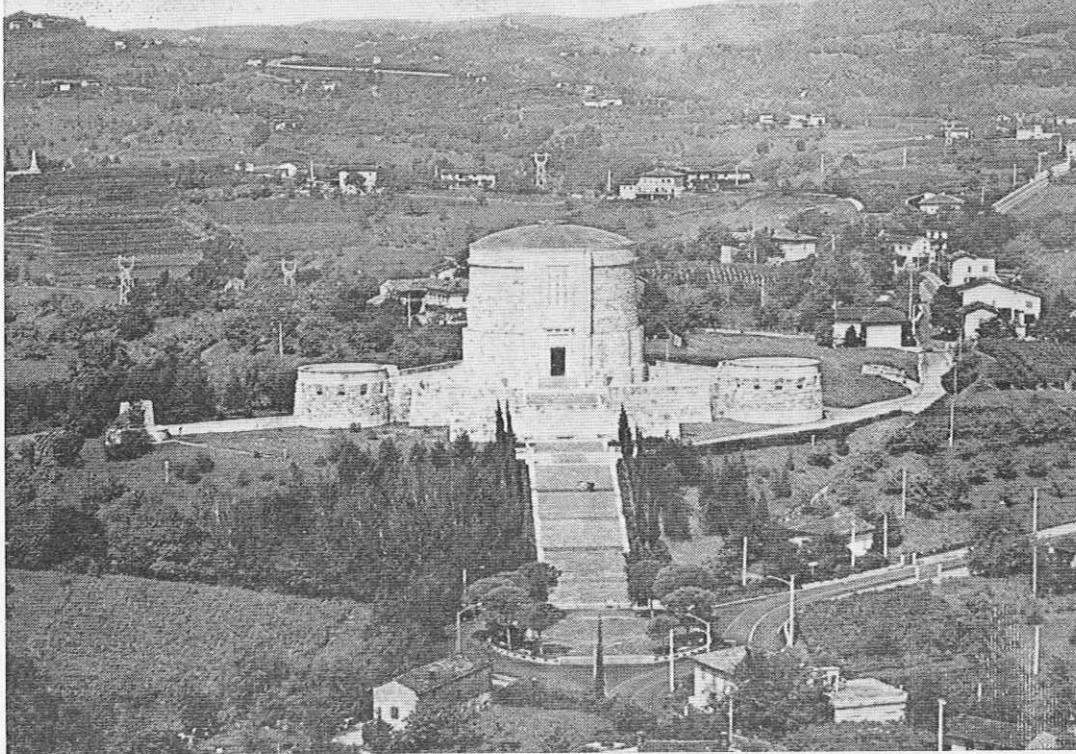
Še dalje je most čez Koren. Moderna Gorica je potok pokrila in spustila vanj odtočne kanale. Drevoreda je konec in ko smo prečkali še »Korzo« imamo na levi stavbo, v sklopu jezuitskega samostana zgrajeno leta 1655, dovršeno pa leta 1747. Tu je sedež Goriskega bibliografskega zavoda (200 000 publikacij). Nekoč je bila tu Mestna knjižnica (Biblioteca civica). Še dalje je na desni strani iste ulice Mameli cerkev sv. Ignacija. Pročelje gleda na Travnik (Piazza della vittoria) in je s svojim barokom z dvema zvonikoma značilen okras Travnika. Poimenovanje cerkve nam pove, da so

## ALPINIZEM V POSEBNI SLUŽBI N DRUŽBI

Gre za resocializacijo prestopnikov, zapornikov. Hiebeler že deset let sodeluje s prevzgojnimi zavodi in zapori, in to s predavanji o gorah, z navajanjem na aktiven dopust. Lani pa se je lotil tudi plezalskih tečajev z ljudmi, ki morajo odsedeti od dveh do šest let, starimi od 22 do 37 let. Leta 1973 in 1974 je bil z uspehom zadovoljen, ministrstvo za pravosodje pa je soglasalo s tako metodo resocializacije. Hiebeler je seveda sijajan organizator, vse, kar je rabil za 14 mož, so dale znane nemške firme: hrano zavod sam, transport s helikopterjem je oskrbela vojska, vodičje je podarila založba Rother, učbenike založba Bruckman, opremo Edelrid in Sport-Schuster. Kaj je nagnilo alpinista, urednika, novinarja in planinskega avtorja k taki vzgojni dejavnosti? Takole pravi v »Alpinismusu« 1974/10: »Če ti gre dobro, pomisli na ljudi, ki jim je vzeta svoboda.« In pripoveduje, da je kot enajstleten deček moral v vzgojni zavod, ker ni hotel hoditi na apele hitlerjugenda, 17 let star je moral šest tednov za zapah, ker je brez dokumentov prestopil avstrijsko-švicarsko mejo – skratka, toliko je poskusil, da zna ceniti svobodo. Njegovo poročilo o vzgojnih uspehih v gorah in na divjih vodah je izredno spodbudno.

T. O.

726



Oslavje v Brdih, vojni spomenik

tu nekoč gospodarili jezuiti, ki so cerkev zidali skoraj sto let. Posebna zanimivost te cerkve so stare orgle s 40 registri in 2647 piščali, največje orgle na Primorskem. Na Travniku se spomnimo na tisto nesrečno leto 1714, ko se je končala »krvava rihta« in so 20. aprila pod stebrom, ki nosi kip sv. Ignacija (stoji še danes) obglavili štiri tolminske puntarje, naslednji dan spet štiri, dva dni nato še tri. Da bi bilo ustrahovanja še več, so prve štiri razčetvili, dele njihovih teles pa obesili na poteh, ki drže v Gorico. S temi občutki se ozrimo izpred cerkve na mogočni grad, kjer so ginili drugi Slovenci. Naša tragedija se ni šele takrat začela, pa tudi ne končala. Nastopili so drugi in drugačni vzroki. Ena sama je nit, ki veže naše trpljenje od davna v današnje dni: imenuje se želja po samostojnosti, sla po svobodi.

S Travniku zavijemo na levo. Že je pred nami nadškofijski dvorec. Vredno je omeniti, da ima Gorica nadškofijo od leta 1752, ko je bil odpravljen oglejski patriarhat. Da je do tega prišlo, so pripomogli spori med Benetkami in Dunajem in se je cesarici Mariji Tereziji le posrečilo ugnati Rim. Zato je nosil goriški nadškof do nedavna plemiški naslov kneza.

Na križišču štirih ulic se začne ulica Carducci in nekako na sredi te se odcepi ulica Malta. Na številki 2 je sedež Prosvetne zveze in Slovenskega planinskega društva Gorica. To je sedež zelo delavnih goriških planincev, prosvetarjev in gospodarstvenikov vključenih v Slovenski kulturno gospodarski zvezi (SKGZ). Če bi stopili do kraja, bi prišli do cerkvice sv. Ivana, kjer je sedež goriške slovenske župnije. Toda naša pot gre po ulici Carducci do trga De Amicis, ki ni drugega kot nekdanji slovenski Kôren. Tu stoji baročna palača mogočnih grofov Attems. V njej je muzej z eksponati prve svetovne vojne, vreden naše pozornosti. Zgodovinarje pa še bolj zanima goriški pokrajinski arhiv, ki hrani važne dokumente od XV. do XVIII. stoletja. 1125 pergamentov, ki segajo nekateri v XIII. stol., je skupaj z arhivnim blagom starih grofij s pokrajinsko knjižnico (30 000) prava zakladnica Attemsove palače.

Vrnimo se na Travnik po levi strani, da ne prezremo Neptunovega vodnjaka, Paccassijev delo iz leta 1755. Pred nami stoji vladna palača, levo ob njej pa ulica s starim trgovskim središčem s starim imenom Raštel. Tako v začetku se na levo odcepi ozka ulica. Po stopnicah pridemo pred grajsko obzidje, skozi obzidje pa v grajsko naselje, kjer je na št. 15 v majhni gotski palači iz XVII. stol. Zgodovinski muzej, nekoliko višje pa cerkvica sv. Duha tudi v gotskem slogu iz leta 1398 (ključ pri vratarju muzeja).

Končno si moramo ogledati še grad (148 m). Po zaslugi arhitekta Maksa Fabjanija in uprave mesta Gorice imata naselje in grad sam prijetno lice. V gradu si ogledamo



Tarčmun

Foto Magajna

del Zgodovinskega muzeja in seveda notranjost gradu. Z obzidja se nam odpira sijajen razgled na mesto in okolico. Pri tem se bomo spominjali velike vloge, ki jo je imela Gorica pri kulturnem razvoju dežele, vloge, ki je pomembna tudi za naš narodni razvoj. Navzdol ubezremo drugo pot ob kamnitih ograjah na levi strani. Tako pridemo po glavni cesti na zgornji konec Raštela. Levo se odpira Trg sv. Antona s palačo Lanfieri, kjer sta bila gostja tudi cesarica Marija Terezija in papež Pij VI, pa tudi Carlo Goldoni. Če se držimo desnega roba trga Cavour, smo kaj kmalu pri stolnici. Ogled je skoraj potreben saj je »duomo« iz leta 1684, cerkvica sv. Ane, ki je del stolnice, pa celo iz leta 1365. Stolnica je posvečena sv. Hilariju in Tacjanu. Zelo je bila poškodovana med prvo svetovno vojno pa so jo leta 1927 spet odprli...  
Levo je cesta v zaselek Vrh. Desno na vrh sv. Mihuela, kjer je muzej o bojih iz prve svetovne vojne. Nanjo spominjajo tudi rovi in predori tam okoli.

Stopimo nekoliko dalje, pa ne po asfaltni cesti navzdol, temveč po levem kraku, ki obkroža televizijsko anteno. Nedaleč je okrogel kamnit steber, spominja na boje, ki jih je tu bila brigada Ferrara in si zato prislužila zlato kolajno. Poleg nje je vhod v kaverno avstrijske vojske in jo po njenem generalu Lukačiču tudi imenujejo. Nadaljujemo v polkrogu, dokler nas table ne opozorijo na drugo zaklonišče generala Lukačiča takoj natombot na sta vhoda št. 2 in 3 v zaklonišče III. italijanske armade... Stopimo na cesto ravno tam, kjer nam napis na tabli pove, da smo v slovenski vasi Doberdob. Naj nam Prežihov Voranc pove s svojo knjigo Doberdob, kako je »slovenskih fantov grob« zaslovel v prvi svetovni vojni...

Vas s farno cerkvijo je v prvi svetovni vojni dala priložnost, da so o njej pogosto poročali bilteni. Prehajala je iz rok v roke napadalcev, dokler ni postala »nikogaršnja zemlja«. Visoko s Kohišča pod Grmado je večer za večerom posvetil po Krasu močan žaromet, »oko krasa« in Italijanom ni pa ni uspelo, da bi ga zdrobili. Kaj bi dali! Vsak večer so s Kohišča porinili skozi rov »tisto nesramno lečo«, medtem pa je sovražnik sipal svoje granate. Po opravljeni radovednosti se je priprava na tiru vrnila v svoje skrivališče. Tako je žaromet preživel do deževnih dni jeseni leta 1917, ko so se armade premaknile na reko Piave...

Med tem si bomo ogledovali Spodnji in Zgornji Kras. Prvi gre od Štivana, zadnje slovenske vasi, pa vse do Proseka. Drugi pa od Cerovelj pod nami, čez Mayhini proti Bazovici, kjer je spomenik štirim junakom, ki so jih ustrelili fašisti leta 1930.

Zdaj se je pohlep po tuji zemlji zajedel ravno v ta košček naše zemlje. Nagatili so tu že toliko tujcev, da se Slovenci počasi utapljamamo v navoženem tujem morju. Ker pa živim na najbolj ogroženem delu te zemelje, lahko presodim, da uteči ne bomo.

# PLANINSKI VODNIK »JULIJSKE ALPE«

STANKO KLINAR



ihelč—Petkovšek—Strojnik, JULIJSKE ALPE, planinski vodnik. Planinska založba Slovenije, Ljubljana 1974. Uredil Franc Savenc. (Poglavlje o rastlinstvu napisal dr. Tone Wraber.) To je tretji iz serije slovenskih splošnih planinskih vodnikov, za »Karavankami« 1971 in »Kamniškimi in Savinjskimi Alpami« 1973. Sistem pisanja je isti. Zato nas bo tu predvsem zanimalo, v čem je ta vodnik drugačen, to je boljši, saj raste na izkušnjah prejšnjih. Obravnava docela drug košček sveta, avtor pa tudi na svoj originalni način napolnjuje predpisani kalup. (Kot avtorji so sicer navedeni trije, vendar je dokončno oblikovanje vodnika Miheličeve. Njegova je tudi tehtna spremna beseda, s katero prevzema odgovornost za edicijo.)

Zakasnelost tega zapisa (vodnik je izšel lani, zdaj pa smo na pragu leta 1976) ima vsaj to dobro plat, da lahko na prvem mestu poudari mnenje širokih plasti uporabnikov vodnika, ki se steka v enovito, četudi emocionalno oceno, da je »zelo dober«. To ljudsko sodbo, ki se ji sam z vsem srcem pridružujem, hočem vzeti za vodilo, in dognati, na čem temelji.

Zal je ravno prvi vtis, ko vzamem knjigo v roke, nekoliko plehek zaradi temačnega rjavega ovitka in ker ne najdem nikjer nobene slike in nobenega zemljevida. Vidim samo prozaičen tekst od začetka do kraja. Na vizualno učinkovanje ta vodnik torej ni usmerjen. (Pomislimo ob tem na vrsto izrazito razpoloženjskih slik v Pračkovi Turnih smukih!) To je že kar tvegan korak. Urednik in založba sta morala imeti tehtne razloge, da sta se zanj odločila. Po drugi strani seveda vemo, da razkošno opremljene knjige včasih prikrivajo pravo vsebinsko revščino. Tako našim planincem lahko samo čestitamo, da so brez takšnih »limanic« zaslutili in odkrili »duhovno« dimenzijo vodnika.<sup>1</sup>

Ta pa je prav gotovo v naravnosti, žlahtnosti in popolnosti opisov. Pot do naravnega in jasnega pisanja je dolga in trnova. Nadloga, ki nas tu najbolj tepe, je (nepopolna, nesprejetna in nesprejemljiva, ker je nedognana in nedodelana) planinska terminologija.<sup>2</sup> (V tem bo najbrž želo jedkega odgovora, ki mi ga je dal neki dober planinec: »Kaj boš z vodnik! Pisci se izživljajo sami zase. Bereš, pa veš toliko kot prej.«) Toda brez dvoma se je od Tumovih, Badjurovih in Kajzeljevih dni čas premaknil. Odlika našega vodnika je razločnost, tako v posameznih opisih kot v preglednosti celotne knjige.

Toda jasnost, ki je med temeljnimi zahtevami pri sestavi vodnika in je v našem primeru tako vzorno navzoča, navidez terja od pisca suhoparnost. Naš vodnik se temu sijajno izognil, ne da bi zaplaval v pesniško bohotnost ali nestvarno čustveno izlivanje.

Poslušajmo, kako gremo na Visoko Ponco (str. 201): »Naša pot nas povede... prek ploščatih skal v grapo... zavijemo v levo in že smo v strmih skalah. Zdaj gre pa zares! Žice, klini in lestve nas povedejo čez 50 metrov visoko in skoraj navpično steno...« — Ali na Dovški križ (str. 140—141): »Dovški križ je tipična martuljška gora. Okoli nas srše v zrak rdečkasti roglji, v globokih grapah se svetlikajo jeziki ledu... Brezpotje, krušljiv, skrotast svet. Za izurjenega planinca pomeni vzpon na Dovški križ velik praznik...«

»Triglav, najvišji vrh Julijskih Alp in Jugoslavije, je resnični vladar bližnje in daljne okolice... Tudi v drugih skupinah Alp je glavni vrh le redko tako dominanten, kot je Triglav v Julijcih... Od vseh strani napravi gora vtis arhitektonskе mojstrovine veličastnih razsežnosti...«

»Kmalu naletimo na prve kline... Zdaj se odlomi pod nami kar spoštljiv prepad... Pred nami je zloglasni greben, kjer so trepetali prvoristopniki. Danes se nam ga ni treba bati, saj so po vsem grebenu napete močne železne vrvi. Zato ni potrebno nobeno jahanje... Kmalu zatem se greben razširi in položi. Vedno več je neba nad nami, vanj pa se kmalu zareže podoba Aljaževega stolpa. Hip zatem zdrkne pogled na trentsko stran. Panorama je sklenjena, vrh dosežen!«

<sup>1</sup> Ob ponatisu, ki ga bo ta vodnik gotovo prav kmalu doživel, naj bi vseeno razmislili tudi o slikah in zemljevidih. Ne le da še zmeraj velja Kugyjevo mnenje, da dobra slika lahko več pove kot še tako izbrane besede, marveč so slike tudi nujne vodnikove orientacijske sestavine, zlasti če jim vršimo poti ali smeri. Podobno naj bi bili zemljevidi v vodniku zato, da jim pripisemo številko poti, pod katero so opisane v tekstu. Npr. Tominskova pot je opisana pod št. 104, to številko naj bi našli na zemljevidu ob vrisani Tominskovi poti.

<sup>2</sup> Ne da bi zapiral oči pred plemenitimi naporji nekaterih članov kulturno-literarne komisije pri PZS, naj tej zvezji omemim le pokojno Barbko Lipovšek-Ščetinin. Prijadevanje za sestavo ustrezne planinske terminologije je bilo tudi eno od njenih dejavnosti in zanimanj.

To je šolski zgled žlahtnega in hkrati stvarnega opisovanja. Je tudi estetsko vrednotenje. Že prebrati je užitek, kaj šele iti tja potešit radovednost in slast! Pri tretji trditvi, popolnosti opisov, pa moram teren nekoliko zakoličiti. Trditev velja za tretje poglavje (Koče, prehodi, vrhovi), to je za visoke in najodličnejše predele gorovja, izvzeti pa moram prvi dve poglavji (Uvodni del, Doline in naselja). Seveda to ni hiba, temveč predpisani sistem za pisanje vodnika. (Zgodovina, literatura, rastlinstvo, živalstvo, itd., so obrobne potrebe in zanimivosti; prav tako je krajem v dolinah treba določiti predvsem geografsko lego, ne pa jih v celoti popisati kot turistične cilje, itd.) V teh stvareh torej vodnik ni in tudi nikoli ne namerava biti popoln. Skoraj brez pridržka pa si upam trditi, da je popoln in zanesljiv pri opisih visokogorja, to je na »svojih« tleh.

Vendar moram trditev o popolnosti nekoliko zožiti tudi na »lastnem« vodnikovem terenu. Opisov plezalnih vzponov ni, ker to ni vodnikov namen. Zato pa tudi ni opisov poti na vrhove, na katere se samo priplesa, akoravno so ti vrhovi sicer opisani in jih je odmerjena estetska in športna veljava (npr. Rokavi, Široka peč, Kotova špica, Visoka Bela špica). Trditev o popolnosti resneje zaniha pri opisih predgorja in sredogorja in nekaterih delov podnožja.<sup>3</sup> Tega sveta je ogromno in mislim, da je iluzorno pričakovati, da ga bo s planinskega vidika nekdo popolno opisal; vanj se tudi podajajo le tisti, ki po visokih gorah želijo spoznati tudi te, do tedaj pa si pride že veliko mero samoinicijative.<sup>4</sup> (Po drugi strani je tudi res, da je ravno ta del gorovja najbolj izpostavljen človekovim posegom, v planinski literaturi pa najslabše opisan, in je avtorjeva posebna zasluga, da ga je sploh hotel in mogel toliko opisati).

Na kaj, torej lahko opiram trditev o popolnosti? (Bojim se, da sem prej zaradi nekaterih dreves zameglil pogled na gozd.) Opiram jo na opise vseh odličnih julijskih gora s podrobnim in popolnim in pravilnim opisom vseh<sup>5</sup> poti (ali smeri, kjer gre za brezpotje), in to je večina vodnika. Dalje na opise vseh Julijskih Alp brez ozira na državno mejo. Na nomenklaturo, ki je po Tumovih, Badjurovih in Vovkovih prizadovanjih obrodila prekoristen sad za splošno planinsko rabo. Na natančen posluh za vzgojo srednje plasti planincev, ki sicer niso plezalci, a se znajdejo v težjem brezpotnem svetu; zanje je tu vrsta odličnih vrhov: Kukova špica, Škrnatarica, Dovški križ, Martuljška Ponca, Pihavec..., kamor ne pelje nobena markacija.<sup>6</sup> Na čut za težavnost in nevarnost poti. Ali ni to ogromno, pravzaprav »vse«? Krpan je rekel: »Kaj bi pa (še) radi?«

Ko smo tako izmerili vrednost vodnika ob splošnih kriterijih za sestavo in ob gorovju, ki ga opisuje, mu jo poskusimo določiti še ob vodnikih predhodnikih. Avtor našega vodnika je povzel po prejšnjih, kar je bilo dobro, in se hkrati spremeno izognil začetniške pionirske slabosti »Karavank« ter nemara nekoliko prezajetne enciklopedičnosti »Kamniških Alp«. – Če mu poskušamo najti mesto ob nemških in italijan-

<sup>3</sup> Tu zlasti kličejo po opisu nekateri konci Zahodnih Julijskih Alp. Kako je, denimo, z Mužci, dolgim grebenom, ki obroblja Rezijo na jugu in na katerega južnih obronkih se razgrinja Beneška Slovenija? Tuma jih je opisal v svojem Imenoslovju Ljubljana 1929, str. 18–20, imenuje jih Muzci), tržaški planinci so pravkar polegnili svojo »vertikalce« (na tem odsek se imenuje Pot dr. Henrika Tome). Ko jih gledamo z doline, so videti hudo mikavini, še posebej od severa, njihova višina presega marsikaj, kar sicer najdemo v vodniku (višinska razlika Pušja vas 229 m – Lopič 1959 m se močno približa višinski razlike Aljažev dom–Triglav), naš vodnik pa o njih niti besede. Res je, tudi drugi tujejezični vodniki, ki so omenjeni na koncu tega spisa, molče o njih. Toda ali ni tam prav zato fantastično brezpotje, nedotaknjen svet, ki naravnost izizza in draži? Ali kdo med nam sploh pozna tiste konce?

<sup>4</sup> Oko se mi je ustavilo pri opisu Mežakle (S 345–348). Ta ima po mojem dva vredna cilja: turističnega, to je Dom Alpe-Adria (sem se pripeljemo z avtom iz Gorije), in planinskega, to je Jerebikovec. Vodnik pavi, da je dostop do Domu A-A mogoč tudi iz Mojstrane čez planino Mežaklo, 5 h, k čemu bi kot domačin rekel samo: »Raje ne!« Še zlasti, ker so »markacije«, za katere ve vodnik, hudo sporne, (Po tej logiki bi bil namreč tudi Bohinj izhodišče za Škrletalico. Toda vodnik drugod resnično ni ohlapan in je ta primer prav osamljen.) Tako v vodniku v naslednjih sapiro pa pozabi povedati, da edini naravni pristop na Jerebikovec (ki je vreden cilj zlasti za planinske fotografate) pa resnično pelje iz Mojstrane in vrh vsega je resnično markiran. (Samoiniciativa planinka je tu klub vodnika še zmeraj zelo umestna.)

<sup>5</sup> Mnenja so seveda deljena v nekaterih primerih. Ali je Kugyleva pot čez severno steno Montaža plezalna smer ali zavarovana pot? Naš vodnik je ne omenja. Po mojem je zavarovana pot in spada v vodnik, seveda s primerno priporomo.

<sup>6</sup> Maloštevilčen srednje plasti je boljše slabost našega planinstva. Clovek ima vtis, da je pri nas na eni strani množica »folklorističnih« planincev, ki se suženjsko oklepajo koč in markacij in večkrat zahajajo v gore z »zunanjih« nagibov, kot so družba ali poceni razvedrilo (včasih smo jim rekli »čačkarji«), na drugi strani pa smrt prezirajoča elite šestostopnjašev in ekspedicionarjev, ki se zgubljajo v mističnih višavah, in jim je gora pri srcu samo dotlej, dokler jo lahko izrabljajo za lastno uveljavljanje, medtem ko je prav malo preprostih raziskovalcev v odročnih brezpotnih kotičkih (»šodrovčkove«). In vendar prav ti slednji, brez nadelanih poti, a tudi brez ekstremitične plezalne opreme lahko zelo, globoko podoživljajo strasti in strahove pionirjev, in si krepijo iniciativu, brez katere nima planinstvo ne žara ne mika. Iz te iniciative zraste plezanje tudi do III. stopnje, zraste pohod na Mont Blanc, Monte Roso in Elbrus, in vzpon na Matterhorn. To je tista plast, ki drugod po svetu običajno velja za »planince«; kar je manj, so le »izletniki« ali »turisti«.

<sup>7</sup> Vodnik odločno pove, da strme poti niso za vrtoglage, in da je na mnogih zavarovanih poteh varovanje z vrvjo potrebno ali vsaj priporočljivo. Nai si najame gorskega vodnika, kdor tega ne zna! Opozorju na nevarna snežišča, ki se jih lotevjam vsaj s cepinom in primerno obutvijo, že že ne »utegnešmo« čakati, da odkopnijo. Jasno: za povprečnega planinca so gore danes ravno toliko nevarne kot pred sto leti. Ne varujmo se z napačno logiko o napredku tehnike; ta velja za tega, ki ji sledi in je v dobrri formi. Tako je naš vodnik v polnem pomenu besede vodnik za varno hojo po gorah. Samo ubogali ga moramo! (Spomnimo se, grozljive letošnje smrtne žetve na naših markiranih poteh. Niti ena nesreca ni bila »neizogibna« objektivne narave, npr. zaradi strele ali padajočega kamenja.)

skih vodnikih, vidimo, da ga po opremljenosti vsi prekašajo, ne pa po vsebini, akravno je ta težko primerljiva, ker prav takega vodnika tam ni. Rossi–Giličev (Alpi Giulie Orientali) in Marini–Gallijev (Alpi Giulie Occidentali), ki oba na več ali manj isti način obravnavata gorovje, obdelata vsak samo polovico tega, kar vsebuje naš vodnik. Buscaini (Alpi Giulie) ga prekaša, ker obdelata vse ozemlje Julijskih Alp, dodaja plezalne vzpone ter jih ponazarja z mnogimi skicami in fotografijami. (Res zelo temeljito delo!) Schöner (Julische Alpen), ki je po zasnovi enak Buscainiju, pa zaradi nepoglobljenih opisov – avtor gorovja pač ne pozna dobra – zaostaja, čeprav se trenutno ponaša z največjim komercialnim uspehom: od leta 1956 do danes je doživel že 4. izdajo! Naš vodnik je zaradi svojih posebnih odlik enakovreden tovariš v tej mednarodni druščini. Z opisi vzhodnojulijskega sredogorja je celo izjemen. Prepričan sem, da bodo avtorji naštetih vodnikov ob svojem ponatisu zajemali iz njega, zakaj preciznost opisa, ki jo zmore izurjen domačin, je za tuja nedosegljiva.

## SLEPI NA TRIGLAVU

PETER LEBAN



nedeljo, 17. avgusta, je krenila na pot proti Triglavu odpravica slepih in slabovidnih gorenjskih planincev. Izlet je pripravila Zveza slepih Kranj. Skupino so sestavljali popolnoma slepi planinci Pavle, Štefan, Janez, Emil, Viktor, Dare in Silvo ter štirje slabovidni Tone, Jože, Miha in Ivica. Vsak je imel svojega spremjevalca, z njimi je šla tudi zdravnica. Jaz sem spremjal Štefana in ga občudoval v njegovem početju, v disciplini in požrtvovalnosti.

Najlažji del poti je bil seveda tisti, ko smo se skupaj peljali do Rudnega polja. Že tu sem spoznal, da so veseljaki in da z njimi ne bo dolgčas. Do planine Konjščica pod Studorskim prevalom smo prispleli dokaj hitro in se spoznali med seboj. Pogovorili smo se s svojimi varovanci o najprimernejšem načinu hoje in spremstva. Vreme je bilo lepo in Štefan me je večkrat vprašal, kje je in kakšen je njegov ljubljenec Viševnik. Nanj se je bil namreč povzpel zgodaj spomlad in mu je ostal v najlepšem spominu. Pri Vodnikovi koči na Velem polju sem že dodobra spoznal, da je moja vloga precej zahtevna, vendar ne tako hudo, kot sem si jo prej predstavljal. Predvsem ni bilo potrebno govoriti »Štefan, stopi više, stopi na desno, kamen je na poti, skala je gladka« itd. Štefan ima neverjetno izosten čut za okolico, stopa za meno, kot bi ne bil slep, le na večjih izpostavljenih mestih ga opozorim in mu pomagam, povem, kje se mora skloniti, če grmovje ali skala ovira prehod. Sicer pa normalno hodi. Podobno tudi drugi, saj vseskozi hodimo strnjeno v koloni in dovolj hitro, da prispremo do Planike, ko se je dan za dobro uro prevesil v popoldan.

Naporen in zahteven dan se je tu končal le za del skupine. Časa, moči in volje je bilo še dovolj, zato smo se odločili stopiti na vrh že prvi dan. Štefan nas je že od vsega začetka za to nagovarjal. Štirje slepi, osem spremjevalcev in zdravnica kot posebno spremstvo smo odšli na najzahtevnejši del poti. Po trije v eni skupini; prvi odvija in zavija vrv, zadnji pomaga pri stopnjah in oprimkih. Zgrešena stopinja, klin, slabo prijeta jeklena vrv ali oprimek so lahko kaj hitro usodni – kljub varovanju. Vedno bolj občudujem Štefana, ki vse do vrha žvižga, prepeva in priganja: »Ali ne gre malo hitreje.« Z njim delim življenje na isti vrvi, zato mu pravim, da se nikamor ne mudi. Hitreje se namreč ne moremo vzpenjati, če hočemo dobro varovati, se izogibati sestopajočim, ne prehitevati, pa tudi z močmi moramo varčevati. Štefan je namreč športnik, državni prvak v smučarskih tekih, ki dnevno trenira. To se mu res dobro pozna. Pridemo srečno na vrh, prav tako tudi druge naveze. Navdušenje seveda ni majhno. Veselimo se tudi mi, ki vidimo vso Jugoslavijo pod nami. Žigosamo, fotografiramo. Za spomin, za dokaz! Štefanu podrobno razkažem Aljažev stolp, otipa ga od zunaj in znotraj. Zadržimo se dobro uro, nato sestop. Ponovno tipanje, opozarjanje, še večja napetost, previdnost. Tu je resnično potrebna natančnost, potrpežljivost. Za slabe živce to ni. Še pred nočjo se vrnemo v Planiko.

Drugo jutro zarana gremo z drugo skupino. Srečneži, ki so Triglav prejšnji dan osvojili, nam zaželete srečno vrnitev. Od skupine so bili le štirje, ki za vrh niso imeli dovolj fizičnih in duševnih moči. Toda veliko je že to, da so bili slabo uro pod vrhom. Se Planiko zapuščamo v dežju. Moči nas vso dolgo, izpostavljeno pot do Doliča. Tu se zjasni, sonce nas nadalje spremja skoraj do Sedmerih jezer. Čeprav pot ni več tako začasnji, sonce nas nadalje spremja skoraj do Sedmerih jezer. Čeprav pot ni več tako

na glavi je precejšnja, bojimo se, da bo potreben helikopter. Do doline je še precej daleč, noč moramo prebiti v koči pri Sedmerih jezerih, ker se že mrači. Na srečo se Ivica še kar dobro počuti. Naslednji dan je bil sončen. Ivica se je dobro počutila, in lahko samo hodila. Prek koče na Kraju pod Bogatinom in doma na Komni se spustimo v dolino k Savici. Dobro si ogledamo 42. ovinek, kjer se je prav na dan našega prvega vzpona in nekako v istem času smrtno ponesrečil 22-letni planinar Gabrijel Kogovšek iz Idrije. Ob spominu nanj je lvicina rana nepomembna, saj smo se pri Savici vsi vkrcali v avtobus.

Nisem se lahkega srca podal na pot. Preživel sem nekaj nepozabnih ur z ljudmi, odločnimi, discipliniranimi in pogumnimi. Občudujem jih, polni življenja so, enakovredni člani naše socialistične družbe.

## PAVLETU KEMPERLU OB SEDEMDESETLETNICI

VLASTO KOPAČ



Ianinska druščina se je, z dr. Mihom Potočnikom v svoji sredi, pred kratkim zbrala pri Burici v Dragomlju, da čestita Pavletu Kemperlu ob njegovih sedemdesetletnicah in mu izreče priznanje za dolgoletno delo v planinstvu, alpinizmu in gorski reševalni službi.

Dobrih petdeset let je že minilo od tistega dne, ko je Pavle postal član Slovenskega planinskega društva v Kamniku. Že kot mlad fantič je s svojimi vrstniki zastavil prve korake v gore nad Kamniško Bistrico. Na teh poteh po Grintovcih ga je živo prevzemala in pritegovala lepota prvobitnega gorskega sveta, vse pogosteje se je z gorskimi steza zaziral v odklane plati prepadnih sten in vse močnejše ga je vleklo gor v vivo pečevje nasekanih grebenov. Toda plezalca, s katerim bi se lahko navezal na vry, v Kamniku takrat še ni bilo. Čehi, drenovci, dunajske in graške naveze pa skalaši so dotlej že prelezali prve smeri v Kamniških Alpah, zadnjia leta pa so v stenah nad Bistrico in Okrešljem plezale v glavnem ljubljanske naveze. Kamniški planinci so bili tedaj le klasični gorohodci. Stahovski drvarji in bistrški jagri so lezli po roběh in, od kar je bila leta 1922 ustanovljena kamniška postaja gorske reševalne službe, kot reševalci prenašali ponesrečene planince, žive ali mrtve, z gora v dolino.

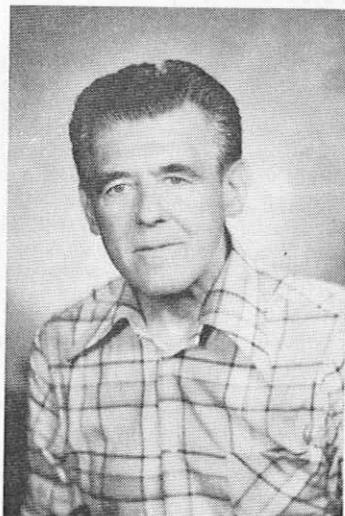
V Kamniku se je med planinci nekaj premaknilo šele leta 1932. Tedaj se je v mesto pod gorami priselil Karel Biško, ki je prej že nekajkrat plezal z ljubljanskimi skalaši. Naslednje leto sta se s Pavletom Kemperlom lotila prvega plezalnega vzpona po severovzhodnem razu Kompoetele. Ker zagreta gornika plezalnikov tedaj še nista premogla, sta si sezula nakovane kvedrovce in plezala kar v volnenih nogavicah. V tem letu sta se povzpela še po navpični zajedi na stolpič v severozahodnem grebenu Planjave, ki so mu plezalci več let kasneje nadeli ime Maričkina plošča.

Ta dva prva plezalna vzpona Biška in Kemperla v letu 1933 označujejo rojstvo alpinizma v Kamniku.

Naslednje leto je Pavle že med gorskimi reševalci, ki iščejo in prenesejo trupli Jezerška in Černičeve izpod severnega ostenja Brane v dolino. To je bila njegova prva reševalna akcija v gorah. V naslednjih štiridesetih letih se jih je zvrstilo še toliko, da jih Pavle danes ne presteje več.

Obe Pavletovi prvenstveni smeri v letu 1935, s Stoparjevo v zahodni steni Planjave, danes jo poznamo kot Y, in s Kumrom v severovzhodni steni Štajerske Rinke, sta le povečali njegovo željo po plezanju. Tu si je izmeril svoje moči in spoznal, do kam lahko seže. V tem letu se je Pavle dokončno odločil, obrnil se je k domačim goram in se z vsem srcem predal plezaliji.

Poglejmo njegovo plezalsko bero. Januarja 1936 opravi s Kamničani pri zimski vzpon po grapi med Konjem in Rzenikom, poleti pa prepleza z Binetom Benkovičem,



svojim kasnejšim zvestim soplezalcem, novo smer v zahodni steni Planjave, ki jo sedaj poznamo kot X. V tej sezoni prepleza s Podbevškom še prvenstveno smer nad Menihom v severni steni Turske gore.

Leta 1937 se povzpne z Binetom Benkovičem ob južnem razu na Tursko goro. Z Benkovičem in Preslom opravi Pavle v tem letu še prvenstveni vzpon po prepadni severozahodni steni Rzenika. Po prvem plezalnem vzponu Modca in Režka leta 1933 v severni steni te gore je Pavletova naveza speljala drugo plezalno smer v tem grozljivem, navpično obsekanem ostenju Rzenika, ki robi južno nebo nad dolino Kamniške Bele.

Naslednje leto prepleza spet z Benkovičem prvenstveni smeri po severnem razu Vežice in direktno smer v vzhodni steni Brane, nato v navezi s Preslom še zgornji del smeri X v zahodni steni Planjave.

Leta 1939 se z Benkovičem loti nove smeri v severozahodni steni Rzenika, ki jo preplezata v dveh dneh. Njun vzpon je takrat vzburil nekatere alpiniste, bil je to do tedaj največji uspeh kamniških plezalcev. Obenem pa tudi zadnji veliki podvig Pavleta Kemperla v letih pred drugo svetovno vojno.

Še to leto prepleza z Benkovičem celotno smer X v zahodni steni Planjave in v isti navezi dvakrat poskuša preplezati 120 metrov visoko previšno Glavo Planjave. V širokih poklinah vršne stene je Pavle prvi pri nas uporabil lesene zagozde in njihovo uporabo tudi opisal v Planinskem vestniku. S tem preprostim, domiselnim pripomočkom je v plezalni tehniki obrnil novo stran. Lesene zagozde so še pred uporabo svedrovcev mejo »nemogočega« v plezariji občutno pomaknile navzgor, z lesenimi zagozdami so mladi plezalci kasneje zmogli tudi takšno smer, ki je do tedaj veljala za nepreplezljivo.

Februarja 1940 opravi Pavle v navezi z Benkovičem in Dolničarjem prvi zimski vzpon po stebru v vzhodni steni Brane, mesec dni kasneje pa se ista naveza povzpne še po jugovzhodnem ostenju Turske gore.

Naslednje leto je nad našo domovino zadržala vojna vihra, nemške, italijanske in madžarske fašistične trupe so pregazile Slovenijo. Večina slovenskih alpinistov je stopila med borce proti okupatorju in dobršen del se jih po štiriletnem prelivanju krvi ni več vrnil iz gozdov, ječ in koncentracijskih taborišč.

Po osvoboditvi domovine je peščica kamniških planincev znova postavila planinsko organizacijo na noge in leta 1946 je bil v Kamniku spet ustanovljen alpinistični odsek. Pavle, ki je v prvih letih po vojni delal kot logar v Kokri in na Jezerskem, se je spet povezel s kamniškimi plezalci in leta 1948 s Štuparjem, Valičem in Čebularjem preplezal novo smer v južni steni Krvave peči nad Suhim dolom. V tem letu sta se z Murovcem kot prva povzpela po vzhodni zajedi v severni steni Dolgega hrbita.

Pozimi leta 1949 je s Šternom prvi priplesal po severnem grebenu Kočne na vrh. V letih, ko je služboval na Jezerskem, je Pavle sprožil pobudo za ustanovitev planinskega društva na Jezerskem. V letih 1947 do 1951 je bil načelnik alpinističnega odseka in načelnik postaje GRS na Jezerskem. Nato se je vrnil v rojstni Kamnik in začel delati v domačem planinskem društvu. Prevzel je dolžnost in ostal dolga leta načelnik postaje GRS v Kamniku, obenem pa je delal še v GO PZS.

Njegovo delo v planinski organizaciji dopoljujejo še plezalni in gorskoreševalni tečaji, predavanja v radijskih oddajah in članki v Planinskem vestniku, kjer piše o plezalnih vzponih, o dogodivščinah gorniške druščine in o svojih doživetjih v gorah skozi tri desetletja – od 1935 do 1965.

Vzorno urejeno arhivsko gradivo PD Kamnik in postaje GRS Kamnik v več vezanih knjigah – najpopolnejša kronika planinskega društva v Sloveniji – je Pavletovo delo. Na tej dolgi poti, razpeti med prvimi Pavletovimi plezalnimi vzponi v domačih gorah in med zadnjim vzponom kamniških alpinistov na Kangbačen, so minila štiri desetletja. V tem času se je kamniški alpinizem rodil, shodil, razvil in dosegel današnjo visoko stopnjo. V teh štirideset let pa je vloženo tudi Pavletovo vztrajno delo v vzponi in padci, s težavami in skrbmi, pa tudi z navdušenjem nad uspehi.

V tedaj še »purgarskem« Kamniku je Kemperle opravil pionirsko delo, bil je prvi, ki se je resno lotil plezanja, vztrajno in zagnano hodil po svoji poti, nesebično delal z mladimi plezalci, jih vodil v stene in jim odstiral lepote domačih gora ter se veselil vsakega njihovega vzpona. Zato ga upravičeno cenimo kot starošto kamniškega alpinizma.

Tudi bivak pod Dolgimi stenami nad Legarji, ki ga je postavila GRS Kamnik leta 1973 kot zavetje za planince, ki jih na poti zateče noč ali neurje, je plod Pavletovega vztrajnega prizadevanja.

Še danes, ko si je naložil že sedmi križ, se rad poda v svoje ljube gore. Srečujemo ga na stezah v Kamniških Alpah, na Zelenem robu, na Sedlu in v Bistrici, v Češki koči in v samotah Podov. Kot najstarejši kamniški alpinist, gorski reševalec in planinski tovariš je med gorjani, oskrbniki in planinci zmeraj sprejet z odprtimi rokami. Njegovi tovariši, prijatelji in znanci z gora mu želimo še mnogo vednih dni v domačih gorah nad Bistro.

# RAZ KLINA

MIRO ŠUŠTERŠIČ



ončno smo dospeli.  
Ali je to Stari grad?  
Ja!

Kje pa so kakšni hribi?

»Boš že videl,« pravijo. Odhitimo po gruščnati cesti čez vas proti kanjonu Paklenica. Napis ob cesti nas opozarja, da smo v narodnem parku. Luna posije izza griča, bila je namreč noč in že se pojavijo prvi obrisi Čuka. Cesta se zoži in že smo na pravi gorski poti. Čudovita je ta dolina. Na obe strani stene v dnu potoček – »to je ta pravo«.

Izza vogala se prikaže še ena stena – stena Anič kuka. En sam zid – navpičen, gladek... Naš raj. Komaj čakam, da se naredi dan.

Dočkal sem dan, in tudi drugega in tretjega, opisal pa bom četrtega.

V sredo zvečer kurimo ogenj in se pogovarjamo o plezariji preteklih dni. Iz tržiškega tabora pride Slavc in revez ne najde soplezalca za naslednji dan. Hoče preplezati raz. Premisljujem: Naj grem jaz? Ali bom zmogel? Zakaj pa ne! Saj sem zato toliko treniral. »Slavc, Slavc! Kdaj zjutraj vstaneva?«

On ves presenečen: »Ali greš?«

Greva pripraviti opremo. Vsak privleče, kar ima. Narediva zanke, urediva vse potrebno in greva vsak v svoj tabor. Prijatelji še vedno kurijo in pojejo vesele pesmi. Pogled mi kar naprej uhaaja v raz. Šter in Zidar visita v njem. Bivakirati morata. Samo da mene ne doleti kaj takega.

Ura zvonci. Na hitro se obujem in grem poklicat Slavca. Spi kot ubit. Le počasi se »skida« iz vreče. Nobena jed mi ne tekne. Nahrbtnik na ramo, greva. Tri je že. Loviva se med bolvani. Razmišljam, ali bom uspel. Biti ali ne biti, to se kmalu izkaže.

Navezujeva se. Grem. Prekleta trava! Z baterijo si svetim oprimke in stope. Pogled mi vide v raz. Glej: Zidar in Šter sta v razu zaspala. To ju morajo noge boleti. Ta čas je Čopek že zlezel naslednji raztežaj. Še enega, pa zavijeva v raz. Varujem pod njim.

»Joj, kolk ven vis.« Slavc se zažene v prve strehe. Znoj mu vidno kaplja izza čelade. Hitro se je prigoljujal čez. Visim kot salama. Kaj je hujšega kot polurno visenje! Tu pojo pesem lestvice. Sem kot ožeta limona. Sreča, to je bil najtežji raztežaj. Joj, kako sem preč. Presneto, spet streha. Kaj človek zmore, če je treba. Teren postaja navpičen. Vesel sem, da se je malo položilo. Mislim, da sem na ravnem. Pogled mi vide v tabor. Veliko jih še spi. Lenuhi. Ko pa posveti sonce, se bodo sončili, gnide nemarne. Še en previsen raztežaj, potem pa se stena res položi. Užitek je plezati po navpičnem terenu. Iščem klíne med travo, pa gre. »Uf,« kakšno stojisce. Kdo bi si misil. Slavc vriska. Stena zopet preide onstran vertikale. Same zagozde. Držijo. Bog ve. Kako sveža sapica piha, kako se prileže! Lepe besede se slišijo od spodaj. Torej, že pleza. Šele, ko je dva metra pod mano, ga zagledam. Popolna izpostavljenost. Kje je vrv? Odnoslo jo je okoli raza. Prekleta sapica, spremenila se je v vihar. Ne, ali je res? Vrv se je zataknila. Ne morem je potegniti.

Vlečeva kot nora. Nič. Mar res bivak in to v stremeni? Po vrhu pa še ta vihar. Poskusiva še enkrat. Nekaj je počilo. Gre! Gre! Vlec! Vrv držim kot zaklad. Spet lahko nadaljujeva. Dobesedno meče naju po steni. Hoče naju odnesti. Stremena frfole kot nore ptice. Slavc pada. Stene se sploh ne dotačne. Nekje pri vstopu »mosoraške« pristane. Kakšna zračnost! Povelja odnaša veter kdo ve kam. Tulim na vse grlo. Nič odgovora. Začnem plezati. Plezam kot nor, nobene utrujenosti več, ne bolečine, kajti vrh je že tako blizu kakor noč. A še vedno dva raztežaj. Sreča, konec težav. Piha pa vedno bolj. Čvrsto se moram držati. »Ta hujš je za nama. Kar tečem po lahkem svetu. Sama ravnina. Pogled se ustavi šele pri morju. Na vrhu sva. Zatulim kot v transu. Stisk rok na tem mestu ne bi zamenjal z ničimer. Moj sen se je uresničil. Trenutki so bili kot ure, dnevi, a vendarle sedim zdajle tukaj na vrhu. Želim si vode, hrane, počitka. Noč je. Ob brleči bateriji pospravljava nahrbtnik. Ne gledava, kako mečeva vanj. Samo čim hitreje v tabor. Spremljajo naju zvezde. Kje je pot! Izgubila sva markacije. Spotikava, opotekava se kot dva pijanca. Zopet sva pod steno. Raz kipi neizprenjeneno v zvezdnato nebo. Ne morem verjeti, da sva bila danes v Klinu. Kako visi ven! Zapodiva se po grušču navzdol. Pohitiva k topemu ognju, večerji, k prijateljem.

Plezala 1. 5. 1975 Slavko Frantar in Miro Šušteršič. Raz Klini v Aniča kuku. Ocena: VI A<sub>1</sub>-A<sub>2</sub>, mestoma A<sub>3</sub>. V njem sva visela 15 ur. 7. ponovitev.

# OB ZADNJEM POLETU FRANCIIJA ŠTAJERJA

PAVLE ŠEGULA



Inamika naših dni nas ugonabljá, duši, razčlovečuje, a hkrati tudi presenetljivo naglo zblížuje. Za kar smo nekdanje dni potrebovali leta, se nam sedaj ni treba več truditi v nedogled. Sežemo si v roko, ugotovimo, da nas družijo iste želje, isti šport ali kaka druga posebnost, lahko tudi povsem vsakdanja stvar in smo prijatelji.

Natanko to bi lahko dejal o nekdanjem pilotu našega vojnega in civilnega letalstva, o pilotu helikopterja, ki je preminul 29. 6. 1975 v reševalni akciji pod Kočno in Grintovcem. Srečali smo se običajno kje na letališču, ko smo si ogledovali francosko alouette, pa bellove modele, leteli za poskušnjo, pa spet zares, letos spomladji nad Vodine in nazaj na Jezersko.

Bil je prekrasen dan, gore so se lesketale v obilju novega snega, ko je nas, ogledovalce, zvozil na pomolček, tik na robu, kjer Vodine strmo padajo v Okrešelj med Babama in Žrelom. Veliki rotor je vzdigoval sneg v oblakih, ko nas je odložil in spet potem, ko nas je pobral ob odhodu.

Imam ga v spominu. Trdne roke oklepajo krmilo, premišljeno vključujejo in izključujejo gumbe. Tu pa tam se obrne nazaj in se nasmehne, spregovori besedo, ki je v hrupu ni mogoče razumeti. Lepa drža človeka, ki je vajen zvoka motorjev, sinjega neba in poletov skozi tematne oblake, megle, v svobodnih višavah. Človeka, čigar prvo orožje je pogum in švit letala skozi zrak vsakdanja pesem. V spominu mi je seja komisije za GRS, na kateri sta bila pilota Štajer in Hanželj sprejeta v članstvo gorske reševalne službe ter skupaj z našim prvim letalcem reševalcem Andoljškom postala jedro letalskega reševanja v gorah. Letel je v akcijah, letel na tečajih, vodil reševalce letalce in, še zadnje dni pred usodnim poletom, naše zdravnike. Prekrižaril je podolgem in počez naše gore in še zlasti Vodine, ki so mu postale poguba. Za reševalca letalca in za vsakega reševalca, ki se v akcijo podaja na krilih ali rotorju letalnega stroja, je vsak polet akcija, vsaka malenkost ga utegne stati življenje, v njegovem delu ni kompromisov, vedno mora biti cel mož, druge izbire, druge možnosti nima. Težka je ta naloga in dolžnost, koliko težja je šele za pilota, za krmarija, ki

Pristajanje helikopterja v nagnjenem svetu, najtežje opravilo za pilota in najzahtevnejše za vso ekipo  
Foto Fr. Ekar



upravlja stroj in se z vsakim vlaknom svojega telesa, s slehernim živcem bori, da bi akcijo opravili varno, hitro, da bi pomagal nesrečnikom. Če kdo, je tudi pokojni pilot Franci Štajer poznal nevarnosti poleta: zanke, ki se nenehno pletejo ob stroju, njegove slabosti in vrline, moč, zmogljivost, a ne nazadnje, tudi možnost, da se s poletom ne vrne k svojim tovarišem na tleh, k svojim dragim. Viharnega junijaškega večera so se iztekle ure, pomagati ni mogla ne pamet, ne sposobnost stroja, neka zla sila je bila močnejša, ne on, ne njegovi spremičevalci se niso vrnili z akcije v gorah, kjer je raztreščen nad prepadi obležal tudi njegov stroj, ki ga je tolkokrat uspešno vodil po našem nebu. Pilota Francija Štajerja ni več, z vso iskrenostjo pa lahko povemo, da ga pogrešamo kot dobrega tovariša in prijatelja. Spomin nanj nas bo spomiljal ob vsaki akciji, ko bodo med stenami grmeli motorji helikopterjev.

## DRUŠTVENE NOVICE

### LETOŠNJI DAN PLANINCEV

doslej največja planinska prireditev na Primorskem

Zelena gozdna jasa na Sviščakih je letošnjo drugo septembrsko nedeljo prijazno sprejela nad tri tisoč planincev iz vse Slovenije, slovenskega zamejstva in bližnje Hrvatske, ki so se namenili tu pod očakom Snežnikom proslaviti letosnji planinski praznik.

Prireditev in slovesnosti ob svojem sedmem dnevu smo planinci posvetili proslavitvi 30-letnice zmage nad fašizmom, ki je ravno tu na Primorskem povzročil toliko gorja.

Osrednja slovesnost je bila pred slavnostno okrašenim planinskim domom na Sviščakih. Slavnostna govornika sta bila tov. Jože Švigelj, delegat pokrovitelja letosnjega dneva planincev – glavnega štaba za splošni ljudski odpor Slovenije, in predsednik Planinske zveze Slovenije tov. dr. Miha Potočnik. V imenu domačega planinskega društva PD Ilirska Bistrica, ki mu je bila letos zaupana veličastna planinska prireditev, je zbrane planince in goste pozdravil društveni predsednik tov. Milko Princ, ki je v kratkem nagovoru obudil spomin na trnovno pot ljudi pod Snežnikom do zaslužene svobode. Delegacija mladih planincev je ponesla venec na spomenik junakom, padlim v snežniških gozdovih.

V prijetnem kulturnem sporednu, ki je slovesnosti sledil so se vrstili domači pevci, recitatorji ter godbeniki PTT iz Ljubljane. Čeprav je megla silila s Snežnika v dolino in je mrzel veter pretil, da bo postregel tudi z dežjem, je bilo na Sviščakih veselo in bravno po planinsko živahno. Večina udeležencev je še krenila na vrhove v okolici, ki so jih jim nasvetovali domači planinci. Sam Veliki Snežnik je ta dan bil gotovo najbolj obiskan. Vsaj 1500

planincev je priromalo na njegov 1796 m visoki vrh in bilo deležnih gostoljubnosti prijaznega oskrbnika v planinskem zavetišču. No, tu je ta dan ponovno delovala prava planinska pošta s posebnim priložnostnim žigom.

Skupine planincev so krenile še na 1485 m visoki Planinec in 1299 m visoko Orlovico. Slovesnostim ob dnevu planincev na Sviščakih so se pridružili tudi mnogi visoki družbenopolitični delavci naše republike in tako dali priznanje plemenitemu delu skoraj 90 000 članske slovenske planinske organizacije. Med najvidnejšimi gosti so bili predsednik skupščine SRS dr. Marijan Breclj, član sveta federacije dr. Bogdan Breclj, komandant glavnega štaba SLO Slovenije tov. Rudolf Hribernik-Svarun, predsednik ZTKS tov. Marjan Lenarčič, republiški sekretar za notranje zadeve Marjan Orožen, predsednik ZSM Slovenije tov. Ljubo Jasnič in drugi.

Da bi bila na proslavljanju letosnjega dneva planincev resnično zbrana slovenska planinska družina, potruje dejstvo, da so se slavja udeležili tudi predstavniki zamejskih slovenskih planinskih društev iz Gorice, Trsta in Celovca. Člani planinskega društva Triglav iz Švice pa so zbranimi poslali pozdravni telegram.

Vojko Čeligoj

### JAMARSKO-PLANINSKI POHODI

Jamarski klub »Črni galeb« (glej PV št. 1/75) je izdal 15. 12. 1974 plan poučnih ekskurzij – pohodov za jamarje, planince, tabornike, mladince, nasprok za vse, ki se že že teh pohodov udeležiti za leto 1975. Bili so štirje v načrtu in tudi vsi štirje izvršeni.

Prvi je bil v kras Ponikvanske planote. Ogledali smo si Betgevčevo in Boštenu-

hovo jamo ter turistično urejeno jamo Pekel. Nagajal nam je dež (6. 4. 1975). Drugi pohod je bil na Dobrovљe z zborom v Nazarijih (8. 6. 1975). Tu smo si ogledali najprej Krapletovo jamo, ki je v bližini Krapletove domačije (domačija je na planinski karti). Dostop do nje je težji in so jamarje napeli plezalno vrv za varnost mladih, ki jih je bilo največ. Jama ima zelo lepe kapniške tvorbe, čeprav sama ni velika. Dalje smo šli mimo Katarine, po krajih prve frontalne borbe prvega štajerskega bataljona (26. oktobra 1941), v Jerakov brlog pod Zakrajskove peči. Pod pečmi stoji samotna skala – Orlova peč imenovana, ki je podobna savinjski Igli in je lepo vidna z doline. Od tu je zelo lep razgled na razsežno Menino. Po vrnilivti iz brloga smo šli v planinski dom pod Gozdom na Čreti. Tu smo malo vedrili in se okreplčali. Kljub temu dežju je bilo vedro razpoloženje. Tretji pohod je bil ogled Potočke zijalke (5. in 6. 7. 1975) s planinskim vzponom na vrh Olševe. Poleg jamarjev so sodelovali tudi gorski stražarji, ki so opozarjali na floro ob tej poti. Pot nas je vodila še mimo Klemenškovega pekla in kisle vode v Logarsko dolino.

Zadnji pohod je bil sončno nedeljo (17. 8. 1975) v Trbiško zijalko in Rjavčeve luknjo. Do Trbiške zijalke drži markirana pot, ki se odcepi od asfaltirane ceste malo pred prvim mostom nad Savinjo za Lučami. Pot ni vrisana na nobeni planinski karti, z nove je zginila tudi zijalka. Enako so zginile Zakrajskove peči, ki so na vojaški specialki še označene. Prav tako potekajo markirane poti na Dobrovljah drugače kot na novi karti.

Od Trbiške zijalke drži proti Igli markirana pot, vendar se pri dostopu do Savinje markacije nekam zgube, verjetno se pot vzdigne nad peči. Na vojaški specialki je vrisana steza na desnem bregu Savinje, nekako do spomenika onstran Teberskega mostu. Ob Savinji navzgor se lahko prebije do Igle in tu po vodi na drugo stran. Do Rjavčeve luknje ni markirane poti. prideš do nje s ceste pri spomeniku za Teberskim mostom po lovske stazi pod steno, ki drži dalje na Kačak (912 m). Od tu je lep razgled na Raduho, proti Rogovilcu in Lučam. Rjavčeva luknja se spusti do gladine Savinje.

Udeleženci so si ogledali tudi lovsko in ribiško razstavo ter razstavo ročnih del v Lučah. Lovci so lepo upodobili ostenja Raduhe v mavcu v razredu osnovne šole in po njej razstavili gorsko divjad. Ta del razstave je bil zelo lep. Pri ročnih delih si dobil celo domačo sivo ovčjo volno (30 dkg je stalo 60 din).

Vse jame niso turistično urejene za ogled, razen Pekla, saj pa vredne ogleda pod strokovnim vodstvom jamarjev, ker je tako varnejše in poučnejše. Upajmo, da se bo to začeto sodelovanje nadaljevalo in

se bo morda še kdo udeležil teh pohodov, saj so objavljeni v Delu (Planine in ljudje). Sedanja udeležba (20 do 30) je bila dobra. Večinoma so bili poleg jamarjev še planinci iz Zabukovice, Polzele, Prebolda, Vransko-Tabor in Žalca, torej člani občinskega meddruštvenega odbora planinskih društev.

ing. Božo Jordan

## OBNOVA PLANINSKE POTI V PEKLU PRI BOROVNICI

V nedeljo 17. avgusta 1975 so se dopolnje zbrali na sejo v gostišču Pekel pri Borovnici zastopniki planinskih društev Borovnica in Vrhnika ter nekateri turistični delavci in predstavniki meddruštvenega odbora ljubljanskih planinskih društev.

Na seji so ugotovili, da so najnujnejša finančna sredstva za obnovitev poti v soteski Otavščice zagotovile krajevna skupnost Borovnica, občina Vrhnik in komisija za planinska pota Planinske zvezze Slovenije.

Ob strugi od gostišča v Peklu po nekaj sto metrih hoje bosta obnovljena s sidrišči dva mostička, postavljena v tolikšno višino, da jih ne bo rušila divja voda Otavščice, ki pridrvi po slikoviti prvobitni soteski in preko številnih slapov v ozko idilično dolinico Pekel. Od tu dalje se pot strmo dviga v skalnato z mahom poraščeno sotesko, ki je na obeh bregovih poraščena z bogatim gozdom in bujnim podrastjem. Steza, ki tod teče, bo obnovljena z tremi železnicimi lestvami, pritrjenimi s klini v skalo, prehod pa bo zavarovan z žičnimi vrvmi in klini. Da pa železne lestve dolge od 6 do 14 metrov ne bi motile naravnega okolja, bodo zakrite z debli. Proti vrhu soteske bodo zavarovani še nekateri prestopi potoka tako, da bo obiskovalec te soteske v majhnem kotičku slovenske zemlje v eni in pol ur zmerne hoje in po premagani 420 m višinski razliki imel možnost videti delo divje narave in ob skromni domišljiji prepoznati (seveda pomanjšane) vse slapove v Sloveniji (npr. Peričnik, Savica, Rinka, Boka itd.). Na vrhu soteske v sestopu pa so vidne razvaline vaških žag in mlinov. Ti objekti so bili v narodnoosvobodilni vojni nemalokrat zatočišče borcev in varno zavetje ranjencev.

Obnova, nadelava, zavarovanje poti, premostitve potoka in obnova markacij v soteski, vse bo končano najkasneje do konca meseca septembra 1975, tako da bo omogočen varen prehod tudi šolskim kollektivom in manj izurjenim planincem po ljubljanski mladinski poti. Tistim popotnikom, ki pa menijo, da je pot ob strugi zanjne drzna in preveč izpostavljena, imajo že sedaj možnost vstopa na stezo v skalnat breg čez Hudičev zob s sestopom v gozdnat položje.

Dolžni smo izreči še besedo zahvale vsem, ki so za ta dela zagotovili finančna sredstva in članom planinskih društev, ki bodo s prostovoljnim delom vse to opravili.

Marjan Oblak

## POT OSVOBODITVE PO GORAH JUGOSLAVIJE

Planinci v vseh naših socialističnih republikah in avtonomnih pokrajinah so končali priprave na otvoritev prve jugoslovanske vezne planinske poti – POTI OSVOBODITVE PO GORAH JUGOSLAVIJE. Sprva je bilo določeno, da naj bi pot odprli za dan borca na Fruški gori, in sicer v počastitev 30-letnice osvoboditve; vendar jo bodo odprli šele za dan republike, ko bo sklepna proslava tega velikega dogodka v zgodovini jugoslovenskih narodov. Poleg tega bodo dodelje pripravili dnevnike s te vezne poti; dnevnički si bodo lahko planinci nabavili pri vseh republiških in pri obeh pokrajinskih planinskih zvezah.

Pot osvoboditve Po gorah Jugoslavije – naziv za pot je na seji glavnega odbora Planinske zveze Jugoslavije 25. maja na Avali predlagal predsednik PZS Miha Potocnik – obsegajo po dva planinska vrhova v vsaki republiki in po en vrh v avtonomnih pokrajinah. Vrhovi, ki so jih republiške planinske organizacije izbrali za to vezno planinsko pot, so tile (za lažjo orientacijo navajamo ob vrhovih tudi bližnje veče ali bolj znane kraje):

- v BOSNI IN HERCEGOVINI: Maglič (nad Tjentištem, 2386 m) in Zelena glava na Prenju (blizu Konjica, 2155 m);
- v ČRNI GOJI: Bobotov Kuk v Durmitorju (blizu Žabljaka, 2522 m) in Vasojevički Kom na Komovih (blizu Andrijevice, 2460 m);
- v HRVATSKI: Klek (nad Ogulinom, 1182 m) in Crikvena v Rožanskih Kukovih v Velebitu (nad Jablancem, 1641 m);
- v MAKEDONIJI: Solunska glava v Jakupici-Karadžici (nad Belico, 2540 m) in Pelister v Babi (nad Bitoljem, 2600 m);
- v SLOVENIJI: Triglav (2863 m) in Raduha (2062 m);
- v SRBIJI: Pančićev vrh na Kopaoniku (blizu Raške in Belega Brda, 2017 m) in Trem na Suhi planini (nad Niško Banjo, 1808 m);

- v AP KOSOVO IN METOHIIJA: Đeravica v Prokletijah (nad Dečani, 2656 m);
- v AP VOJVODINI: Crveni Čot na Fruški gori (blizu Beočina, 539 m).

Vseh točk poti osvoboditve Po gorah Jugoslavije je torej 14.

Pot nima posebne oznake in tudi ni časovno omejena. Planinec mora obiskati vseh 14 točk in nato dnevnički z odčisi žigov poslati svoji planinski zvezi. Če kje žigov ne bi bilo, veljavajo kot dokazila tudi fotografije udeleženca z značilnostjo posameznega vrha, natančni opisi poti idr.

Krožne in vezne planinske poti (ali transverzale, kot jih radi pravimo) so pri nas čedalje bolj privlačne. Težko bi bilo v tem trenutku reči, koliko takih poti je v Jugoslaviji sedaj; nedvomno jih je blizu 50. Že samo v Sloveniji je v zadnjem času nastalo nekaj novih: šaleška planinska pot, trimčkova pot, pot Planica–Pokljuka, pot prijateljstva Snežnik–Snežnik, pot Kranjski vrhovi, ljubljanska mladinska pot, solčavska planinska pot in verjetno še katera.

Vsem tem potom se bo letos pridružila prva vezna pot, ki bo povezovala vse jugoslovanske socialistične republike in obe socialistični avtonomni pokrajini. In ker bo pot odprta v letu, ko vsa naša domovina slavi 30-letnico zmage nad fašizmom, bo POT OSVOBODITVE PO GORAH JUGOSLAVIJE le še močnejša vez bratstva in enotnosti med narodi in narodnostmi Jugoslavije.

Milan Cilenšek

## ZBOR SLOVENSKIH PTT PLANINCEV

15. julija 1975 je bil na Poštarski koči pod Plešivcem VIII. zbor PTT planincev Slovenije, združen z 20. obletnico otvoritve Poštarske koče pod Plešivcem.

V lepem vremenu se je v prijetnem okolju pod Uršljo goro, na višini 800 metrov, zbralo veliko število ljubiteljev planin, okrog 700. Po kulturnem programu, ki sta ga izvajala KUD »Pošta« iz Maribora in otroški pevski zbor iz osnovne šole Sele, se je razvilo veselo planinsko rajanje.

Zbor je organiziralo planinsko društvo PTT Maribor, ki tudi oskrbujejo to planinsko postojanko. V Sloveniji so tri PTT planinska društva, ki vključujejo PTT delavce – planinice vse Slovenije. Na takih zborih pa se pridružijo še PTT delavci planinci iz drugih republik. Vsako leto eno izmed teh treh društev organizira zbor, naslednji IX. bo na Vršiču, organiziralo pa ga bo PD PTT Ljubljana.

I. B.

## DEJAVNOST PLANINSKEGA KROŽKA NA GIMNAZIJI POLJANE

Krožek na poljanski gimnaziji je ponovno ozivel v šolskem letu 1972/73. Kmalu po prihodu na gimnazijo smo dobili okrožnico, v kateri je pisalo, da se bo ponovno ustanovil planinski krožek. Zbralo se nas je okoli petindvajset dijakov, planincev in neplanincev. Nekateri so že poprej obiskovali planine, drugi pa so bili še popolni začetniki. Od naših predhodnikov nam je ostalo tudi nekaj materiala, ki smo ga s pridom uporabili za naše nadaljnje delo. Na sestanku smo se domenili, da bomo planinsko dejavnost razširili tudi med druge dijake in dijakinje. Izvolili smo odbor planinske sekcije in

dobili prostor za vitrino, kjer smo objavili razna predavanja in izlete. Sledila so predavanja, ki smo jih pripravili dijaki sami. Vsak začetek je težak in tako je tudi udeležba na sestankih nekoliko šepala. Na sestanke smo hodili le tisti, ki smo se poznali s sestankov MO Ljubljana-matica. Slabost našega planinskega odseka je bila v tem, da smo organizirali malo izletov. Na izlete smo hodili z MO Ljubljana-matica. Izleti so bili dobro izbrani in organizirani, med njimi tudi nekaj izletov v Avstrijo in Italijo. Za konec šolskega leta smo odšli za štiri dni z našo mentorico s prof. Francko Umek v Logarsko dolino.

V šolskem letu 1974/75 pa je planinska dejavnost močno zaživila. Predavanja so se začela že jeseni. Najbolj uspešno je bilo predavanje z naslovom: Večer planinske poezije ob diapositivih in glasbi. Predavanje so pripravili člani planinske sekcijske. Dijakom smo s tem predavanjem hoteli prikazati lepote naših gora in lik gornika pisatelja, velikega človeka, kot je bil Julius Kugy.

Največje priznanje za nas je bilo takrat, ko nas je PZS povabilo, da bi tudi pri njih ponovili prireditev. To povabilo smo seveda z veseljem sprejeli. Predavalni smo mentorjem ljubljanskih srednjih in osnovnih šol. Za konec naše dejavnosti v tem šolskem letu je najprej poskrbel Jure Senegačnik, za njim pa še tovarš Danilo Cedilnik s predavanjem o Kangbačenu.

Okoli semestralnih počitnic pa se je zvedelo, da bomo dva športna dneva prebili v gorah. Hodili smo po gorenjski planinski poti in po poteh kurirjev in vezistov. Člani planinske sekcijske smo prejeli nalogo, da 1060 dijakov pripravimo za pot. V vseh 36 oddelkih šole smo pripravili predavanja o hoji v gore, o opremi, varnosti, varstvu okolja, nekako malo »planinsko šolo«. Zanimanje za predavanja je bilo večje v nižjih razredih, kar je nadvse spodbudna ugotovitev za nadaljnje delo.

Dušan Weber

## PLANINSKI JUBILEJ V SUBOTICI

Tudi v Vojvodini se razvija planinstvo. Iz Novega Sada smo dobili poročilo tov. Novice Cirića o 25-letnici »Severa« in o 15-letnici »Zorka«. Obe planinsko-smučarski društvi delujeta v Subotici.

Proslava obeh jubilejev se je začela 14. junija v prostorih kemične tvornice »Zorka« v Subotici. Na njej so se zbrali zastopniki družbenopolitičnih organizacij mesta Subotica, planinsko-smučarskih društev v Vojvodini, Srbiji, Hrvatski, BiH idr. Potem so vsi povabljeni odšli v obmejno karavlo na Kelebij in tam uradno odprli proslavo.

Vsi navzoči so odšli na 3 km dolg pohod ob severni meji po Kelebijskem gozdu do gozdarske koče, kjer se je razvila planinska zabava. Udeležili so se je tudi graničarji. Pred večerjo so funkcionarji obeh društev razdelili diplome in priznanja Planinski zvezzi Vojvodine, predstavnikom planinskih društev, posameznim zaslужnim planincem in graničarjem. »Sever« in »Zorka« sta bili nato deležni splošne pozornosti vseh navzočih, obe društvi sta prejeli tudi vrsto priznanj, daril in spominov na jubilej.

Ob tabornem ognju se je razvil kulturni program, nato ples in zabava. Udeleženci so prenočili na meji v šotorih, za katere so poskrbeli graničarji.

Naslednji dan so udeleženci spet opravili nekaj km dolgo pot, na kar so se z avtobusi odpeljali na jezero Palič in končno na ogled Subotice. Proslava je bila dobro organizirana v resnici – prijetno doživetje.

## 25-LETNICA PD ŽIRI

Dne 24. 8. smo Žirovci slavili 25-letnico svojega društva. Pripravili smo vse, da bi to dostojno proslavili v svojem domu na Goropekah. A vreme nam jo je zagodlo in morali smo se preseliti v kinodvorano v Žireh. Strah, da bi program izvenel v prazno, je bil odveč. Najzvestejši in teh ni bilo tako malo, so pozorno sledili besedam prvega predsednika tov. Janka Poljanška, in prisrčno pozdravili tvorce kulturnega programa.

Pred vojno v kmečko delo naporno čevljarsko obrt in kleklarstvo vpeti Žirovci niso našli ne časa ne denarja za planinstvo. Le redki, na prste ene roke bi jih lahko preštel, so našli pot med kranjske, ljubljanske in ne vem še katere planince in potem doma priovedovali o čudovitem svetu Julijcev in Kamniških Alp, ki jih Žirovci tako lepo vidimo z domačih gričev.

A komaj so se Žirovci oddahnili od številnih hajk, požigov in pobijanj, so v zanosu obnove 19. 2. 1950, včerajšnji borci in aktivisti OF, ki so jim okoliški hrabi dajali med NOB varno zavetje, ustanovili svoje planinsko društvo. Utrjeni od trdega dela v novi Alpini, a svobodni in polni vere v življenje, so že takoj na začetku poskrbeli za zavetišče na Vrhu in Mrzlem vrhu. S tovarniškimi kamioni pa so se prešereno razigrani odpravljali na izlete. Izlet je sledil izletu, neutrudni aktivisti pa so leto za leto zmogli navdušiti vedno nove, zlasti mlade rojake za planinstvo. Bile so tudi težave. Pogorelo je zavetišče na Vrhu. Debelim letom so sledila suha, tako pri denarju kot v društvem življenu. 13. marca 1957 so našli pot na takratno gimnazijo in ustanovili samostojni

planinski odsek PD Žiri. Število članstva je močno naraslo, s tem pa so društvo začele pestiti nove težave. Kako pridobiti učiteljstvo za planinstvo? Kje dobiti dodatna sredstva za izlete nadobudnežev? Kje dobiti predavatelje, ki bodo znali navduševati mladino za planinsko stvar? Še danes, ko so pogoji bistveno drugačni kot pred 18 leti, ne moremo ustreči vsem njenim željam.

Svojo življenjsko silo je društvo pokazalo v šestdesetih letih, ko se je odločilo za gradnjo svojega doma na Goropekah, pol ure hoda iz Žirov. Tisoče in tisoče delovnih ur so opravili člani društva, lovci in šolska mladina. Hvaležni smo takratni občini, društvom, delovnim organizacijam, kmetom in političnim organizacijam, ki so nam po svojih močeh ves čas gradnje stali ob strani. Niso minila štiri leta, ko smo imeli kaj pokazati.

Začele pa so se nove težave. Oskrbeniki so se menjali. Izletniška dejavnost je bila razpeta že preko celega leta. Članstvo je terjalo predavanja znanih slovenskih gornikov, ki so se vračali z najvišjih vrhov Evrope in sveta. V tem dela polnem času sta prevzela krmilo društva v svoje roke tovariša Ivan Pečelin in Franc Oblak, ki sta še danes duša društva. Njima gre zasluga, da šteje danes društvo 629 članov, ki organizirano zahajajo v gore, v zimskem času pa pomerijo moči na društveni smuki. Planinstvo se je že močno zasidra-

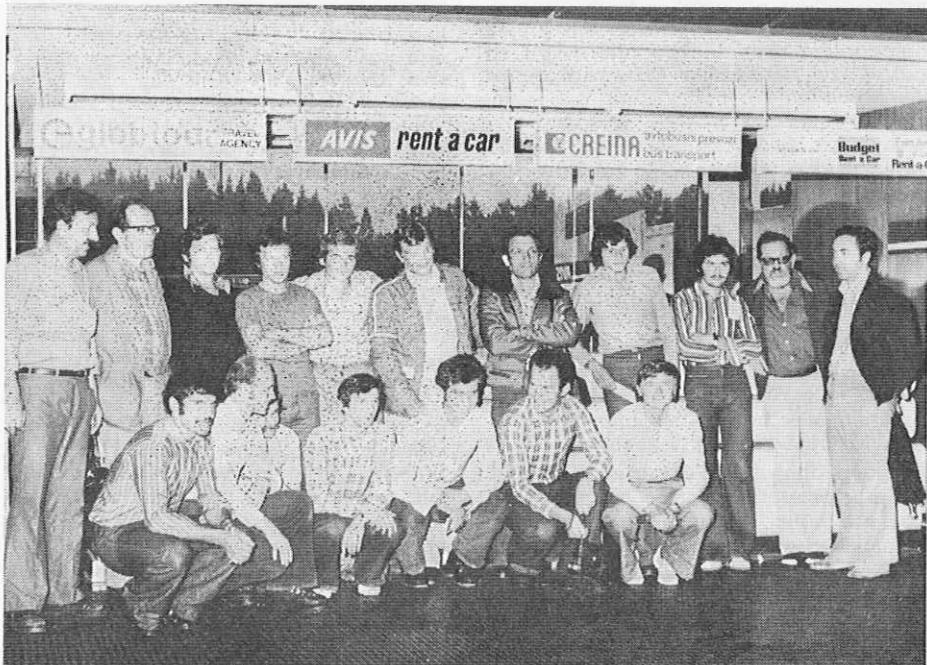
lo med nami. Že najmlajši Žirovci zmorejo na »Aljaževo parcelo«, pa tudi naš osemdesetletnik se ni ustrašil očaka Triglava. Z društvenimi priznanji smo se zahvalili najzaslužnejšim, med njimi starosti Žirovskih planincev tovarišu Rupertu Gantaru. Ponosni smo in nadvse veseli priznanja, ki ga je naše društvo prejelo ob jubileju in hvaležni za vzpodbudne besede tov. Šegule, predstavnika PZ Slovenije. Priznanja PZ Slovenije najzaslužnejšim domaćim aktivistom pa govore, da odgovorni cenijo delo in trud, ki je bil potreben in da smo lahko ponosni na prehojeno pot.

Viktor Žakelj

### TOVARIŠKI PLANINSKI VEČER V KOČI POD MANGRTOM

Kljub skrbem in težavam, ki ga tarejo, mladi odbor PD Bovec, ni pozabil na bivše odbornike, ki so nekoč opravljali njegovo delo in sedaj v pokoju sodelujejo, kolikor morejo z nasveti in spodbudo. Letos so trije praznovali življenjske jubileje: Boris Ostan, Alojz Marka in Zdenka Sozio. Jubilantom se je pridružil oskrbnik koče Zlatorog v Trenti, ki že 10 let dela v koči, oskrbnik doma na Predelu Mirko Sosič pa je tam že 20 let. Vse jubileje je odbor praznoval skupaj in zato pripravil v koči pod Mangrtom prijetno slovesnost 2. septembra t. l. Povabljen je bil

Člani AO Kranj pred odhodom na Kavkaz. Skrajno desno predsednik PD Kranj tov. Franc Ekar, levo od njega sekretar PZS tov. Janez Kmet



tudi starosta naših oskrbnikov in planinčev Franc Kravanza po domače Zajc, ki je s svojim šegavim in hudomušnim pri-povedovanjem zabaval vso družbo. Vsekakor je bila to lepa gesta odbora PD Bovec. Za upokojenca je najtežji občutek, da je pozabljeno in da ne more koristiti nikomur več. Vsi udeleženci se za pozornost iskreno zahvaljujejo odboru, posebej predsedniku Marjanu Bricu, tajnici tov. Darinki Šušteršič in oskrbnici koče pod Mangrtom tov. Marici Kovačič za res lep večer.

### BRANKO PREKORŠEK (1917-1975)

Dne 29. 8. 1975 je v Ljubljani nepričakovanum umrl po krajiški bolezni Branko Prekoršek, dolgoletni profesor na ljubljanski Pedagoški akademiji, star komaj 58 let. Težko je govoriti o človeku, s katerim si še včeraj koval načrte in izmenjaval misli o skupnem delu.



Njegovi sodelavci preprosto ne moremo dojeti, da bo njegovo mesto v kabinetu odslej prazno, saj še vedno ležijo na mizi knjige in kup separatov. Odšel je sredi dela.

Svojo življenjsko pot je začel v Žalcu leta 1917. Osnovno šolo in gimnazijo je končal v Celju. Na filozofski fakulteti je diplomiral iz biologije I. 1939.

Svoje prvo službeno mesto je nastopil na gimnaziji v Zaječarju nato v Čačku, kjer ga je preganjal gestapo, na kar je pustil službo in se umaknil v okolico Čačka, kjer je ostal do osvoboditve.

Po osvoboditvi je bil profesor v Žalcu, na gimnaziji v Ptiju, kjer je bil 2 leti v. d. direktor, in na gimnaziji v Kranju. S kranjske gimnazije je I. 1964 prišel na PA kot zunanjji sodelavec, leto kasneje pa kot redni profesor.

Prof. Prekoršek je znan kot strokovnjak na področju botanike in dober pedagog. Od mnogih njegovih del naj omenim obsežne razprave s področja raziskav psev-

dosezonskega polimorfizma v vrstah rodu Gentianella. Ena izmed njih je izšla tik pred smršjo v zadnji številki Biološkega vestnika.

Objavljal je članke tudi v drugih poljudno znanstvenih revijah.

Bil je velik ljubitelj narave in vzoren planinec. Član planinskega društva je bil že od mladih nog. Že kot dijak in kasneje kot študent je hodil v planine.

V mladosti je obiskoval predvsem hribe okrog Celja. Kot planinec je prehodil slovensko planinsko transverzalo (št. 342), zasavsko planinsko pot in druge krožne poti. Bil je tudi v planinah zunaj Slovenije, npr. na Prokletijah. V hribih je kot botanik proučeval alpsko floro. Kot pedagog je tudi mladino navajal na ljubezen do narave in do planin.

Ko so dozidavali kočo na Kriški gori, je velikokrat pomagal nositi gradbeni material. Kriško goro je posebno vzljubil. Nanjo se je povzpel 219 krat. Prvič je bil na Kriški gori 18. 7. 1951, največkrat pa I. 1959 – 32 krat. Zadnjič jo je obiskal 13. 9. 1973. Vse ture si je zapisoval in vodil planinski dnevnik. O svojem zadnjem obisku na Kriški gori je zapisal med drugim:

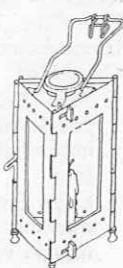
»Bil je prečudovit dan, poln spominov na pretekla leta, ko sem po večkrat na mesec bil na Kriški gori. Kdo ve, ali in kolikokrat jo bom še obiskal. Letos gotovo ne več.«

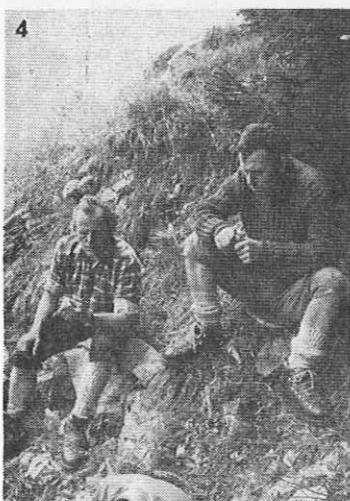
Vsi smo cenili njegovo poštenost in redljubnost. Nanj si se res lahko zanesel, njegova obljuba je vedno veljala. Ni trtil časa z besedičenjem. Še v bolnišnici, na smrt bolan, je skrbel za oddelek na Pedagoški akademiji.

Isti človeški odnos je imel do svojih predpostavljenih kot do svojih podrejenih. Vedno je ščitil slabše, nemočne. Zavzemal se je za pravične odnose med ljudmi. Trpel je, če se je komu godila krivica. S svojo vestnostjo in humanostjo nam je bil za vzgled. Veliko smo se od njega naučili.

Koliko načrtov je ostalo neizpolnjenih, koliko misli neizrečenih!

Polonca Eržen





## Z OBNOVITVENIH IZPITOV GRS

Skoro vsako leto člani postaj GRS obnavljajo znanje. Junija letos so se tega opravka lotili tudi kranjski reševalci, ki so odgovarjali na vprašanja svojih instruktorjev – Jožeta Žvoklja, dr. Gorazda Zavrnika, Staneta Rotaria in Tončka Langerholca. Naj spregovore posnetki s Kališča!

1. Jože Žvokelj, kljub mladim letom že pravi veteran GRS, je otipal znanje o improvizacijah. Kako pripraviti sidrišče?
2. Lojze Smolej je tiste dni vandral z izpitom na izpit. Ob Jadranu je postal morski volk, na Kališču se mu je zdelo vse bolj domače in prijazno.

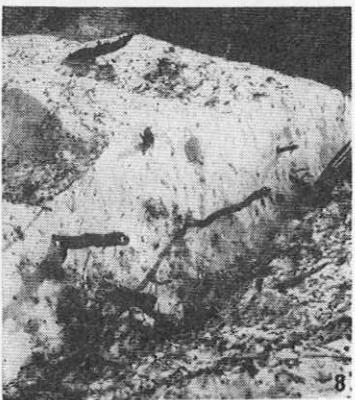
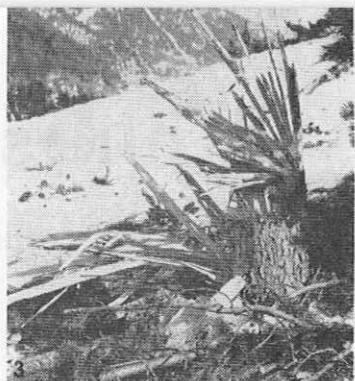
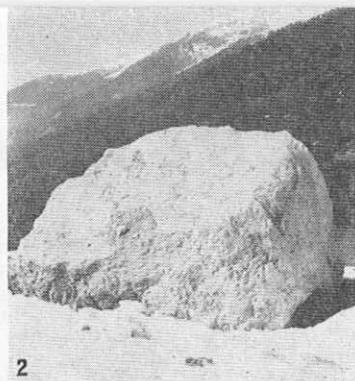
3. Tonček Langerholc, vedno dobre volje, a nikdar brez kake otekline. Tudi »Šoder« meni, da si z zdravjem nista preveč na roko...

4. Stanje je napeto. Stane Rotar in njegova žrtev napeto razmišljata. No, pa ni tako hudo, le zbrati se je treba...

5. Igra vponk, klinov, vrvi, vozlov, je v alpinizmu videti nekam manj zapletena. Če pa imaš na vrvi ranjenega tovariša, je treba vsako stvar dvakrat premisliti.

6. Vitelj sodi med reševalne naprave, ki v akciji odtehtajo par mož. Zato je tehniko reševanja treba poznati kar se da dobro in jo obvladati – tudi z vezanimi očmi, če tako nanese.

Foto ing. Pavle Segula



#### PODOBE OPUSTOSENJA IZ SULDNA 1975

Plazovi so letošnjo zimo prizadejali mnogo škode, ko so s svojo silovito močjo uničevali človeška življenja in imetja. Fotografski aparati so zabeležili marsikaj, naj nam zbrane podobe povedo, kako je pustošila snežna vjma pod Ortlerjem.

1. Plaz je v nekaj trenutkih odpihnil, polomil najmanj 14 ha mešanega gozda iglavcev, smrek, borov in macesnov.
2. Silna bela reka je na svojih valovih privlekla tudi tole skalo samico-velikanko, in jo odložila na pobočju, kjer je še malo pred tem stal stotelet gozd. Njeni »osebnii« podatki  $6 \times 6,5 \times 5$  m, teža okrog 250 ton.
- 3., 5. Drevesa je ponekod izruvalo s koreninami vred, drugod so ostali meter visoki štori, razcepljeni v tisoče trsk. Spet drugeje je vrtinec zavrtel stoteletna debela in jih odkrhnil kot puhlo repo. Priča neznanskih sil pršnega plazu in uničujočega navala tekočih snežnih mas.
4. Kdor bi hotel zajeti pobočje pod Ortlerjem, kjer je gospodaril plaz, z eno samo fotografijo, bi moral imeti objektiv z zelo širokim zornim kotom. Osnovne napake so nastale nekje v višini 3500 m, debela strnjena snežna odeja je prhnila v globino ter splohoma prožila nove plazove, ki so se razlike na širini 1 km. Zgrmeli so čez cesto in s svojim pišem opustošili gozd na nasprotni strani globeli, ki so jo prekrije na desetine metrov debele mase zbitega snega, pomešanega z drevesnimi debli.
6. Sreča v nesreči. Bela stihija je prizanesla hišam, potem ko se je desni bok plazu ustavil komaj nekaj metrov pred njimi. Njihova usoda v bodoče je negotova, varovalnega gozda skoraj ni več.
7. Kakor da bi se narava ne zadovoljila z uničenjem v gozdu. Zajela in stlačila, do nespoznavnosti je izobličila tudi štiri automobile, v katerih je usahnilo življenje osmih ljudi. Cesta je bila sicer zaprta za promet, a kaj, ko se turistom včasih mudi tudi v najbolj neustreznem času.
8. Reševalne skupine in stroji za čiščenje cest so imeli kaj opraviti. Na pomoč so morali poklicati žage, če so se hoteli prebiti skozi mešanicu dreves in snega.

Foto ing. Pavle Segula

# ALPINISTIČNE NOVICE

## HEINI HOLZER NE POZNA MEJE

Drobni dimnikarček iz Trentske doline, zdaj doma v Schenni pri Bolzanu, je najbrž »nekronani kralj« strmih smukov po takih stenah, ki se s svojo strmino upirajo tudi plezalcu brez smuči – navzgor. O njem smo že večkrat poročali kot o plezalskem asu tam okoli 1960 in kasneje, zadnja leta se pa specializira na smučarske spuste po stenah nizdol. Znani alpinisti ga samo še občudujejo in majejo z glavo. Vsi njegovi zadnji spusti so ledenega značaja, ture, ki bi si jih s ponosom zapisal dobro opremljen plezalec. Severozahodna stena Presanelle ima v zgodovini zimskega alpinizma zapisano Detassisovo smer. Naklonina 50–52°. 21. 5. 1974 jo je Holzer presmučal v 30 minutah – sam. Višinska razlika smeri 500 m. Severno steno zapadnega vrha Lyskamma poznajo tudi naši alpinisti. Višinska razlika 1200 m, naklonina 40–50°, plezalska smer po severozahodni strani terja 4–5 ure. Holzer jo je 20. 6. 1974 presmučal v 55 minutah. Fantastična je njegova smučarska sled v severozahodnem ozebniku Jaufenspitze v Sarntalskih Alpah. Višinska razlika je 450 m, poldrugo uro je hodil navzgor, spust je trajal 30 minut – 16. aprila. 1974.

T. O.

## NOVA SMER V FRÉNEYU IN GRAND PILLIER D'ANGLE

Poleti 1974 so Francozi prvič preplezali veliki ozebnik v Fréneyu. Bili so Oliver Challeat, Guy Abert, Michel Afanasieff in Jean Blanchard, kar smo že zabeležili. Smer poteka med znano Bonattijsovo direktno smerjo v Mt. Blanc de Courmayeur in med Gervasuttijskim stebrom (Fréney). Iz bivaka na Fourche so odšli pozno zvečer, dosegli krajno poč tri ure kasneje, v zgodnjem jutru pa so začeli s pravim vzponom. Plezali so 4 ure 500 m visoki 550 nagnjeni led, nato pa še 300 m dolge kamine, deloma v kopnem, deloma v ledu in stopili na vrh Mt. Blanc de Courmayeur. Lepa smer v svetu, kjer že skoraj ni več problemov. V četvorici je najbolj znameno ime Afanasieff.

T. O.

## ALPINIZEM IN MLADINA

O tem se zdaj po vsem svetu veliko govori, ne nazadnje pri nas, kjer (v skladu z dosedanjimi pogledi na planinstvo v zadnjih sto letih), poudarjamo pri tej vrsti rekreacije predvsem vzgojne in izobraževalne vrednote. V Avstriji, v deželi, kjer se planinstvo že dolgo sistematično raz-

vija, deluje tudi delovna skupina za sociologijo športov, ki se med drugim ukvarja tudi z raziskavo, kateri športi mladino najbolj mikajo. Čeprav izsledki takih raziskav – naj bodo metode še tako moderne – niso vselej odmev poprečne, splošne stvarnosti, so vseeno vredni omembne in upoštevanja. Avstrijska socioološka skupina za šport je na vprašanje »kateri šport bi najraje gojili« dobila od anketirancev odgovor: »jahanje« in »avtoderke«. Za tema dvema športoma sledi: vodno smučanje, potapljanje, jadranje in judo. Mladina anketnega vzorca ni dala niti enega glasu za planinstvo, čeprav je bilo med njimi tudi nekaj takih, ki hodijo v hribe s starši ali z mladinski organiziranimi skupinami.

Anketa je zajela 3171 učencev vseh vrst šol. »Alpinismus« 1975/9 sodi, da se bodo morale planinske organizacije nad tako dokumentacijo zamisliti.

Kakšni motivi vodijo avstrijsko mladino in seveda še marsikatero v šport? Potreba po »identifikaciji«, uveljavljenosti, tudi po agresiji. Tovarištvu, zdravju in nečimrnost niso motivi prvega reda za športno aktivnost. V alpinizmu se ne sprošča agresivnost mladine, tu ni tekmovanja kakor v drugih športih. Tudi kondičijski trening za alpinizem ne ustrezza današnjemu športnemu vzoru. Možnost afirmacije (identifikacije) v alpinizmu je danes manjša kot nekdaj: Res »velikih« alpinistov je malo, številni pa so »mali«, med njimi že kar »masa« alpinistov, vračajočih se ekspedicionistov, ki se med seboj žro. Množična sredstva za obveščanje raje poskrbe za odkrivanje senčnih strani, mladina prav lahko iz tega spoznava, kako »majhni« so mnogi alpinisti. Komentator »Alpinismusa« pravi, da bi morali današnji mladini, ki jo vodimo v gore, bolj odkrivati »indijansko« romantiko in priložnost za akcijo, za uveljavljanje osebnosti. Ta dva mika alpinizma in planinstva bi se morala v javnosti bolj videti. »Pravi planinac, ki je več kot športnik«, danes nobenega otroka več ne spravi iz zapečka – to naj bi bil nauk avstrijske socioološke raziskave, kateri šport mladino najbolj mikajo.

T. O.

## MESSNERJEVA KNJIGA O SEDMI STOPNJI – NAGRAJENA

Na mednarodnem filmskem festivalu v Trentu je dobil nagrado »ITAS 1975« Reinhold Messner za knjigo »7. stopnja«, ki jo je založila BLV Verlagsgesellschaft München. Italija s to nagrado odlikuje najboljšo planinsko literaturo.

Messner letos ni bil v Trentu, ker je konec aprila odšel z ekspedicijo na Lhotse. Ekspedicija ni bila uspešna. Če bi Messner stopil na teme Lhotseja, bi bil prvi »človek s tremi osemisočaki«.

T. O.

### DON WHILLANS NA ASFALTU

Don Whillans, 41, je gotovo eden najvidnejših alpinistov in himalaistov v zadnjih desetih letih. Proslavil se je z vzponom čez južno steno Annapurne, z velikim dogodkom v sedanjih etapi ekspedicionalizma. »Alpinismus« 1975/5 ve poročati, da je imel ta »maček« slabo uro na londonskem asfaltu. Plačati je moral 230 funtov, ker je vozil zjutraj ob poletnih s 100 km hitrosti in 2,13 promila v krvi, na Angleškem pa je meja pri 0,8. Pri tem je poškodoval tudi policijski avto, kar ga je stalo še 36 funtov, vsega torej kar milijon starih dinarjev. Prihranil jih bo pri benzinu, kajti za dve leti je moral oddati šofersko izkaznico.

T. O.

### MUMMERY V AMERIKI

A. F. Mummery, klasični alpinist, ki je med prvimi začel plezati brez vodnika, je še vedno veljavna avtoriteta za alpinistični svet, čeprav je minilo že 80 let, odkar je umrl. Pri nas morda nekoliko manj kot drugod, saj so njegova dela prihajala k nam posredno, na prevod, ki bi nam Mummetryja podomačil, ni pomis-

lil nihče, najbrž je bilo za to premalo pogojev. V ZDA so lani ponovno izdali njegovo knjigo »My Climbs in the Alps and Caucasus« in sicer v založbi Quarterman Publications. Lawrence, Mess. Prvo izdajo je ameriška publika v kratkem razgrabila. Poznavalci Mummeryjevih del poudarjajo njegov smisel za lep in bogat izraz, nazorno opisovanje težkih mest in situacij, zraven pa še poseben angleški humor, naraven, nikoli prisiljen. Njegovi nazori so danes posebej aktualni spričo plezalske supertehnike ob uporabi cele vrste plezalskih rekvizitov. Mummery je zaslužen za razvoj plezalne tehnike, to je spretnosti in zmogljivosti brez rekvizitov. V tem je našel naslednika v Paulu Preussu.

T. O.

### UGO DE VALLEPIANA – 85-LETNIK

Alpinistični svet je grofa Vallepiana poznal kot uspešnega alpinista od 1910 do 1925, kot predsednika CAAJ (Club Alpino Accademico Italiano in kot dolgoletnega zastopnika CAI pri UIAA. »Alpinismus« 1975/9 poroča, da se je grof zdaj odpovedal tem funkcijam in sicer proti volji svojih prijateljev, kakor sam pravi. CAI je Vallepiana že davno imenoval za častnega člana, zdaj je to storil tudi CAAI, ki doslej tega naslova še nikomur ni dal. Grofa Ugo de Vallepiana so preko UIAA spoznali tudi naši vidni alpinisti.

T. O.

# VARSTVO NARAVE

### GOZD NI SAMO LESNA TOVARNA

Stara resnica, večkrat ponovljena in obrazložena, pri nas doma in po svetu! A vendarle – človek večkrat ravna, kot da je ne prizna. V »Natursch. in Naturparke« 1975 zv. 77 poroča G. Kleemann o zborovanju biologov in lovcev, posvečenem divjem petelinu. Ugotovili so, da je divji petelin nekako znamenje dobrega, naravnega gozda, ekološko zdravega mešanega gozda, ki ima dovolj starih dreves, primernih za parjenje, dovolj gosto podrastje za skrivanje zaroda, dovolj borovničevja in mravljišč. Kjer uspeva divji petelin, tam je gorski mešani gozd še v redu – če ne uspeva, pa niso krivi vsega lovci in kune. Glavni vzrok, da je divjega petelina vedno manj, so razmere v gozdu. Divji petelin se je zadnja leta spet

razmnožil v tistih gozdovih, v katerih mu gozdni gospodar z »monokulturo« ni vzel gozdne podrasti.

Po Kleemannu gre na rovaš lovcev le prevelik odstrel »pretepača«, to je, najmočnejšega petelina, ki brani svoje rastišče. Divje ptice so izbirčne, če je njihov gospodar in mojster mrtev, se nočejo pariti z mlajšimi petelini, ampak gredo raje iskat močnega petelina drugam. Če ga ne najdejo, se zdi, raje ne gnezdijo. Odstrel enega samega velikega petelina je za obstoj petelinje jate že lahko usoden. Prepir je star: Sto let se strokovnjaki razpisujejo o tem, kakšen naj bo gozd, z njimi vred tudi »laična« javnost. Zoper vse stoje mrzli račun, da prinašajo denar samo čisti sestoji, da ga gozdni gospodar rabi, če hoče dobro gospodariti. To je res – gozd se vsaj ponekod spreminja v

nekakšno njivo, lesno njivo, vendar bi moralno vselej veljati vprašanje, do katere meje, kajti gozdno monokulturo, ki hitro »daje denar«, ogrožajo viharji, ki utegnejo biti prave katastrofe, in razni škodljivci.

Kleemann je nedavno vprašal znamenitega švicarskega gozdarja profesorja dr. H. Leibundguta, če bi naložil svoj denar v gozd. Svetovnoznan strokovnjak je odgovoril: »Se razume, in to v smrekov, za sekiro zrel gozd, če bi kupoval zase. Če pa bi ga kupoval za otoke in vnuke, bi kupil ali zasadil mešanega, ki se izrablja kot prebiralni gozd.«

Za sekiro goden smrekov gozd bi mu torej takoj vrgel denar, pisani mešani gozd, ki se naravno pomlajuje, pa bi mu bil – hranilnica. Kdo ve, kako bo čez 60, 120 let! Bomo za papir še sekali smrekovo? Če pomislimo, kaj vse se je spremenilo v zadnjih 20, 60, 120 letih! Kdo naj napove, katero »monokulturo« naj na gozdnih njivi posadimo! Kako so na priliko, čez noč izginile lesene pete v čevljarski industriji!

Gozdarska dogma, da je najbolje, če posadimo smreke v ravnih vrstah, je uradno že premagana, vendar še ni mrtva, kajti človeška sebičnost je slepa, državna blagajna pa tudi vpije po hitrem obračanju denarja. Gozdarska znanost upošteva ekološko zdrav gozd, kajti samo ta je najugodnejši kompromis med mnogimi zahtevami, ki so v industrijsko razviti deželi naperjene na gozd. V tem kompromisu je za danes in za prihodnost zajet ves gozdn blagor – čiščenje zraka v deželi, shramba vode in vlage in še – gozd za oddih – človeku. Ekološko zdrav gozd, pravi strokovnjak za gozdarsko politiko R. Plochmann, pa je le tisti, ki je prilagojen rastišču, to je tisti gozd, ki bi rasel tu, če bi tekla selekcija drevja tisoč let in več po naravnih potih, po domače, tisti gozd, ki bi mu vrste dreves izbrala in potrdila narava sama. Razumljivo je, da bi po najboljši naravnih zasaditvih v gozdu živel drevesa različne starosti in prav tak gozd se najlažje upira viharjem in škodljivcem – vsaj po pravilu.

Seveda so tudi naravni gozdovi, v katerih po kaki naravni katastrofi prevladuje ena sama vrsta drevja, morda dve. V načelu tudi monokultura ni protinaravna. Če naravi pustimo čas, ustvarja ravnovesje tudi tedaj, ravnovesje med rastjem in njegovimi paraziti, od insektov do mikroflore – to potrijejo mnogi skandinavski gozdovi. Če bi v naših monokulturah dali naravi desettisoč let časa, bi narava nedvomno uravnovesila tudi to.

Skratka: Gozd ni lesna tovarna, marveč živa tvorba, ki zdrži tem več, čim bolj je zdrava – kakor vsak živ organizem. Že pred mnogimi desetletji so govorili stro-

kovnjaki, da je naravno pomlajevanje cenejše, posebno če je divjačine – srn in jelenov – v gozdu le toliko, da do neškodljive mere redčijo gozd. Tak gozd ne rabi ograje in se ne seka v frato, frata pa spet rabi množino herbicidov, ki tudi stanejo. Zato »pasioniran« gozdar ne seka v frato, ampak prebira in odbira drevesa, skrbi za nizko gozdro rastlinje in stori vse, da bi imel gozd idealno podobo, ne pa podobo gostega parka, ki se ob času podere tako, kot se jeseni pobere pesa. Seveda, hladni računari bodro zmerom zoper to, ker žive v preprčanju, da se da gozdn donos preračunati tako kot donos v »kamnolomu in peskokopu.«

T. O.

#### 40 LET CESTE NA GROSSGLOCKNER

Na tem mestu objavljamo to obletnico, ker so se graditelji upravičeno ponašali s skrbno vgraditvijo ceste v alpsko okolje, s širokim posajenim pasom nad in pod cesto in še z drugimi stvarmi, ki naj bi opravičile prometno žilo, skozi katero je vsa štiri desetletja grmel veletok alpskega avtomobilskega prometa. Cesta ima še predimsko sled in ing. Wallack je pri trasirjanju nove ceste večkrat odkril ono izpred več sto ali tisoč let. Na Hochtoru so odkrili celo kipec Herkula, oblečenega v levjo kožo. Ing. Wallack je znal napreči sile vseh sodelujočih, inženirjev in delavcev, in v petih letih – to je v 25 mesecih – opravil orjaško delo. Cesta je stala 24,5 milijonov šilingov. Od Ferleitena do Heiligenblata je 34 km. Največji vzpon ceste je 12 %, najvišja točka 2577 m (Edelweisspitze). Cesta je speljana tako, da zajema najlepše poglede, najlepši je pač tisti na najvišji točki, saj se tam vidi 19 lednikov in 37 tritisočakov. Na leto je cesta uporabna štiri do pet mesecev. Še vedno pomeni doživetje za še tako razvajenega, vsega sitega turista.

Ing. Wallack je v svojo kroniko zapisal: »Prizadeval sem si, da se čim bolj prilagodim naravi in kar najbolj omejam število objektov, to je, da stope le tam, kjer res ni šlo brez njih. Veličastna okolica je za cesto tak okvir, da sem moral tako ravnati: tehnične težave sem premagoval na najbolj enostaven način. Če bi delal drugače, bi bil predzrno in odvratno.«

Grossglockner je leta 1975 imel poleg tega še dva jubileja: 175 let je poteklo od vzpona po »Eisriese«. Dogodek so proslavili s tem, da se je 60 alpinistov v historičnih oblekah in s tedenanj opremo povzpelo na 3798 m visoki Glockner. Glocknerhaus, last AV, pa je leta 1975 doživel svojo stolnico.

T. O.

# IZ PLANINSKE LITERATURE

## TRANSVERZALNI VODIČ PO PLANINAMA BOSNE I HERCEGOVINE

Izšel je dragocen priročnik – **Vodnik po gorah Bosne in Hercegovine**. Devet transverzal v tej socialistični republiki. Napisal Mehmed Šehić, uredil Drago Božja, izdal Planinarski savez BiH, Sarajevo 1975. Obseg 120 + 8 strani.

Dočakali smo zelo bogat vodnik. Pred dnevi je namreč Planinska zveza Bosne in Hercegovine izdala transverzalni vodič Po planinama Bosne i Hercegovine, ki je dragocena pridobitev v zbirki naših planinskih vodnikov. Avtor Mehmed Šehić, sicer radiotehnik v radiu Sarajevo, je s sodelavcema Šefkom Hadžalićem in Zvonkom Skokovićem sklenil svoje dolgoletno delo ter bosanskim in hercegovskim planincem pripravil priročnik, po katerem bodo radi segali tudi drugi jugoslovenski gorniki. Socialistična republika Bosna in Hercegovina je namreč pretežno gorata dežela, in med njenimi vrhovi jih je kar osem viših od 2000 metrov.

Avtor je novi vodnik razdelil na 15 poglavij, posamezna poglavja pa na več podpoglavlji. V uvodnem delu je poleg avtorjevih besed, urednikovih napotkov in pravil republiške transverzale Po gorah BiH še mnenje komisije za transverzale in markacije ter komisije za propagando Planinske zvezе BiH. Zatem je nanihanih vseh devet transverzal v Bosni in Hercegovini, sledi kratki pregled drugih transverzal v Jugoslaviji, spodbudne besede in koristni praktični napotki mladim gornikom, posebno poglavje je posvečeno planinski poti osvoboditve Po gorah Jugoslavije, ki jo bodo odprli letos za dan republike, vodnik pa končuje seznama naslovov področnih svetov planinskih društev v Bosni in Hercegovini ter naslovov postaj gorske reševalne službe BiH. Med transverzalami ima največji obseg v vodniku republiška transverzala Po gorah Bosne in Hercegovine, ki so jo bili odprli leta 1972. Avtor je transverzalo razdelil na naslednjih pet delov, po katerih jo je opisal: vzhodna Bosna, severozvhodna Bosna, osrednja Bosna, Hercegovina in zahodna Bosna. Tej največji bosansko-hercegovski transverzali sledi sarajevska transverzala, bjelašniška transverzala, transverzala Igmanški marš, transverzala Sutjeska, planinska pot Bitovnja–Pogorelica–Vranica, tuzlanska transverzala, kožarska transverzala in hercegovska transverzala.

Razen hercegovske transverzale in republiške transverzale Po gorah BiH so opisom vseh drugih transverzal priloženi pre-

gleđni shematski zemljevidi z vrisano potjo, številkami kontrolnih točk in nadmorskimi višinami, medtem ko je opisu transverzale Po gorah BiH priložen shematski zemljevid vse socialistične republike z vrisano geografsko razdelitvijo transverzale na pet delov.

V tem ko so zahteve za pridobitev častnih znakov vseh transverzal v BiH – razen vodilne republiške – enake zahtevam slovenskih in drugih jugoslovenskih transverzal, se republiška transverzala Po gorah Bosne in Hercegovine od ustaljenih propozicij močno razlikuje: zanjo je razpisano pravca športno tekmovanje za desego bronastega, srebrnega in zlatega častnega znaka, pri čemer so posamezni odseki poti točkovani glede na težavnost poti.

Številni odseki na vseh transverzalah v Bosni in Hercegovini vodijo mimo spomenikov iz naše ljudske revolucije, tri transverzale pa se imenujejo po področjih, znanih iz narodnoosvobodilnega boja. Narodnoosvobodilno gibanje je bilo namreč v Bosni in Hercegovini izredno razvito, in čez to našo socialistično republiko so šle najhujše bitke v našem narodnoosvobodilnem boju.

Novi vodnik formata  $14,5 \times 20,5$  cm obsega 120 strani + 8 strani prilog. Pri naslovu vsake transverzale je tudi risba njenе značke (risbe je pripravil E. Fazlagić). Snopič je broširan in ovit v prozoren plastični ščitni ovitek.

Morda bodo slovenskega gornika, vajenega obsežnih vodnikov, ki imajo tudi lep grafični videz, motili kratki opisi, slab tisk in vezava novega vodnika. Vsakdo, ki bi se mu porajale take misli, pa se mora zavedati, da je planinstvo v BiH razmeroma mlado, saj se ne more ponašati s tako dolgoletno tradicijo, kot jo imata npr. Planinski zvezzi Hrvatske in Slovenije. Zato bomo našega novega planinskega prijatelja toplo sprejeli, saj bo marsikom dragocen pripomoček, ko se bo odločal za obisk prelepih bosanskih in hercegovskih gora.

Novi vodnik je moč naročiti pri Planinski zvezzi Bosne in Hercegovine, 7100 Sarajevo, Sime Milutinovića 10/I, pa tudi v vseh planinskih društvenih Bosne in Hercegovine.

Milan Cilenšek

## HIEBELERJEVA KNJIGA O EVERESTU

Toni Hiebeler je še vedno aktualen. Njegove planinske knjige imajo svoje zanesljivo tržišče, ker strežejo sodobnemu okusu in nagnjenjem. Branja ni veliko, veliko pa je slik na razkošnem papirju, bogata je oprema, vse to pa je všeč da-

našnjemu »potrošniku« knjige. Za knjigo – slikanico »Gore našega planeta«, v katero je na prve strani postavil naše Julije v posnetkih, kakršnih še nismo videli, je lani izdal knjigo o Everestu (Abenteuer Everest) s podnaslovom »Skozi deželo Šerp pod Čomolungmo«. Ima 174 strani in 39 barvnih slik. Knjiga je izšla 1974 istočasno na Dunaju, v Stuttgartu in v Rüschlikon-Zürichu pri založbi Albert Müller in niti ni draga — 38 DM. V prvem delu avtor opisuje dramatične zgodbe iz zgodovine vzponov na Everest skozi tri desetletja do leta 1953, ko sta Hillary in Tensing stopila na teme tako zaželenega cilja.

V drugem delu je Hiebeler izviren. Popisuje, kako je v mednarodni ekspediciji trl pot na ledeniček Khumbu, pri čemer je vse dogodivščine zabelil s humorjem. V tretjem delu pa daje knjiga vse, kar mora danes vedeti petičnež, ki ga zagrabi vedno hujši vrvež množičnega turizma v Nepalu. Zemljevidi, naslovi, opisi, vse je eksaktно, vse je na dlani, vse je odčarano, kar je bilo pred nekaj desetletji še vse za večino ljudi v meigli romantične in okrutne skrivnosti.

T. O.

## NARAVA V GORSKEM SVETU – 49. EDICIJA PLANINSKE ZALOŽBE SLOVENIJE

Morda najbolj ustreza, če za tole kratko poročilo o zanimivi knjižici prepisem za uvod kar prvi odstavek, ki ga preberemo takoj na začetku. Tam piše: »Pred nami je knjižica, ki jo je Planinska zveza Slovenije s posebnim veseljem uvrstila v svoj založniški program. Seveda predvsem zato, ker v zgoščeni in hkrati poljudni obliki izpoveduje temeljno spoznanje, da je človek sestavni del narave in z njo usodo povezan, hkrati pa kot edino razumno bitje na zemlji tudi sam odgovoren za njen stanje in s tem za svoje občutje in svoj obstanek. Ta osnovna misel je že dolgo bistvena sestavina našega planinskega pogleda na svet...«

In tako že zdaj zlahka izluščimo iz tehle uvodnih besed namen in pomen, ki naj ga odigra ta na videz skromna knjižica, med planinci, ko skuša posredovati nekaj bistvenih poglavij za poznavanje gorske narave in tako s svojo poljudno razloženo vsebino prispevati tudi h graditvi kulture v množičnem planinstvu. Vsebina pa bo tudi praktični pripomoček v skupnih izobraževalnih akcijah, ki so zlasti med mladim planinskim svetom zelo priljubljene in v okviru komisij pri PZS tudi organizirano potekajo.

Treba je povedati, da so svoje znanje za to knjižico prispevali za geologijo Jernej Pavšič, Tomaž Petauer, Peter Škoberne in Nada Praprotnik za botaniko, za zoologijo Janez Gregori, Marko Selan pa se je lotil zahtevnega poglavja o varstvu na-

rave, knjižico tudi uredil, lektorica pa je bila Darinka Petkovšek.

Knjižica je razdeljena na pet poglavij, ki obravnavajo pet področij: odnose do narave, kamnit svet, cvetno odejo, živali in varstvo gorske narave in pravila za delovanje planinskih organizacij na področju varstva narave. Knjižico bogati tudi izčrpni spisek literature in pa pojmovno kazalo. Tako je res praktičen priročnik za vsakogar, kdor bi se želel sam ali pa organizirano v skupni mladinski šoli dokopati do znanja, ki je potrebno vsakomur, kdor se ukvarja z gorsko naravo, s planinstvom, vodništvom, mentorstvom, skratka vsakomur, kdor želi vedeti kaj več o tem čudovitem svetu gora. Čeprav je knjižica očitno namenjena kot učbenik za različne tečaje in seminarje, ki jih prirejajo komisije pri PZS, je vendarle ne bi smelo manjkati na nobeni knjižni polici s planinsko literaturo.

M. K.

## SAMIVEL ŠE PIŠE

O tem francoskem avtorju smo v rubriki »Razgled po svetu« večkrat poročali. V prvih povojnih letih je pomenil v planinski literaturi neko osvežitev, ker je razmeroma razborito povezoval alpinizem s psihoanalizo in raznimi kompleksi, ki so jim psihoanalitiki radi dali imena po antičnih mitičnih osebnostih. Tej usmerjenosti je ostal Samivel zvest skozi dva set let in več. Tudi v zadnji knjigi »Ljudje, vrhovi in bogovi« (Hommes, cimmes et dieux). Samivel je mnogostranski človek: dober risar, fotograf, filmar, eseist, pripovednik, zgodovinar, filozof, humorist, skratak, zelo stremljiva osebnost, ki za vsako ceno hoče ohraniti svojo stopinjo v mnogoterih življenjskih pojavih. Pri srcu so mu še vedno predvsem miti, torej bajke in legende, ki so nastajale v zgodovini v zvezi z gorami. Samivel seveda poenostavlja: Človek – pokončna žival je s tem, da se je postavil na noge, postal homo sapiens, samo on je lahko razumel omamno moč vertikale in zato zнал ceniti goro, ki daje vodo, ogenj, rude, drago kamenje, goro, mogočno in celovito. Domovanje bogov je človek postavil na goro, pa tudi demone, zle duhove, saj je vgori tisoč nevarnosti. Vse to je izrazeno v bajkah in legendah. To niso pravljice in povestice, treba je odkriti v njih globilo vsebine, pravi Samivel, zgodovino v prazgodovini. Vsekakor zanimivo prodiranje v preteklost, še posebej za alpinista, ki mu je gora bližja, bolj odprtia. Nekakšen imaginarni muzej odpira Samivel, nekakšno paleontologijo simbolov, pravi Jean Bocognano. In Samivel jih duhovito razлага. »Ni lahka knjiga, zelo lahko pa se bere, kajti avtor ne piše v filozofske ali znanstvenem žargonu, uveljavlja le svojo humoristično žilico in bleščeč literarni izraz.«

T. O.

# RAZGLED PO SVETU

## KAZNI ZA PRESTOPKE NA SMUČARSKIH PROGAH

Na Bavarskem je izšel deležni zakon o kaznovanju prestopkov na pistah. Poleg tega, da morajo poravnati vso škodo, ki jo povzroče, jih čaka še denarna kazen. Bavarski zakon predpisuje posebne denarne kazni za naslednje prestopke:  
kdo ogroža na progi kot kmučar ali smučarski voditelj življenje drugih smučarjev ali jih s svojim ravnanjem kakorkoli spravlja v nevarnost;  
kdo se mudi na progi brez smuči, ko je proga v športnem obratu; izjema je dovoljena le, če gre za alarm;  
kdo na progo spusti psa ali kako drugo žival v času, ko je proga v obratu;  
kdo pripravlja kakršnokoli oviro, ne da bi pravočasno obvestil občino;  
kdo se kot udeleženec pri nesreči noče legitimirati ali se izmika.

T. O.

## TABOCHE (6542 m)

Sodeč po Hiebelerjevem posnetku v »Alpinismusu« 1975/2 višina v Himalaji še ne pove vsega. Aprila 1974 je Yannick Seigneur vstopil v vzhodni bok lepe gore Taboche, 7 km zračne linije od samostana Tengboche, na katero je že leta 1963 hotel priti Hillary, a je moral odnehati 50 m pod vrhom zaradi prevelikih opasti. Francuzi so hodili v glavnem po Hillaryevi smeri, postavili dva tabora (5600 m, 6100 m in 16. aprila so ostali na vrhu. S tem se je odkrivanje te gore končalo šele v prvi etapi. Čaka še 1400 m visoka vzhodna stena in 1600 m visoka severna stena, ki jo primerjajo s severno steno Les Droites v skupini Mt. Blanc. Ekspedicija je bila za Nepal ilegalna, zato je Nepal ukrepal po predpisih.

T. O.

## NANGA PARBAT POSTAJA TUDI PLEN TURIZMA

Nanga Parbat, nemška usodna gora, goru številnih nemških ekspedicij v zadnjih štirih desetletjih, je spričo evropskih izletov v Himalajo, pod Everest in na druge kraje, kamor Nepal še lahko usmerja svoj himalajski turizem, že tudi postal izletniški cilj popularnega himalaizma. »Der Bergsteiger« 1975/2 poroča, da udeleženci trekkinga na Nanga Parbat gledajo usodno nemško goro iz kote 5200 m. Bazno taborišče trekkinga je kakih 1000 m niže. V njem so žičnice iz modernih umetnih materialov in še nekaj komforta, ki danes ni več problem. Še tisoč metrov niže je Tato, vas, vsa v rojih muh. Iz te vasi

udeležence trekkinga prepelje avion v Ravalpindi, naslednji dan pa v Lahore, kjer si »trekkingovci« lahko ogledajo eno največjih mošej na svetu, mošejo Badžahi, vrtove Šalamo, zgodovinsko trdnjava in druge najimenitnejše stvari v tem dvo-milijonskem mestu. Iz Karačija trekking prestavi udeležence naravnost v Frankfurt a. M.

## VODNIŠKE TARIFE

Vodniške organizacije v Alpah poskrbe tudi za delno poenotenje vodniških tarif. Vprašanje je, če se dogovorov povsod drže, posebno ker se nekateri bolj cenejo. Tarifa nemških vodnikov za vzhodno steno Watsmanna je 240 DM, za normalno pot na Zugspitze skozi Höllental (6–8 ur) pa 110 DM, Jubilejni greben od Zugspitze do Alpspitze (6–8 ur) 180 DM. Vodstvo po švicarskih in avstrijskih Alpah stane na dan 80 DM (hrana prenocišče in pristojbine niso vštete).

T. O.

## CLAUDE BARBIER O MESSNERJU

Barbiera, belgijskega ekstremita smo desetletje in več spremljali v tej rubriki. Res je izredna plezalska osebnost. Zadnja leta ni bil več tako na očeh, mlajši sonastopili svoja pota in poskrbeli za nove senzacije. Toda, ne nazadnje tudi Reinhold Messner! Barbier je v primeri z njim kot planinski publicist gotovo manj prodorna osebnost, kot plezalec pa je bil od 1950 do 1960 številka 1. Kljub temu Barbier ni mogel prenesti Messnerjevega pisanja v »Alpinismusu« 1970/1 z naslovom »Anatomija prvenstvenega vzpona«, v katerem je opisal svoj prvi vzpon po južnotiroški smeri v Marmoladi. Messner si je v članku, kakor so nekateri zapisali tudi v Nemčiji, vzel preveč »pesniške svobode« (licentia poetica). Barbier predlaga, naj bi zdaj objavil še članek »Anatomija padca«. K temu ga je nagnilo Messnerjevo pisanje v reviji »Der Bergsteiger«, kjer je Messner o sebi takole zapisal: »Čeprav imam v Alpah čez 100 plezalnih vzponov in 12 ekspedicij po svetu, še nisem nikoli padel. Mislim, da je to večji uspeh kot vsi moji vzponi« (Der Bergst. 1974/8). Barbier je s svojo polemiko naletel na urednika Stieblerja, ki sodi, da so take polemike med alpinisti nevhaležna zadeva. Barbier je namreč zbral nekaj Messnerjevih izjav, ki pobijajo zgoraj citirano izjavo v Bergsteigerju. V opisu vzpona po Walkerjevem stebru 1968 je Messner zapisal: »...pri vrhu neke zajede sem mo-

ral šestkrat znova začeti, kajti čim sem se hotel potegniti na ravno ploščad, sem vedno znova zdrsnil« (v članku »Dogodivščinam nasproti«). Leta 1968: Pozimi je v severni steni Pelmo padel 30 m globoko (Nachrichten des OAV – sekcijska Dunaj, aprila 1968). L. 1969 v »Der siebenste Grad«, str 74–77, piše Messner o podobnem dogodku v severni steni Les Droites: »Pravkar sem pogledal čez zgornjo čeljust razpoke, ki je zvezala 10 m globoko. Nepremagljiva sila me je čez rob vrgla v prepad.« V angleški reviji »Mountain« je leta 1971 priznal nekaj svojih padcev pri plezanju z umetnimi sredstvi: »Never while free climbing, but I've fallen once or twice on artificial when a piton carne out.«

Na vse to pravi Barbier: »Komentar prepuščam bralcem. Alpinismus (1975/9) priponinja: »Vsak plezalec ve, da padec ni znamenje šibkosti in neznanja. Vsak ekstremit je zdrsnil po večkrat. Seveda pa ne razumemo, zakaj Messner zdaj nenačoma hoče, kot da ni nikoli padel.« – Prekladanje besedi? Nepremagljivo nagodenje k samohvali? Nečimernost ali pisanje „ad usum delphini“, za alpinistične juniorje? Kaj pa druga stran: Nevoččljivost? Messnerjeve dimenzije so res izjemne. In zrasel je čez noč, mnoge velike fenomene je nenačoma povsem zagrnila njegova slava.

T. O.

## STROGI NEPAL

Poročali smo že, kako trdo so ravnale nepalske oblasti z nemško ekspedicijo, ker je spotoma »pobrala« neznačilni himalajski vrh. A nič manj ni bila stroga s Francozi. Yannick Seigneur, ki je leta 1971 željal priznanje vsega sveta, ko je po južnem razu dosegel vrh Makaluja, 8481 m, se je lani mudil v Nepalu in s svojimi 11 tovariši splezal na Mont Taboce (francoska verzija Tabache, 6367 m – o čemer smo na kratko poročali). Seigneur za ta mali vrh ni imel posebnega dovoljenja. Zunanji minister se je odločil za doslej najtršo kazzen: Seigneurju je pet let prepovedano stopiti na nepalsko zemljo, enajstim tovarišem pa štiri leta. Seigneur sedem let ne more biti član kakršnekoli ekspedicije v Nepalu, njegovi tovariši pa pet let. Seigneurju je bila naložena še globla, moral je odšteti 600 US dolarjev, kar končno tudi niso mačje solze.

T. O.

## SPORTNI SEJEM V MUNCHENU

Kako je šport pomembna človekova »zaposlitev«, se kaže tudi na prireditvi, ki jo je München leta 1975 že šesto leto zaporedoma uspešno pripravil. Na münchenskem letnjem sejmu je leta 1975 razstavljal 828 firm iz 27 držav. Razstavni pro-

stor je obsegal 63 000 m<sup>2</sup> v halah münchenskega sejmskega prostora. Že imena držav, ki so se kupičske prireditve udeležile, potrjujejo trditev, da je šport stavnih del materialne kulture, da zavzema velik del miselnosti in da je obenem značilni fenomen razvite porabniške družbe. Razstavljalje so Avstralija, Belgija, Kitajska (tako označuje poročilo Taivan – Formoso), Danska, Vzhodna Nemčija, Finska, Francija, Grčija, Vel. Britanija, Irsko, Norveška, Avstrija, Pakistan, Poljska, Španija, Južna Koreja, Švedska, Svecija, ČSSR, Madžarska in ZSSR. V primeri z letom 1974 je sejem zelo narastel, narasla je tudi ponudba, 60% razstavljalcev je bilo inozemskih, res pa je, da je Zahodna Nemčija sama imela 398, torej skoraj polovico razstavljalcev. Časnikarji so imeli 32 tiskovnih konferenc in so kmaj obvladali svojo dolžnost. Ponudba je bila tako nepregledna, da se je bilo kar težko znajti. Publika je šla bolj za ugodnimi ponudbami, manj za kvaliteto.

T. O.

## CORTIJEVA ZGODBA

Pravzaprav je za las manjšalo in bila bi že davno končana. Leta 1957 je šlo njegovo ime po vsem planetu ne samo v planinskem periodičnem tisku, tudi ves drugi tisk je njegovo tragedijo v Eigerju premleval. Po 20 letih lahko osvežimo spomin. Claudio Corti in Stefano Longhi, oba doma iz Lecca, rojstnega mesta Riccarda Cassina, sta se srečala v severni steni Eigerja z Nemcem Günterjem Nothdurftom in Francozom Mayerjem. Nekaj časa so plezali skupaj. Potem je Longhi zdrknil s prečnice k »Pajku«, obvisel na vrvi in umrl. Corti je plezal z Nemcem do izstopnih poči. Potem je Corti ostal na »Cortijevem bivaku«, tako se tisto mesto imenuje od takrat. Poslovila sta se od Cortija, ki je izjavil: »Franz Mayer mi je prepustil bivak-šotor pa kline in vrvi, ki spadajo zraven, da se šotor zavaruje. Uredil sem se, kakor sem se najbolje mogel.« Oba Nemca sta odšla proti vrhu, bilo je okoli treh popoldne. Nothdurft in Mayer sta brez sledu izginila, izjavlja Claudia Cortija pa so komaj kaj verjeli. Opromo Nemcev je imel – le to je držalo, za drugo ni bilo nič oprijetljivega. Heinrich Harrer je v svoji knjigi »Beli pajek« navedel vrsto komentarjev h Cortijevi zgodbi in jih začenja vselej s frazo »Zavoljo resnice...« prepusta pa sodbo bralcu, potem ko je izčrpno opisal vso Cortijeve zgodbo. Takole nekako pravi Harrer: »Jaz lahko dajem na tehnico obe verziji: kritiko in obsojanje Cortija in njegovo opravičevanje ali vsaj poskus opravičevanja. Ni moja dolžnost pokazati, na katero stran se tehnica nabit...«

Nothdurft in Mayer sta prišla na vrh in se smrtno ponesrečila pri sestopu po zahodni strani Eigerja. Našli so njune ostanke čez več let. Claudia Cortija je pisanje avstrijskih in nemških časopisov strlo. Lani ga je redakcija »Alpinismusa« glede tega spraševala. Corti je dejal: »Takrat so me dotolkli. Nobeden mi ni verjel.«

T. O.

## NEMŠKI GLAS O PAMIRU 1974

Udeležilo se je mednarodnega alpinističnega tabora v Pamiru 11 držav, ZDA, BRD, Anglija, Francija, Nizozemska, Italija, Japonska, Liechtenstein, Avstrija, Švica in gostiteljica sama, SZ. Vzhodne države se Pamira 1974 niso udeležile, stroški so bili kar precejšnji – vožnja do Moskve in 750 dolarjev na osebo v taboru. Zbral se je 170 alpinistov, samo Avstrijev je bilo 61 in Nemcev 22. »Dobro, da drži na Pik Lenina več poti,« pravi G. Friedl v svojem poročilu (Alpinismus 1974/10). V severni steni »Gore XIX. konference« je plaz vzel enega Amerikanca, druge tri je rešila mednarodna reševalna skupina. Potem se je vreme popravilo in naveze so dosegale svoje cilje. Sledilo je ponovno poslabšanje vremena in tedaj se je zgodila velika nesreča (o tem je v PV 1974 poročal B. Vengust). Osem sovjetskih alpinistov – prva samostojna sovjetska ženska naveza – je po Lipkinovi poti hotela priti na vrh 7134 m visokega Pik Lenina. V višini 6700 m jih je na grebenu zajel silovit vihar in jim raztrgal in odnesel večino opreme. Kljub temu so dosegle vrh. Pri sestopu je bil metež še hujši. Alpinistke so bile prisiljene bivakirati – skoraj brez vsega, kar je za bivak potrebno. Klicale so na pomoč – imele so zvez z bazo – a ni bilo mogoče pomagati, čeprav so Amerikanci in Japonci taborili komaj 300 m niže. Kakor vse druge skupine – razen sovjetske – so imeli tudi oni slabe aparate, ki niso omogočali prečne zvez. Vzroki katastrofe osmih Rusinj po Friedlovi verziji: Odpovedali so ljudje, izjemno neurje, napačen ponos. Istočasno sta na zahodnem grebenu morali bivakirati dve Švicarki v višini 6500 metrov. Ena od njiju je umrla. Nekako v istem času je plaz vzel v vzhodni steni tri sovjetske plezalce, torej vsega skupaj kar 13 smrti.

Nemec pri vzrokih pomeša objektivne in subjektivne. Slednjih tudi ne razčlenja in ne opiše. Kateri ljudje so odpovedali? Friedl sklepa: Tako visoke alpinistične tabora v odpravarskem stilu je tvegano pri-

rejati. Kolektivni vzpon je v nevarnosti, posebno če spodbode navezo napačen ponos, slavohlepje zaradi publike. Pravi čas obrniti je modrost. Res, bile so same dobre, izkušene in utrjene alpinistke. Toliko hujel! Friedl pripominja tudi, da bi morali pri takih velikih pohodih biti na mestu tudi veliki ukrepi reševalne službe. Kljub tej katastrofi pa ugotavlja, da je bil tabor izredno dobro urejen. Pamir bi bil brez takih taborov nedostopen. Friedl v imenu alpinistične skupščine DAV izjavlja, da se ne strinja s pamphletom, ki ga je priobčila v »Abendzeitung« Anja Vögle-Sponnieri. Bila je v Pamiru, vendar ni bila članica skupine DAV.

T. O.

## GORNJEAVSTRIJSKA EKSPEDICIJA V KARAKORUM

Sekcija AV in Touristenklub Linz sta s podmočjo dežele Gornja Avstrija organizirali ekspedicijo v Karakorumu. Za cilj sta obe sekciji izbrali 7785 m visoki Batura Peak. Ko je ekspedicija že skoraj odhajala, je prišlo sporočilo, da je severozahodni Karakorum zaradi vojaških zadev zaprt. Pakistanske oblasti so šle Avstrijcem na roke in so v najkrajšem času izdale dovoljenje za Chogoliso, 7654 m, usodno goru Hermanna Buhla. Chogolisa leži v centralnem Karakorumu.

T. O.

## IZREDNI PRISPEVKI ZA PLANINSKI VESTNIK (1. 9.-31. 10. 1975)

### Po 10 din:

Ela Balta, Kranj; Peter Kavčič, Kamnik; Francka Višnjar, Radeče.

### Po 20 din:

Viktor Gruntar, Maribor.

### Po 30 din:

Slavko Robič, Gozd Martuljek.

### Po 50 din:

Anton Sajovič, Ljubljana; Bernard Klobučar, Lj. Šentvid.

### Po 100 din:

Bogdan Peterlin, D. Logatec, Franc Zavodnik, Ljubljana.

### Po 150 din:

Marijan Keršič, Ljubljana; Miro Tozon, Ljubljana; dr. ing. Rudolf Leskovar, München.

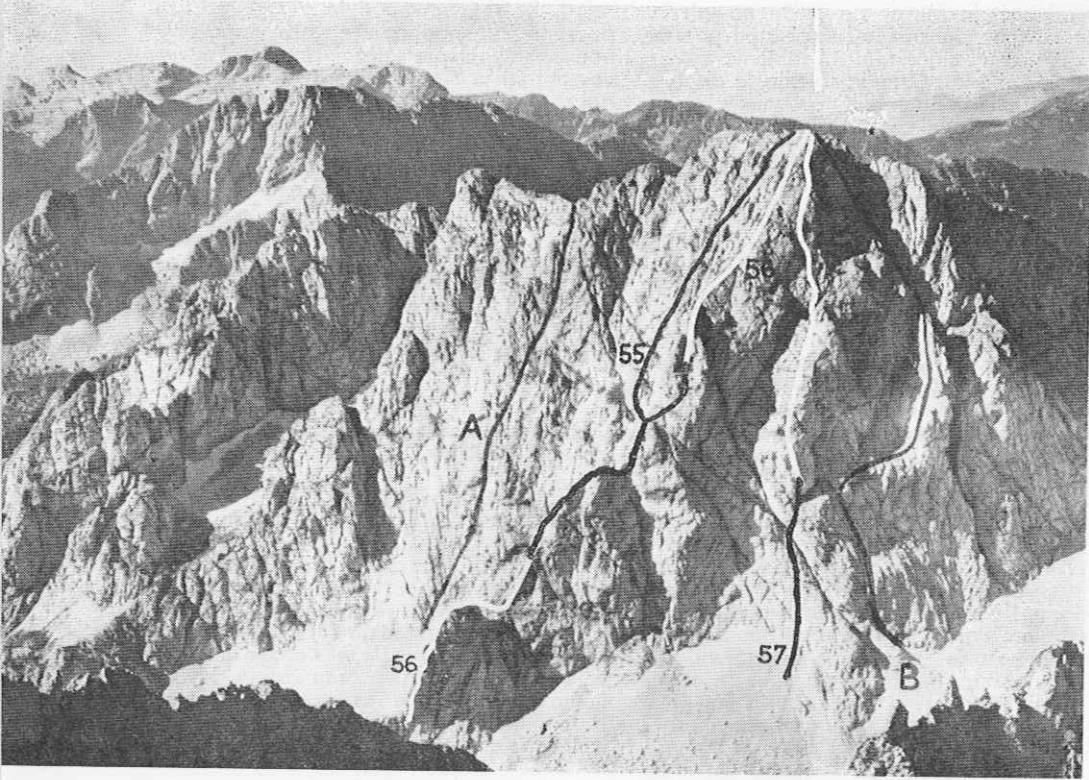
Skupaj 991,15 din.

### Honorar so odstopili za prispevek PV

Dr. France Bernot – Ljubljana, 40 din; Tomaž Gorenc – Ankaran, 20 din, ing. Cvetko Lapajne – Ljubljana, 200 din; Tine Orel – Ljubljana, 540 din.

Skupaj 900 din.

Popravek: V članku T. Wraberja »Moreš na Morež« (PV 75, št. 10) je treba zadnjo vrsto na str. 578 in prvo vrsto na str. 579 prenesti v istem zaporedju za 3. vrsto 3. odstavka na str. 579. Na str. 570 pa manjka v 10. vrsti vejica za besedo sedanjost.



## IZ KARTOTEKE PRVENSTVENIH VZPONOV

### V IN S STENA PELCA NAD KLONICAMI

#### A. Zajeda v V steni

Franc Jeromen, Janez Rupar, Ali Simonič, 11. 10. 1970.

V, VI-, višina stene 400 metrov, čas plezanja prvih plezalcev 11 ur. Izpostavljenje plezanje v kompaktni kamenini. Smer še ni bila ponovljena.

**Dostop:** Od Zavetišča pod Špičkom po poti proti Škrbini za Gradom in levo pod steno 15 min.

**Opis:** Vzhodno steno preseka v osrednjem delu markantna zajeda. Vstop 30 m desno od njenega prizetka. Po kamenih in počeh navzgor do rumene strehe. Pod njo levo v kamin in dalje proti levi preko prevesnih lusk na udobno polico. Po nej levo, po zajedi nekaj metrov navzgor, nato pa raztežaj proti desni prek plati (VI-). Od tu še tri raztežaje navzgor (mestoma V) do škrbine (konec težav). Po lahkki grapi še tri raztežaje do grebena in po njem na vrh.

**Sestop:** Po SZ grebenu (II, III) v Škrbino za Gradom in po poti do Zavetišča pod Špičkom. Glej vodnik: smer 658!

#### B. Smer Rupar-Šteblaj v V steni

Janez Rupar, Lojze Šteblaj, 7. 10. 1973.

III, IV, višina stene 300 m, čas plezanja prvih plezalcev 5 ur. Smer še ni bila ponovljena.

**Dostop:** Od Zavetišča pod Špičkom po poti proti Škrbini za Gradom in levo pod steno 15 min.

**Opis:** Vstop 30 m desno od direktno smeri. Sprva po levem izmed dvojice kamnov, nato po lažjem svetu do previsnega pasu. Na levi čezjen in čez višeče platli do stojališča v kotu. Desno po poči okrog roba in po polici pod belimi platmi v velik kotel pod ogromnimi črnimi previsi. Preko kotla v vzhodni rob belega stebra in po njem (IV) do sedla med vrhom stebra in steno. Po grapi navzgor in čez vršno steno do najvišje točke.

**Sestop:** Kot pri A.

## POPRAVEK

V PV 1975/11, str. 676 je avtorica zapisa »Moj najlepši prijatelj« Sajović, ne Lajović. Radi popravljamo in se oproščamo. Uredništvo.

# **Planinski vestnik**

Glasilo Planinske zveze Slovenije

**1975 – 75. letnik (1893–1975)**

**Glavni urednik: Tine Orel**

**Uredniški odbor:** ing. Tomaž Banovec, prof. Marijan Krišelj, univ. prof. Evgen Lovšin, dr. Miha Potočnik, Janez Pretnar, Franci Savenc, prof. Janko Ravnik, mr. Tone Strojin, dr. Tone Wraber

**Odgovorni urednik: Stanko Hribar**

Tiskala Tiskarna »Jože Moškrič« Ljubljana

## ČLANKI IN RAZPRAVE

Aljančič ing. Janez: I. Jugoslovanska alpinistična odprava na Aljasko – Mt. Mc Kinley	261	Košir Mitja: Strah . . . . .	465
Avčin France: Generalna skupščina, Mednarodne zvezze planinskih organizacij (UIAA) v Delničah	92	Kramar Cene: Grand Pillier d'Angle . . . . .	714
Avčin France: Mario Bisaccia . . . . .	652	Kranjc Andrej: Stiritisoca registrirana jama v Sloveniji . . . . .	89
Avčin France: Zasedanje komisije za varovalne metode UIAA . . . . .	639	Krapež ing. Dušan: Po mnogih letih zopet na Veliki planini . . . . .	658
Avčin Liličana: Barbelki . . . . .	457	Krišelj Marjan: Mitji Mejaku na njegov pre-rani grob . . . . .	656
Avčin Liličana: Najina . . . . .	338	Križnar Naško: Gora . . . . .	416
Bajd Karel: Na Kočno, vendar mimo nje	23	Krumer R.: Pismo iz Bolgarije . . . . .	428
Balant ing. Joco: Oprema odprave na Mt. Mc Kinley . . . . .	276	Kunaver Pavel: Spomini na Bogomila Brinška	147
I. Jugoslovanska odprava na Aljasko – Mt. Mc Kinley 6194 m	278	Kunaver Pavel: Svarilo iz vesoljstva . . . . .	172
Banovec ing. Tomaž: Planinska organizacija in srednjoročni program za družbeni razvoj Slovenije in Jugoslavije . . . . .	549	Kurinčič Ivan: Trije zapisi s Kobariškega . . . . .	671
Bauman Franc, Tone Trobevšek: Dve v Grin-tavcu . . . . .	664	Lopajne ing. Švetko: Kako je z domom na Kredarici . . . . .	413
Bauman Franc: Tri smeri v Centralnih Alpah	544	Lopajne ing. Švetko: Spomini na Červin . . . . .	538
Benedik Franci: Iz dnevnika pionirskega izletov v I. 1974 . . . . .	39	Lasič dr. ing. D.: Noč spominov . . . . .	174
Benulič dr. Karlo: Na obisku pri severnih sosedih Triglava ali razmišljanja o Staničevini . . . . .	404	Leban Peter: Krančani hodoj v gore . . . . .	25
Bergant Borut: Pekel v Grandes Jorasses . . . . .	72	Leban Peter: Planinstvo v Iskri – Elektromehanični Kranj . . . . .	27
Bevc Mitja: Nova Idrija . . . . .	475	Leban Peter: Slepni na Triglavu . . . . .	731
Božič Lado: Cež Javornik in Štrmec . . . . .	598	Lončar Janez: Saš Maor . . . . .	721
Božič Lado: Idrijske poti . . . . .	482	Mali Minka: Moj trideseti Triglav . . . . .	88
Božič Lado: Utrinki s Pomurja . . . . .	139	Mali Minka: Prleki na Triglavu . . . . .	200
Bregar Drago: Lyskam . . . . .	203	Marenčič Miha: Planinski vodnik . . . . .	249
Brudar Marija: Planinstvo in šola . . . . .	33	Marenčič Miha: Spomini na trentarski tabor . . . . .	135
Brudar Marija: Trije izleti z mladino . . . . .	36	Marenčič Miha: Tri pisma . . . . .	137
Bubnič Marjetka: Nekaj popotnih nasvetov za današnji triglavane . . . . .	642	Marenčič Janez: Granit, sonce in led . . . . .	643
Cernič ing. arh. Dušan: Špička pod Jalovcem in podobni problemi . . . . .	251	Markelj Stane: Planinska sekcija v tovarni Sava . . . . .	195
Črnivec ing. Miro: Po poti prijateljstva na manj znane koroške vrhove . . . . .	57	Matijevč Vanja: Veliki vogalni steber Mt. Blanca . . . . .	32
Damjan Vinko: 70-letnica ustanovitve litiskega podružnice SPD . . . . .	344	Matijevč Vanja: Šfinga . . . . .	709
Debevec Marjan: Severna stena Macesnovca – Centralni steber . . . . .	87	Matijevč Vanja: V ledeni vertikali . . . . .	127
Dimnik ing. Stanko: Še enkrat: geografska imena, Kuk, odpirajo zgodovino . . . . .	393	Mazi Vilko: Ob Kugyjevi triglavski stolnici . . . . .	258
Dolenc Janez: Izjova o »Tutovi vodi« . . . . .	353	Mazi Vilko: Planine in morje . . . . .	605
Dolenc Janez: Tutova voda . . . . .	74	Meško Erna: Runec . . . . .	466
Ekar Franci: Obdržati razvoj in kvaliteto Ekar Franci: Odpiranje novega planinskega sveta . . . . .	1	Mihelič Tine: Leto 1974 v stenah . . . . .	420
Furlan Janko: Slike in sličice z gora . . . . .	20	Mlač Bine: Dve zajedi . . . . .	590
Gorenč Tomaz: Na Sorcer . . . . .	330	Naglič M.: Od Črne na Koroškem do Jezerskega . . . . .	43
Grošelj Viki: Direktna v Argentière . . . . .	546	Naraglav Darko: Jamarski klub »Črni galeb« (Prebold) . . . . .	90
Grošelj Viki: Štirje septembriški dnevi . . . . .	83	Natek Milan: Drago Meze, porečje Kokre v pleistocenu . . . . .	525
Herzog Igor: Slovenska v Marmoladi	468	Ogrin Miran: Nova Zelandija, dežela dolgega belega oblaka . . . . .	187
Höfler ing. Edvard: Monte Cavallo – gora presenečenj . . . . .	69	Orel Tine: Ob smrti dr. Jakoba Prešerna . . . . .	208
Hönn Rudi: Petdeset let gozdovništva na Slovenskem . . . . .	354	Osterman Marian: Alpinistove počitnice . . . . .	519
Hrašovec dr. Milko: Raport na Korošici . . . . .	353	Pelko Vladimir: Na zletu jugoslov. planincev	38
Hribenik Franc, Slava Mrežar: Prvič v Centralne Alpe . . . . .	593	Peršl Drago, Gregor Rupnik: Mini odprava na Kozjak . . . . .	290
Hutter Sonja: Prvič v steno – pa še ženska povrhu . . . . .	648	Petkovšek Darinka: Barbka Lipovšek-Ščetinin . . . . .	453
Jordan ing. Božo: Trije vrči dnevi . . . . .	660	Pirc ing. Marian: Tri moje naj –ture . . . . .	716
Klančnik Gregor: Bogastvo sle po gorah	190	Planinc Lev: Po Velebitu . . . . .	662
Klemenc Stane: Obleganje . . . . .	606	Pleničar Vladimir: Razmišljanje ob jubileju Poljek dr. Željko: Prof. dr. Branimir Guščić . . . . .	458
Klinger Stanko: Planinski vodnik »Julijanske Alpe« . . . . .	729	Rojar dr. ing. Rudi: Pirenejski doživljaji . . . . .	380
Kolenc Urša: Detektivi v dolomitskem Šmartnem . . . . .	80	Rebula Milan: Trije vzponi . . . . .	327
Kolenc Urša: In monte sanus . . . . .	411	Robič dr. Andrej: Izkušnje uče . . . . .	354
Kolenc Urša: Kolenčeve planinsko društvo 477, Kolenc Urša: Novembrska dogodivščina . . . . .	610	Rotovnik Meta: Iskanja v planinskem branju za bralno značko . . . . .	149
Kolenc Urša: Po poteh triglavskega smuka ali poplačana kalvarija . . . . .	646	Rotovnik Meta: Zapusčena gora . . . . .	145
Kotnik Ivo: Kavkaz – 1974 . . . . .	351	Sajovic Mojca: Moj najlepši prijatelj . . . . .	676
Kotnik Ivo: V spomin tovaršem, ki so bili z nami na Kavkazu 1974 . . . . .	130	Savenc Franci: Hrvatska odprava v Ande . . . . .	546
Kopač Vlasto: Pavetu Kemperlu ob 70-letnici Koren Bojan, Drago Bregar: Gora ni hotela Korenini Drago: Kako smo gradili bivak I v Veliki Dnini . . . . .	74	Sivec Pavel, Zdravko Likar: Spomini na Mont Blanc . . . . .	491
Kostanjević Nada: Iz popolne torbe vipavskih planincev . . . . .	534	Smolej Vitek: Nekaj stvari, ki sta jih pustili pri meni . . . . .	528
Košir Mitja: Ognjena gora . . . . .	279	Soklič dr. Peter: Danes je prvi dan ostanka svojega življenja . . . . .	271
	596	Soklič dr. Peter: Monte Cinto 1973 . . . . .	336
		Soklič dr. Peter: Zdravstveno poročilo iz Mt. Mc Kinley . . . . .	267
		Strojník Tone: Dolina brez imena . . . . .	192
		Strojník Tone: Na visokem vrhu sredi Atlantika . . . . .	471
		Strojník Tone: Ni nam umrl, ne sme nam umreti . . . . .	389
		Strojník mr. Tone: Otvoritev »Vertikale«, poti SPD. Trst . . . . .	722
		Suhac Matevž: Samotni vzpon . . . . .	78
		Suhac Matevž: Spomin na severno steno Aiguille de Triolet . . . . .	77
		Šegula ing. Pavle: Desetič na Stolu . . . . .	169
		Šegula ing. Pavle: Letna konferenca IKAR v Tatrah . . . . .	674
		Šegula Pavle: Ob zadnjem poletu Francija Stajerja . . . . .	735
		Šegula ing. Pavle: Pismo uredništvu ali dva popravka . . . . .	288

Segula ing. Pavle: Spomin na dr. G. Zavrnika	669
Segula ing. Pavle: Predsednik IS SRS sprejel V. JAHÓ	173
Segula ing. Pavle: Razmišljanje ob tečajih na Tirolskem	291
Segula ing. Pavle: Red zasluge za narod za V. JAHÓ	456
Šišić Muhamed: Severna stena Botina	422
Šter Franci: Na Durmitorju	18
Štremfeli Andrej V. Frdamanah policah	13
Štremfeli Andrej: Prvič v Dolomitih	15
Štremfeli Marko: Potop v vertikali	9
Štremfeli Marko: Slovenska smer v Aiguille d'Argentière	10
Šušteršič Miro: Doživetja v južnih stenah Kogla in Skute	543
Šušteršič Miro: Raz Klina	734
Terpin Rok: Kojca	124
Teržan ing. Josip: Vsak temen gozd ima svetel konec	548
Trampuž Zdenka: Zapisi iz Durmitorja	340
Tuta Slavko: Dolina Tolminke	184
Tuta Slavko: Od Matatjurja do Grmade	723
Ulagr prof. Drago: Hoja – šport naš vsakdanji	513
Vilfan dr. Joža: Iskalcu resnice (govor v Novi Gorici)	705
Vogelnik Franček: Janko Glazet	202
Vogelnik Franček: Olimp 1975	581
Vogelnik France: Pomen javne planinske šole	113
Volčič Tone: Z občnega zborna PD Kranj 1974	2
Volkar Janez: Ko spomini oživijo	429
Vrankar Franci: Sonce in veter v grebenu	199
Weber Dušan: Sreča v nesreči ali plezalni poskusi	670
Wraber Tone: Moreš na Morež?	569
Zaplotnik Nejc: Na strmi smučinah	459
Zaplotnik Nejc: Utrinki	4
Zoržut Ludvik: Obmejni slovenski planinci – na vrhu	666
Zupanc Ciril: Ob jubileju planinskega društva Nova Gorica	425
Zupet Bojan: Direktina v Breithornu	85

## PESMI

Steiner Rinaldo: Čas in starost	89
Steiner Rinaldo: Goram	123
Steiner Rinaldo: Sanje	339
Steiner Rinaldo: Vsi sonce smo	258
Zaman Rudi: Avtostop gornika	457
Zaman Rudi: Bivak	457
Zaman Rudi: Brez poti	83
Zaman Rudi: Jaz za vedno	83
Zaman Rudi: Večer	457
Zoržut Ludvik: Jubilejnemu PD Nova Gorica	485
Zoržut Ludvik: Naše gore list	708
Zoržut Ludvik: Na Vrhу smo mi	667

## ČLANKI POD ČRTO

Alpinizem v posebni službi in družbi (T. O.)	726
Avtstrijija in Nepal (T. O.)	335
Cerro Torre, okamneli krik planete (T. O.)	600
Chamonix živi ob Mont Blanca (T. O.)	283
Eksstremno smučanje, nova oblika alpinizma (T. O.)	139
31 dni v steni (T. O.)	142
Filozof Bertrand Russel o planinstvu	24
Fudžijama v današnjih švicarskih očeh (T. O.)	281
Grandes Jorasses pozimi (T. O.)	197
Heini Holzer s smučni po Brenvi (T. O.)	199
Heinrich Harrer v Playboyu (T. O.)	479
Hönn Rudi: Iz slavnostnega govora o 25-letnici PD Nova Gorica	494
Izčrpanost v gorah (T. O.)	347
Južna stena Pumorijs (T. O.)	77
Kako se v hribih odjezamo (T. O.)	31
Leonardo da Vinci kot alpski slikar	28
Makalu – cilj mnogih ekspedicij (T. O.)	600
Manaslu – prvi ženski osemtisočak (T. O.)	285
Marcel Couturier (T. O.)	724
Mašera dr. Sonja: Iz govora na občnem zboru SPD Trst	115
Mednarodno srečanje himalaistov: Bo Everest spet Comolungma?	284

Naomi Uemura (T. O.)	481
Nepal po svoje (T. O.)	346
Nova smer v El Capitanu (T. O.)	141
Nove naloge planinskih organizacij (T. O.)	333
Oblak Marjan: Iz govora na zboru PD Ljubljana-Matica	388
Ob 30-letnici osvoboditve	5
Od leskove protike do kompardella (T. O.)	398
Padev v vrv (T. O.)	75
Petdeset let šeste stopnje (T. O.)	636
500 smučarskih zavojev v Couturierovem ozbeniku (T. O.)	198
Potres v perujski Cordilliera Bianca (T. O.)	348
Pristajališče za helikopter (T. O.)	397
Rakapoši, lepotec med sedemtisočaki (T. O.)	653
Simone Badier – še vedno na vrhu (T. O.)	480
Sinteza dejanj in sanj (T. O.)	195
Smučarska moda ali maškerada (T. O.)	29
Smučarski fangio – pilot bele piste (T. O.)	396
Smuški čevalj je antičevalj (T. O.)	479
Smrt zaradi ohlajenosti (T. O.)	478
Starejši možejo na pistah (T. O.)	28
Stoletnica Cin (T. O.)	476
Stoletnica CAF (T. O.)	143
100-letnica PZ Hrvatske (T. O.)	144
strojnj Tone: Iz govora v Novi Gorici	712
Sotor v eni minut (T. O.)	481
Svigelj Jože: Iz govora na Snežniku	718
Ukrepi za ohranitev kulturne pokrajine (T. O.)	332
V Marmoladi še slovaška smer (T. O.)	725
Za premislek (T. O.)	281
Zavarovanja pot in kazenska odgovornost (T. O.)	334

## DRUŠTVENE NOVICE

### Jubileji

Anton Tožbar 70-letnik (Tone Wraber)	362
Pavel Olip – radovljški veteran (V. M.)	155
25-letnica PD Koper (dr. Peter Soklič)	100
25 let PD Velenje (V. K.)	96
25-letnica PD Žiri (Viktor Žakej)	739
Planinski jubilej v Subotici	739
Proslava 25-letnica PD na Trstelju (R. H.)	504
Slavoslovska akademija ob 100-letnici HPD (Tone Strojin)	154
Slavoslovska akademija PD Kranj	44
Srečanje s tovarišem Malgajem (Viktor Kojc)	300
Zlati častni znak PZS za M. in D. Skornik (V. Kojc)	687

### Seje, zbori

Dvanajsta redna skupščina PZS (ing. Pavle Segula)	499
Izredna skupščina PZS v Kranju (M. K.)	210
Letno srečanje IKAR v Tatrach (ing. Segula)	96
Poročilo o zboru mladinskih vodnikov v Bolgariji (D. Š.)	95
S Počitniško zvezo Slovenije nas vežejo interesi in cilji	435
Vključevanje PD v SIS za telesno kulturo (Franc Ježovnik)	210
Zasedanje evropskega popolnega združenja (S. Kos)	215

### O kočah in poteh

Bajdurova krožna pot (V. D.)	96
»B« transverzala (bratska) (F. K.)	359
Markirana pot Boč-Loča (Franček Mali-Filutek)	103
Mladinsko-sindikalna transverzala ITČ (B. J.)	685
Nova koča v osrčju planin pod Krnom (Ivan Kurinčič)	362
Obnova planinske poti v Peklu pri Borovnici (Marjan Oblak)	737
Otvoritev E 4 in E 6 (Stanko Kos)	618
Otvoritev jugoslovanskega dela E 6 (Kos)	556
Planinski dom v Vremščici (dr. Branko Salamun)	432
Po novi poti na Krn (Ivan Kurinčič)	152
Pot osvoboditve po gorah Jugoslavije (Milan Cilenšek)	738

Snežnik – Snežniček (-oj) . . . . .	626
Šoščavška planinska pot . . . . .	686
Trimčkova planinska pot (ing. B. Jordan) . . . . .	504

## Osmrtnice

Anton Arzenšek (V. K.) . . . . .	104
Branko Prekoršek (Polonca Eržen) . . . . .	741
Grega Verbuč (T. O.) . . . . .	300
Janez Gorjanc (P. Stropnik) . . . . .	216
Jožič Dolinarjevi v slovo (AO Tržič) . . . . .	302
Matku Ulčariču v spomin (R. U.) . . . . .	105
Ob 10-letnici smrti Zorka Jelinčiča (dr. Šlavko Tuta) . . . . .	679
Ob 50-letnici smrti dr. Klementa Juga (R. H.) . . . . .	100
Pančija ni več (M. Filutek) . . . . .	216
Usoda je hotela (PD Kranj) . . . . .	617
V spomin Franju Zorku (V. Sunčič) . . . . .	301

## Planinska društva

Beneško PD v Čedadu (J. Medvešček, Z. Trampuž) . . . . .	294
Dejanost planinskega krožka na gimnaziji Poljane (D. Weber) . . . . .	738
XXI. redni občni zbor PD PTT Ljubljana (Jože Praprotnik) . . . . .	298
21. redni občni zbor SPD v Trstu (Zdenko Trampuž) . . . . .	211
»Impol« PD Slovenska Bistrica, mladinski odsek (Ivan Sturm) . . . . .	505
Iz govora Toneta Strniša ob razvijtu praporja PD Trbovlje . . . . .	356
Novo planinsko društvo (Lojze Motore) . . . . .	357
Občni zbor MO PD Vrhniški (Franjo Krpač) . . . . .	104
Občni zbor PD Idrija (Janez Jeram) . . . . .	357
Občni zbor PD Kranj (Tone Bučer) . . . . .	298
Občni zbor PD Laško (Fanika Lapornik) . . . . .	555
Občni zbor PD Lenart (B. S.) . . . . .	213
Občni zbor PD Liscica (Lojze Motore) . . . . .	212
Občni zbor PD Nova Gorica (Tone Bučer) . . . . .	298
Občni zbor PD Radovljica (VM) . . . . .	154
Občni zbor PD Rogaska Slatina (F. Koméřík) . . . . .	435
Občni zbor PD Ruše pri Mariboru (Tone Bučer) . . . . .	298
Občni zbor PD Trbovlje (Tine Lenarčič) . . . . .	357
Občni zbor PD Trbovlje-Kum (Marjan Oblak) . . . . .	359
Občni zbor PD Zabukovica (Franc Ježovnik) . . . . .	360
Občni zbor PS vzgojnega zavoda Gorenji Logatec (Franjo Krpač) . . . . .	100
28. redni občni zbor SPD v Gorici (po zapisniku) . . . . .	432
PD Maribor-Matica v letu 1974 (fv) . . . . .	682
PD Trbovlje je dobilo svoj prapor (Tine Lenarčič) . . . . .	554
PD Železničar Celje (Anica Breznikar) . . . . .	359
Ravenski planinci smo zborovali (P. Stropnik) . . . . .	212
Seja KO MO PD Savinjske doline . . . . .	215
Slavnostna akademija PD Mengoš (K. M.) . . . . .	99
Še o občnem zboru PD Ruše (J. T.) . . . . .	356
Zbor planincev PD Zabukovica (Franc Ježovnik) . . . . .	624
Zbor slovenskih PTT planincev (I. B.) . . . . .	738

## Razni dogodki

Akcija »Hodim« v PD Zabukovica (Franc Ježovnik) . . . . .	214
Akcija »Hodimo« v Ločah (F. Mali-Filutek) . . . . .	302
Črni galebi iz Prebolda (Franc Ježovnik) . . . . .	48
Dan Kokrskega odreda . . . . .	677
Dimekov memorial 1974 (M. Filutek) . . . . .	152
Hoja na Triglavu (sm) . . . . .	685
Iz dela MDO gorenjskih PD (Marjan Oblak) . . . . .	682
Jamarsko-planinski pohodi (ing. Božo Jordan) . . . . .	736
Jubilejni pohod po sledi prvega izleta HDP (T. O.) . . . . .	501
Klub snegu na Snežnik (»Primorske novice«, okt. 74) . . . . .	103
Klub mladinskih vadnikov (Franjo Krpač) . . . . .	100
Letošnji dan planincev (Vojko Celigoj) . . . . .	736
Majski izlet v Vrata (Ivana Kočjančič) . . . . .	506
MDO PD občine Žalec (ing. Božo Jordan) . . . . .	151
Mladi planinci iz Tabora v Savinjski dolini (Stanislav Zilnik) . . . . .	297
Na Boču gradijo nove smučarske proge (Viktor Horvat) . . . . .	106

Najmlajši planinci v Kranju so zborovali (Marija Brdar) . . . . .	361
Novosadski planinci-upokojenci (Novica Čiric) . . . . .	364
Občinsko srečanje planincev (Bojana Boh) . . . . .	362
Ob likovni razstavi »Naše gore« v Kranju (Tone Strojin) . . . . .	98

Orientacijsko tekmovanje »Trije ribniki« . . . . .	101
Planinski krožek na gimnaziji Koper (Tomaž Gorenc) . . . . .	364

Planinski večer koprskih planincev (Tomaž Gorenc) . . . . .	295
Planinsko srečanje na Čreti (Franci Čulk) . . . . .	101

Potastitev 30-letnice osvoboditve (F. Kavčič) . . . . .	555
Po poti prve celjske čete (ing. B. Jordan) . . . . .	502

Po 30 letih na Poreznu (Janez Jeram) . . . . .	684
Priznanje obletnine OF na vrhu Matajurja (Ivan Kurincic) . . . . .	679

Prvi zimski pohod na Snežnik (Sandi Bubnič) . . . . .	360
Prvo srečanje z mariborskimi planinci (»Slovenost potrjenih mladih kobarških planinov« (Ivan Kurincic) . . . . .	102

Slavnost potrjenih mladih kobarških planinov (Ivan Kurincic) . . . . .	556
Srečanje bratstva planincev PTT Ljubljane in Zagreba (J. D.) . . . . .	620

Srečanje »Bratstvo in enotnost« v Kamniški Bistrici (K. Duhoňovik) . . . . .	687
Srečanje mladih planincev v Zgornji Ščavnici (A. Kolar) . . . . .	99

Tovariški planinski večer v koči pod Mangartom . . . . .	740
30 let planinstva v svobodi (Vojko Čeligoj) . . . . .	296

UIAA se zavrhujuje (T. O.) . . . . .	302
Uspel izlet PZS v Dolomite (Stojan Saje) . . . . .	619

Utrinki s tabora ljubljanskih planincev (ing. P. Segula) . . . . .	497
Vzgojno-varstveni oddelki OS »Dragotin Kettner« (Vojko Čeligoj) . . . . .	156

Zbor pionirjev planincev v Zgornji Ščavnici (Franjo Krpač) . . . . .	151
Značka »Loške poti« slepim planincem (M. Mrak) . . . . .	299

Značka »Loške poti« slepim planincem (Miloš Mrak) . . . . .	363
<b>Obvestila</b>	
Iz zasedanja podkomisije za plazove . . . . .	373
Iz zgodovine počitniške organizacije (po dokumentih skupščine PZS) . . . . .	446

Literarni nateljci PZS . . . . .	107
Nekaj zanimivih izletov (Rajko Pavlovec) . . . . .	156

Poročilo IKAR (E. Friedli) . . . . .	166
Pošiljanje edicij Planinske založbe . . . . .	364

Seznam izletov v letu 1975 . . . . .	106
Splošen pregled: naročnikov PV v letu 1973 in 1974; članstva PZS; investicij za nadelavo, popravilo in markiranje potov; gradbenih investicij; planinsko-smučarskih nešreč in GRS akcij; kapacitet obiskov in nočitev – vse za leto 1974 (priloga PV št. 4)	

## Vzgojne akcije

Analiza o osnovnem vzgojno-izobraževalnem delu v PD v letih 1968–1973 (ing. D. Skerbinek) . . . . .	45
---	----

Planinska šola prvič (M. Filutek) . . . . .	626
Planinstvo v šole (J. M.) . . . . .	104

Tamar 1974 (Slavko Ogrizek) . . . . .	102
Vzgojno-izobraževalne akcije PZS . . . . .	95

Zimski tečaj GRS na Platiču (Borislav Aleraj) . . . . .	155
---	-----

## ALPINISTIČNE NOVICE

Aiguille du Dru še vedno senzacija (T. O.) . . . . .	218
Alpinist 700 (T. O.) . . . . .	157

Alpinistike s Kamčatkice (T. O.) . . . . .	157
Alpinizem in mladino (T. O.) . . . . .	157

Alpinizem v Španiji (T. O.) . . . . .	158
Amsterdamske gore (T. O.) . . . . .	627

Andinizem (T. O.) . . . . .	507
-----------------------------	-----

Bolgari na Ararat in Matterhornu (T. O.) . . . . .	506
--	-----

Cima su Alto prvič brez bivakiranja (V. B.) . . . . .	303
---	-----

Cima Vermiglio (3458 m) v Presanelli (T. O.)	367
Don Whillans na asfaltu (T. O.)	745
Dve prvenstveni v Pamiru (T. O.)	367
ENSA državna šola (T. O.)	304
Gaston Rebuffat je uspel (T. O.)	303
GHM tudi v Švici (T. O.)	506
Gneča okoli Treh Cin (T. O.)	366
Gorska bolezem (T. O.)	157
Heini Holzer ne pozna meja (T. O.)	744
Heini Holzer v Aiguille d'Argentière (T. O.)	438
Izbijanje klinov v Civetti (T. O.)	217
Iz zborna načelnikov AO (Sonja Hutter)	557
Južna stena Lhotse je zavrnila Cassina (T. O.)	507
Kako dolgo plezalna vrh zdrži padce (France Avčin)	107
Koteks-Tobus za vrhunske alpiniste	157
Les Droites in Les Courtes 1974 (T. O.)	438
Livanos za petdesetletnico (T. O.)	217
Lo Scarpone – premulin (T. O.)	303
Messnerjeva knjiga o sedmi stopnji – nagrada (T. O.)	744
Messnerjev Eiger (T. O.)	304
Mont Blanc v letu 1974 (T. O.)	438
Mount Mc Kinley močno obiskan (T. O.)	437
Mummery v Ameriki (T. O.)	745
Najtežji solo v Gerbiere (T. O.)	218
Nemški institut za raziskovanje na Nanga Parbatu (T. O.)	688
Nemško-poljska odprava (T. O.)	437
Nova smer v Fréneyu in Grand Pillier d'Angle (T. O.)	744
Nova smer v Piz Badile (T. O.)	217
Nove vrvi ali boljše? (T. O.)	506
Novi mokri ali novi alpinistični rekviziti (T. O.)	49
Novi vzponi v Mt. Blancu (T. O.)	366
Novosti za plezalce (T. O.)	49
50 plezalnih smeri v Berlinu (T. O.)	627
Petojstič na Nanga Parbat (T. O.)	365
Planinski muzej v Chamonixu (T. O.)	437
Pohod na Prenj (Sloboden Zalica)	437
Poljska smer v Torre Trieste (T. O.)	365
Ponovno v Ande (V. Bernhart)	365
Riccardo Cassin, še pleza (T. O.)	218
Sarajevska alpinistična šola	74
Zalica)	365
Sirdar, prvega osemtisočaka odpril trekking-servis v Nepalu	438
Solist v Couzijevem stebru (Les Droites) (T. O.)	688
Srečanje plezalcev – veteranov (T. O.)	558
Srečanje z alpinističi iz Taškentu (Ivo Kotnik)	106
S svedrovci si je pridobil ime (T. O.)	366
Staranje (T. O.)	303
Strašni severni ozebnik Aiguille du Dru (T. O.)	438
Še ena za Poljsko (T. O.)	367
Trije jubileji F. Weissnerja (T. O.)	627
Tri velike stene na svetu (T. O.)	558
Ugo de Vallepiana – 85 letnik (T. O.)	745
Varovalni sedež (T. O.)	108
Višinomeri	48
V počastitev 30-letnice osvoboditve (B. Blenkuš)	558
Zabetonirani klini v plezalnih smerih (T. O.)	303
Zimski vzpon v severnem stebru Freneya (Gervasutti) (T. O.)	627
Yosemitska dolina v letu 1974 (T. O.)	688
Nacionalni park Visoke Ture – se zatika (T. O.)	219
Narodni parki v Sovjetski zvezni (T. O.)	628
Naše Jane (T. O.)	560
Nobenih cest, nobenih žičnic več v Alpah (T. O.)	508
Nov načrt za izboljšanje nepalskega gospodarstva (T. O.)	561
Odlifikovanje za varstvo narave (T. O.)	689
Osnova za varstvo gorske pokrajine in njen izraz (T. O.)	368
Požrešnost in požrtvija (T. O.)	367
Razprodaja alpskih vrhov (T. O.)	562
Skraini sever zaščiten (T. O.)	440
40 let ceste na Grossglockner (T. O.)	746
Turistična industrija ogroža tudi NP Stelvio (Stilfserjoch)	219
UIAA in varstvo narave (T. O.)	49
Varstvo mineralov (T. O.)	108
Varstvo narave in varstvo okolja – dve stvari (T. O.)	368
V vodi so vse moči (T. O.)	108

## IZ PLANINSKE LITERATURE

Akademski meč Raymondu Latarjetu (T. O.)	370
Albert V. Haller (1708-1777) (T. O.)	441
C. A. I., sezione di Gorizia, Notiziario sociale, 1974 (T. O.)	369
Dnevnik Šaleške planinske poti pred izidom (Stojan Saje)	629
Engadinski muzej (T. O.)	536
Ernest Haekel kot planinec (T. O.)	369
Film o Zenevi (T. O.)	306
Filmski odmevi s Trenta (Tone Strojnik)	509
Forma viva na Aniča Kuku	111
Franz Schader (T. O.)	370
Gino Buscaini: Alpi Giulie, junij 1974 (T. O.)	110
Hiebelerjeva knjiga o Everestu (T. O.)	747
Italijanski glas o Reinholdu Messnerju (Avčin)	690
Ivan Gams: Kras (D. Novak)	162
Jože Trpin – slikar in planinec (T. S.)	440
Karel dr. Herrligkoffer: Mt Everest – prestol bogov (T. O.)	51
Ludvik Rebešek: Ekonomská upravičenosť investícii (T. O.)	220
Makalu – mala monografija neke odprave (Marian Kríšel)	50
Narava v gorskem svetu – 49. edicija Planinske založbe (M. K.)	748
Naše Jane (D. Novak)	162
Naše planine (Tone Strojnik)	440
Ob obletnički Kugujeve smrti (T. O.)	220
Pavel Kunaver: Brezna in vrhovi (T. Wraber)	109
Pesnik Richard Dehmel – na Mt Blancu (T. O.)	160
Petsko odmevov z gora – z RTV (T. Strojnik)	305
Planinski biltén	110
Planinska ideja – filozofija da ali ne? (T. O.)	220
Polemični refleksi v planinski literaturi (T. O.)	563
Samivel še piše (T. O.)	748
Sandro Pradan: Alpinismo romantico (T. O.)	50
Slovenske gore v podobi (M. K.)	628
Stoletnična planinskega bilténa (T. O.)	630
Što najlepši tur v Mt Blancu (T. O.)	162
Smarna gora (C. Jeglič)	161
Transverzalni vodič po planinama BiH (Milan Cilenšek)	747
V spomin pisatelje in plezalke (F. Benhart)	306
Vzhodni Dolomiti – Antonio Berti (T. O.)	690

## VARSTVO NARAVE

Akcija »Čista Švica« (T. O.)	159
Argentinaški narodni parki (T. O.)	561
Avtrija pospešuje planarsrvo (T. O.)	218
Avstrijski gozdni zakon (T. O.)	49
Barje ima svoj pomen za človeka, žival in bilje (T. O.)	139
Berber Oberland in gospodarstvo (T. O.)	369
Divje vode v Sloveniji (T. O.)	689
Dve nasprotiji v alpski pokrajini danes (T. O.)	159
Evropski biltén Zveze naravnih in narodnih parkov (T. O.)	689
Gozd ni samo lesna tovarna (T. O.)	745
Hribovstvo v mednarodnem gospodarstvu (T. O.)	628
Kakšna usoda čaka Taró? (M. Radović, Plevlja)	560
Krajiški parki v Furlaniji (Marko Selan)	507
Ledeniki in varstvo narave (T. O.)	508
Lep uspeh akcije »Pro natura Helvetica« (T. O.)	160

## RAZGLED PO SVETU

Alam – kou (T. O.)	223
Alpe v višine 430 000 m (430 km) (T. O.)	309
Amerikanska direttissima v Dru (T. O.)	630
Andi (T. O.)	443
Annapurna 1973 (T. O.)	221
Avtstrija – ticket (T. O.)	691
Avtstriji in Italijani na Aconcagui (T. O.)	565
Buhlov Nanga Parbat 1953 (T. O.)	691
Claude Barbier o Messnerju (T. O.)	749
Cortijeva zgoda (T. O.)	750
Čangabang (T. O.)	565
Črevesne težave na ekspedicijah (T. O.)	308
Docent alpinizma (T. O.)	442
Dr. Arnold Fanck – umrl (T. O.)	222
Dr. Herbert Tichy o himalaški ekspediciji (T. O.)	691
Dve, tri o Kaspareku (T. O.)	308

EKG v Himalaji (T. O.) . . . . .	372	Triglav (vzhodni del) . . . . .	št. 9
Everest – tehnično lahka gora (T. O.) . . . . .	223	Veliko Špičje . . . . .	št. 10
Francoška ekspedicija na Pumori (T. O.) . . . . .	310	Kogel . . . . .	št. 11
Gornjeavstrijska ekspedicija v Karakorum (T. O.) . . . . .	751	Pelc nad Klonicami . . . . .	št. 12
Hermann Müller (T. O.) . . . . .	565		
Himalajska kronika 1973 (T. O.) . . . . .	564		
Himalajsko leto 1974 (T. O.) . . . . .	565		
Incident v senci Everesta 1974 (T. O.) . . . . .	566		
Iz Nice v Chamonix na smučeh (T. O.) . . . . .	310		
Jugoslovanski delavci so gradili na Jungfraujochu (M. H.) . . . . .	749		
Jugozahodna stena Everesta vleče (T. O.) . . . . .	510	Vreme na Kredarici (F. Bernot) . . . . .	52, 167, 311, 567
Južna stena Lhotseja – Francozom? (T. O.) . . . . .	566	Nekaj resničnih o Joži Copu . . . . .	54
Kazni za prestopek na smučarskih progah (T. O.) . . . . .	442	Ob 80-letnici Planinskega Vestnika . . . . .	695
Ketil-Pingasut na Groenlandiji (T. O.) . . . . .	749	Zakon o določitvi zavarovanega območja za	
Khumbu Himal (T. O.) . . . . .	565	reko Sočo s pritoki . . . . .	703
Ledeniki v Avstriji 1972/1973 (T. O.) . . . . .	372		
Marterli v Brixenu . . . . .	222		
Melchior Schild – demisioniral (T. O.) . . . . .	52		
Milijon švicarskih frankov za darila Dalai-Lame (T. O.) . . . . .	222		
Moški rezervati v alpinističnih klubih (T. O.) . . . . .	307		
Največja planinska organizacija je DAV (T. O.) . . . . .	630	Dolničar Jože: Mesto Kranj z gorami . . . . .	1
Nanga Parbat postaja tudi plen turizma . . . . .	310	Dolničar Jože: Zima na Voglu . . . . .	2
Na smučeh čez Mt. Mc Kinley (6189 m) (T. O.) . . . . .	749	Dolničar Jože: Kranjska gora . . . . .	3
Nemška ekspedicija 1974 (T. O.) . . . . .	567	Dolničar Jože: Gorenje nad Planico . . . . .	4
Nemški glas o Pamiru 1974 (T. O.) . . . . .	51	Dolničar Jože: Slap Rinka . . . . .	5
Nemško – sovjetska izmenjava (T. O.) . . . . .	751	Dolničar Jože: Pot v Planico . . . . .	6
Nova smer v Zahodni Čini (T. O.) . . . . .	308	Dolničar Jože: Sleč . . . . .	7
Nov rekord na smučeh (T. O.) . . . . .	372	Dolničar Jože: Na Vršiču . . . . .	8
OAV in ekspedicija (T. O.) . . . . .	164	Dolničar Jože: Bled . . . . .	9
Od Passava do Krima (T. O.) . . . . .	307	Dolničar Jože: Trenta . . . . .	10
Ogrožen nacionalni park Stelvio (Stilfserjoch) (T. O.) . . . . .	511	Dolničar Jože: Prisojnik . . . . .	11
Peter Aufschneiter (T. O.) . . . . .	51		12
Pirenejski mozaik (T. O.) . . . . .	164		
Planinska šola Jura (T. O.) . . . . .	511		
Poročilo o razmerah v sezoni 1973/74 . . . . .	307		
Poročno potovanje na najvišji vulkan . . . . .	373		
Pozabljeno vulkana v Mexiku (T. O.) . . . . .	51		
Prečenje Alp v 40 dneh (T. O.) . . . . .	223		
Predpisi o gradnjah v predelih, ki jih ogrožajo plazovi . . . . .	164		
Predsednik SAC na 41. štiritočaku (T. O.) . . . . .	374		
Preskušnje v Patagonski Andi (T. O.) . . . . .	309		
Prvi Švicarji na Fudžijami (T. O.) . . . . .	565		
Raba naprav za iskanje zosutih v plazu . . . . .	222		
Raje na pettišočak kakor z veliko odpravo na 8000 m (T. O.) . . . . .	374		
Smučanje v šole – na Bavarskem (T. O.) . . . . .	374		
Smučarski maratoni (T. O.) . . . . .	374		
Sneg in plazovi v Alpah 1973/74 (T. O.) . . . . .	566		
Stoletnica CAF (T. O.) . . . . .	442		
Strogi Nepal (T. O.) . . . . .	309		
Sale iz nahrbnika planinskega mladja (V. Čeligoj) . . . . .	750		
VI. konferenca o nesrečah in plazovih (Pavle Šegula) . . . . .	309		
IV. mednarodni sestanek zdravnikov GRS . . . . .	374		
600 dolarjev kazni za himalaški vrh (Annapurna IV) (T. O.) . . . . .	165		
Španci na Annapurni I in druge novice iz Himalaje (T. O.) . . . . .	374		
Španci na Everestu (T. O.) . . . . .	443		
Športni sejem v Münchenu (T. O.) . . . . .	308		
Taboche (6542 m) (T. O.) . . . . .	750		
To in ono (Pavle Šegula) . . . . .	749		
Varnostna smuška čepica za otroke (T. O.) . . . . .	375		
Vodniške tarife (T. O.) . . . . .	443		
V žrelu Etne (T. O.) . . . . .	749		
Vzhodna stena Watzmann (T. O.) . . . . .	508		
Za mejo gre – na Passo Ceredale (T. O.) . . . . .	566		
Zavore na smučeh (T. O.) . . . . .	372		
	510		

## IZ KARTOTEKE PRVENSTVENIH VZPONOV

Macesnovec . . . . .	št. 1	Črnivec M.: A. v. Schmidlova koča, zadaj vrh Säulecka . . . . .	568
Štenar . . . . .	2	Črnivec M.: Nad južnim rebrrom . . . . .	64
Triglav-Sčina . . . . .	3	Črnivec M.: Na južnih pobočjih Reisskofla . . . . .	65
Rakova špica . . . . .	4	Črnivec M.: Na Reiskoflu – pogled na Ziljsko dolino . . . . .	64
SS Zadnje Moistrovke . . . . .	5	Črnivec M.: Pod vrhom Königstuhla . . . . .	65
Mali Draski vrh . . . . .	6	Črnivec M.: Pogled s Säulecka na Hochalmspitze . . . . .	58
SS Planje . . . . .	7	Črnivec M.: Pogled z vrha Säulecka na Reisseck . . . . .	66
Jerebic . . . . .	8	Dobnik Jože: IV. srečanje na planini Duplje . . . . .	621

## PRILOGE

Vreme na Kredarici (F. Bernot) . . . . .	52, 167, 311, 567
Nekaj resničnih o Joži Copu . . . . .	54
Ob 80-letnici Planinskega Vestnika . . . . .	695
Zakon o določitvi zavarovanega območja za reko Sočo s pritoki . . . . .	703

## FOTOGRAFIJE

### Na naslovni strani

Dolničar Jože: Mesto Kranj z gorami . . . . .	1
Dolničar Jože: Zima na Voglu . . . . .	2
Dolničar Jože: Kranjska gora . . . . .	3
Dolničar Jože: Gorenje nad Planico . . . . .	4
Dolničar Jože: Slap Rinka . . . . .	5
Dolničar Jože: Pot v Planico . . . . .	6
Dolničar Jože: Sleč . . . . .	7
Dolničar Jože: Na Vršiču . . . . .	8
Dolničar Jože: Bled . . . . .	9
Dolničar Jože: Trenta . . . . .	10
Dolničar Jože: Prisojnik . . . . .	11
	12

### Med tekstrom

Aiguille d'Argentière z vriscano direktno smerjo . . . . .	84
Balant ing. Joco: Proti vrhu Mt. Mc Kinleya . . . . .	264
Balant ing. Joco: Srečanje naše ekspedicije Aljaska 74 z Japonci . . . . .	267
Balant ing. Joco: Tabor IV. na Mt. Mc Kinleyu . . . . .	272
Balant ing. Joco: V strminah Denali passa Beljak Stane: Rakova špica z vriscanimi smermi . . . . .	273
Benedik F.: Kranjska planinska mladina na Triglavu . . . . .	225
Benedik F. Pionirji iz Kranja na Matajurju . . . . .	41
Benedik F.: S planinsko šolo na Joštu . . . . .	40
Blenkuš B.: Udeleženci vaje GRS, postaje Kranjska gora . . . . .	559
Božič L.: Kanji dol pod Javornikom . . . . .	490
Božič L.: Kačka (pajšt) v Šturmovšu . . . . .	487
Božič L.: Šturmovšči v Kanomlj . . . . .	490
Božič L.: Žirovsko razpotje . . . . .	488
Bregar Drago: Lyskamm z vriscano smerijo . . . . .	482
Bregar Drago: V čarobi pokrajini Matterhornu . . . . .	85
Čeligoj Vojko: Mladina iz Kranja in Il. Bitnice na Senežniku . . . . .	103
Člani AO Kranj pred odhodom na Kavkaz . . . . .	740
Člani odprave na Kavkaz 1974 . . . . .	130
Cop Jaka Bivak II. na Jezeru . . . . .	536
Cop Jaka Bivak II. na Veliki Dnini . . . . .	535
Cop Jaka: Bivak IV., na Rušju . . . . .	534
Cop Jaka: Bivak III. za Akom . . . . .	537
Cop Jaka: SS Triglava (Vzhodni del z vriscanimi smermi) . . . . .	538
Črnivec M.: A. v. Schmidlova koča, zadaj vrh Säulecka . . . . .	64
Črnivec M.: Nad južnim rebrrom . . . . .	65
Črnivec M.: Na južnih pobočjih Reisskofla . . . . .	64
Črnivec M.: Na Reiskoflu – pogled na Ziljsko dolino . . . . .	65
Črnivec M.: Pod vrhom Königstuhla . . . . .	58
Črnivec M.: Pogled s Säulecka na Hochalmspitze . . . . .	57
Črnivec M.: Pogled z vrha Säulecka na Reisseck . . . . .	66
Dobnik Jože: IV. srečanje na planini Duplje . . . . .	621
Dobnik Jože: Clani PD PTT po potek partijske Ljubljane . . . . .	623
Dobnik Jože: S V. srečanja PD PTT . . . . .	620
Dobnik Jože: III. srečanje PD PTT Jugoslavije . . . . .	620
Dobnik Jože: Velebit – Premužičeva steza . . . . .	621
Dobnik Jože: Velebitsko srečanje . . . . .	622
Dobnik Jože: Velebit – Vučjak 1645 m . . . . .	623
Dom PD Zabukovica na Homu . . . . .	214
Ekar F.: Odokd privrel si sok besede naše (Alojz Gradišek) . . . . .	415

Ekar F.: Oskrbovanje planinskih postojank z avio-prometom	26	
Ekar F.: Panorama Juličev - s pričje perspektive	408	
Ekar F.: Pristajanje helikopterja	735	
Ekar F.: Reševalni manevar GRŠ postaje Kranj	46	
Ekar F.: Severna stena Grintavcev	618	
Ekar F.: Severna stena Triglava - tokrat malo drugače	405	
Ekar F.: Vznožje Ledin - pod Kanceljini	617	
Erjavec Boris: Dularjeva zajeda v Jalovčevem ostenu	329	
Filutek M.: Prizor iz planinske šole	625	
Furlan Janko: Iz okolice Zabljaka	342	
Furlan Janko: Kanjon Tare	341	
Furlan Janko: Pogled izpod Medjeda	343	
Gaberšček Robert: Na Jalovčevi strehi	461	
Gaberšček Robert: Na vrhu Jalovca	459	
Gaberšček Robert: Prehod z Jalovčeve strehe v ozebnik	462	
Gozdovniški tabor leta 1938 v Martuljku	649	
Grandes Jorasses	73	
Grand Pillier d'Angle z vrisanimi smermi	711	
Grošelj Viki: Severna triglavška stena	469	
GRS postaja Kranj - srečanje s predstavniki UJV	3	
Hočvar J.: Severna stena Zadnje Mojstrovke	312	
Jeram J.: Proslava na Poreznu	685	
Jeram J.: Spomenik na Poreznu	687	
Jerebica - SV stena z vrisanimi smermi	512	
Kogel z vrisanimi smermi	693	
Kofnik Ivo: Cin-Tau z vrisano smerjo (Kavkaz 74 - dia)	134	
Križnar N.: Navlačevanje lanene preje na stave	417	
Križnar N.: Spravilo sena na Kovku	418	
Kuričič J.: Iz Slovenske Benečije	680	
Kuričič J.: Joško Kudrič iz Mašerov	681	
Kuričič J.: Kikov senik pod vrhom Kuka	671	
Kuričič J.: Lovska koča LD Kobarič	556	
Lasič ing. Dušan: Greben Visoki Rokav - Skratalica	181	
Lasič ing. Dušan: Matterhorn z drugega lednika Zinalrothorn	116	
Lasič ing. Dušan: Mrtvi gams pod Bivakom II	121	
Lasič ing. Dušan: Nad Hronovim zadnjim Kamonom	119	
Lasič ing. Dušan: Pod grebenom Zinalrothorna	119	
Lasič ing. Dušan: Pogled s Similauna na vzhod	182	
Lasič ing. Dušan: Uskovnica	177	
Lasič ing. Dušan: Weisskugel s Similauna	176	
Logarska dolina - Solčava	686	
Macesnovec z obema smerema	56	
Magajna Tarčman	728	
Mali Draški vrh z vrisanimi smermi	376	
Matterhorn s Švicarske strani	541	
Meze dr. Drago: Oraženec podstoriškega lednika	527	
Meze dr. Drago: Oraženec z Ravenskega lednika	526	
Motiv s IV. srečanja slovenskih obmejnih planincev	666	
Motiv z Vršica	545	
Na Cepulah	363	
Na Kalšču - partizanski golaž	478	
Na vrhu Pica del Teide	474	
Oskar - Kobarič: Nova pot na Krn	153	
Oslavje v Bribih - vojni spomenik	727	
Pelc nad Klonicami	752	
Perdan F.: Na akademiji PD Kranj	44	
Pico del Teide iz doline Ukanca	473	
Pico del Teide s postaje žičnice	472	
Pico del Teide (vznožje) s skalo Cinchado	475	
Planja, severna stena z vrisanimi smermi	448	
Pobratjenje praporov na Mrzlici	555	
Podelitev častnih znakov na Mrzlici	554	
Popova Šapka, kraj enega od zborov planincev PD PTT	624	
Praček C.: Pungrat in Ržki podi pod Triglavom	352	
Predsednik OPŽ na Reki odpira pot SN-SNJ	626	
Prof. Pavel Kunaver govor o B. Brinšku	148	
Prvo evropsko znamenje E 4-E 6 na Seebergu v Avstriji	619	
Rajer R.: Piri de Midi d'Ossau	381	
Rajer R.: Pireneji so ustvarjeni bolj za turno smuko	384	
Rajer R.: Tudi v Španiji so lepe gore	385	
Rožič Jože: Dularjeva zajeda v Jalovcu	259	
Sass Maor z vrisanimi smermi	721	
Sfinga z vrisanimi smermi	168	
Sivec ing. P.: Na Matajurju	681	
Sivec ing. P.: Pogled proti Mt. Blancu iz zaletišča	493	
Sivec ing. P.: Sredi montblanskih snežišč	492	
Slovenska prvenstvena smer v Marmoladi	70	
Sluga: Portreti s Stola 1975	171	
Smuč L.: Tomažinova koča na Zasavski gori	345	
Soklič dr. P.: Razgled z Monte Cinta	337	
Spominska cerkvica v Javorci	186	
S poslavje 25-letnici PD Nova Gorica	504	
Stol 1975: Gneča na vrhu	169	
Segregur Drago: Pod vrhom Jugove grape	460	
Segula ing. P.: Dr. Marijan Breclj izroča odlikovanje	456	
Segula ing. P.: Letno srečanje IKAR	96	
Segula ing. P.: Opustošenje iz Suldna 1975	743	
Segula ing. P.: 6 sličic z obnovitvenih izpitov GRŠ	742	
Segula ing. P.: 4 sličice s fabora Čubljanskih planincev	499	
Sišč M.: Severna stena Botina v Veležu z vris. smerjo	423	
Šotorična na kalijušču	678	
Šter Franci: Ostnje Zubcev	21	
Štruka - jugozahodna stran z vrisanimi smermi	607	
Šturm O.: Kobariško-vrsenska razglednica	673	
Terpin R.: Južno pobočje Kočje	127	
Terpin R.: Pogled s Kuka na Krnsko pogorje	126	
Terpin R.: Porezen s Kočje	124	
Veliko Špičje: SZ stena z vrisanimi smermi	632	
Vogelnik Fr.: Z izleta UO PZS v Pomurje 1974	214	
Wraber T.: Loška stena z Morežem	576	
Wraber T.: Mangart z grebena Moreža	575	
Wraber T.: Nad zakraselo planoto	578	
Wraber T.: Obraz iz Trente	517	
Wraber T.: Stadod leta 1974	569	
Wraber T.: Stjetje ovc na Bali	570	
Wraber T.: Vrh Moreža od severozahoda	572	
Wraber T.: Vstop v Morežovo kraljestvo (Predolina)	577	
Zahodna Cina (vrisana smer Raz cortinskih veveric VI-)	16	
Zorotás K.: Olympos katafygion A 2100 m	585	
Zupet Bojan: Severna stran Breithorna z vrisano smerjo	86	

## Priloga

	št.
Balant ing. Joco: Motiv iz Centralnih Alp	6
Balant ing. Joco: Motiv s Haute Route v Centralnih Alpah	3
Balant ing. Joco: Triglav z Vodnikovo kočo pozimi	11
Balant ing. Joco: Z odprave na Mount McKinley	5
Belak Stan: Rakova špica, zahodna stena	4
Bizjak Vojko: Južna stena Skute	7
Bizjak Vojko: Veliki Podi pod Štruco	7
Bizjak Vojko: Vrh Kuclja nad Vipavsko dolino	7
Dallavalle Saša: Allalinhorn, Švica	2
Dobnik Jože: Velebitski motiv	11
Ekar F.: Dolgi hrbet in Skuta	8
Ekar F.: Kočna z Ledin	2
Ekar Franc: Koroška Baba z Ledin, februar 1975	10
Ekar Franc: Križ, Rinka, Skuta z lednikom, maj 1974	2
Ekar Franc: Levo Kokrska, desno Jezerska Kočna	5
Ekar Franc: Severno zahodni greben Kočne	8
Ekar Franc: Struca in Skuta s Podov	8
Furlan Janko, Trst: Hrepnenje po gorah	3
Garbajs Marjan: Draški vrhovi, Tošč in Triglav	9
Garbajs Marjan: Lepota nad Kokro	10
Garbajs Marjan: Peričnik v profilu	10
Garbajs Marjan: Pogled s Hribaric	4
Garbajs Marjan: Pogled s Križa na Prisojnik in Jalovec	9
Garbajs Marjan: Pomenek med kožorogi na Križkih podih	10
Garbajs Marjan: Razor s Kredarice	10
Garbajs Marjan: Stenar, Dolkova Špica, Škratlica in Oltarji s Triglavom	9
Garbajs Marjan: Večer na Triglavskem grebenu	9

Haloze in Pohorje z Ravne gore . . . . .	9	Cop Joža v mladih letih . . . . .	452
Jordan ing Božo: Motiv iz planinske šole .	3	Dolinar Jožica . . . . .	302
Kopač Vlasto: Pikušov stan na Donji ravni .	6	Filipič Lojze – dramaturg . . . . .	421
Korošin Janez: Motiv s pohoda na Stol .	4	Glazer Janko . . . . .	202
Lasič dr. ing. Dušan: Mišeljski vrh in Kanjavec .	6	Gollig Igor . . . . .	77
Lasič dr. ing. Dušan: Triglav s Tosco . . . . .	6	Gorjanc Janez . . . . .	216
Lasič dr. ing. Dušan: Motiv z Uskovnice . . . .	12	Gusić prof. dr. Branimir . . . . .	637
Mesar Stanč: Na Triglav gremo . . . . .	11	Kemperle Pavle . . . . .	732
Mesarčík Vladimir: Cerro Catedral . . . . .	8	Klančnik Gregor . . . . .	190
Mesarčík Vladimir: Južna stena Aconcague .	8	Klanšek Jože . . . . .	553
Novi planinski dom na Grohotu pod Raduhom .	9	Korenini Drago . . . . .	537
Piccolissima, Punta di Frida, Mala Cina . . . .	1	Korenini Karel . . . . .	588
Praček Ciril: Motiv z Rških padov . . . . .	3	Kunaver Pavel (F. Vogelnik) . . . . .	172
Praček Ciril: Pogled iz Zg. Krme proti Konjskemu sedlu . . . . .	2	Logonder Tone . . . . .	306
Praček Ciril: Proti Konjskemu sedlu . . . . .	3	Lipovšek-Ščetinin Barbka . . . . .	453
Praček Ciril: Vrh nad Hribaricami, Kanjavec, Velika dolina . . . . .	8	Mitja Mejak in Marijan Krišelj . . . . .	657
Premru Ferdo: Razor v soncu in senči . . . . .	7	Milekuž Ivan iz Bavšice (T. Wraber) .	573
Rojnik Marija: Verner . . . . .	2	Olip Pavel . . . . .	155
Simončič Vlastja: Jalovec s Trente . . . . .	2	Potocnik dr. Miha . . . . .	170
Sluga Franc: Prisojnik . . . . .	11	Prekoršek Branko . . . . .	741
Sluga Franc: Stol . . . . .	11	Repovž Zora . . . . .	53
Sušnik ing. Albert: Planina Zapotok Grmada .	4	Šepesi Elemir . . . . .	217
Sušnik ing. Albert: Pogled s Polhograjskega stveni . . . . .	12	Skornik Danijel . . . . .	687
Sušnik ing. Albert: Baška grapa . . . . .	12	Skornik Mihael . . . . .	688
Sušnik ing. Albert: Svet okrog Sorice . . . . .	12	Tommasini Muzio . . . . .	580
Sušnik ing. Albert: Bohinjske gore z Ratitovca .	12	Tožbar Anton . . . . .	363
Sušnik ing. Albert: Bohinjski kot s Triglavom .	12	Tožbar Anton-Špik (T. Wraber) . . . . .	574
Segregur Drago: Na grebenu Les Courtes . . . . .	1	Tuma dr. Henrik . . . . .	389
Segregur Drago: Obrobna poč v steni Argentiére . . . . .	1	Uličar Matko . . . . .	105
Segregur Drago: Prečnica v slovenski prvenstveni . . . . .	1	Verbuč Gregor . . . . .	301
Segula ing. Pavle: Zelenica z Begunjščice .	11	Verstovšek Ciril . . . . .	552
Šter Franci: Skupina Grandes Jorasses . . . .	1	Zorko Franjo . . . . .	301
Vanič Janko: Viharnik na Slemenu . . . . .	10		
Velika Raduha, desno Grofička . . . . .	8		
Vogelnik Franc: Kepo s Komnice . . . . .	3		
Zalar Sonja: Mala Poljaná pod Storžičem .	5		
Zalar Sonja: Pogled s Podolševe na rajdovrhov . . . . .	5		
Wraber Tone: Vršni greben od Moreža do Lepoč . . . . .	10		

### Portreti planincev

Arzenšek Anton . . . . .	105
Cizelj Miran (Rudi Hönn) . . . . .	650
Cop Joža . . . . .	449

### Zemljevidi, skice, slike

Evropska daljinska poto (zemljevid) . . . . .	215
Galija (zemljevid iz dobe Cezarja) . . . . .	318
Grafika Cite Potokar . . . . .	293
Grebenski zemljevid Mt. Mc Kinleya . . . . .	263
Grossglockner (grebenski zemljevid) . . . . .	60
Idejna skica koče na Ledinah . . . . .	22
Königstuhl (grebenski zemljevid) . . . . .	60
Levij greben v Matterhornu . . . . .	539
Montažni dvojčki – IMV priklice . . . . .	251, 252
Noriško jeklarstvo na Bavšici (zemljevid) .	315
Olimp (grebenski zemljevid) . . . . .	583
Panorama z morja proti Julijskim Alpam .	466
Razpredelnica gibanja na Mt. Mc Kinleyu .	265
Reisskofel (grebenski zemljevid) . . . . .	63
Säuleck (grebenski zemljevid) . . . . .	62
Skica strehe Evrope . . . . .	494
Spitzegel (grebenski zemljevid) . . . . .	63

■ trajnožarna peč za  
■ centralno etažno  
■ ogrevanje >CENTRAL<

**15.000 kcal/h**

■ prijetno ogreva 250m<sup>3</sup>  
■ stanovanjske površine



**Iskra  
industrija EMO Celje**

**TOVARNA DOKUMENTNEGA IN KARTNEGA PAPIRJA  
RADEČE PRI ZIDANEM MOSTU**

Pošta: 61433 Radeče — Tel.: Radeče 819-050, 819-051, 819-111, 819-112 — Telex: 35136 yu pap — Brzovav: Papirnica Radeče — Tek. rač. pri SDK Laško: 50710-601-16039 — Železniška postaja: Zidani most

**Proizvaja:** vse vrste brezlesnih papirjev in kartonov, specialne papirje, surovi heliografski papir, paus papir, kartografski papir, specialni risalni »Radeče«, premazne kartone, papirje za filtre itd.

**Izdeluje:** vse vrste kartic za luknjanje v standardni velikosti in tisku. Po želji izdeluje kartice v posebnem tisku v rdeči, modri ali sivi barvi

ZA ZAHTEVNE GORSKE VOŽNJE  
UPORABLJAJTE V VAŠEM  
AVTOMOBILU KVALITETNO  
MOTORNO OLJE, KI GA  
PROIZVAJA IN PRODAJA



**GP** GRADBENO  
PODJELE  
BEŽIGRAD  
LJUBLJANA PODMIŠČAKOVA 24

telefon

- Proizvodne enote I. 317-848  
Proizvodne enote II. 313-144  
Proizvodne enote III. 313-427  
Centralni obrati 341-910  
direktor 314-361  
tajništvo 313-281  
računovodstvo 313-145

Specializirani smo za vzdrževalna dela, adaptacije stanovanjskih, poslovnih in industrijskih zgradb ter uslug s področja gradbeno obrtniških del. Vršimo tudi manjše industrijske in stanovanjske novogradnje

*Mura*

tovarna oblačil  
in perila Murska Sobota  
se priporoča s svojimi  
kvalitetnimi in modnimi  
izdelki.



ponas  
posta  
cerknica

UGODNI KREDI-  
TNI POGOJI,

DOSTAVA POHŠTVA  
NA DOMBREZPLA-  
ČNA

TEL: 061 791 200

# Tončkov dom na Lisci - 947m

(Nad Sevnico)

SLOVENIJA — JUGOSLAVIJA



3 apartmani, 13 dvoposteljnih, 5 enoposteljnih sob ter skupno ležišče z 19 posteljami (člani planinskih društev imajo za skupna ležišča poseben popust). V sobah, ki so centralno ogrevane, je tekoča topla in hladna voda.

Restavracija 60, klubska soba 20 sedežev, krokarski štiblc 40 sedežev.

Odlične domače jedi — pristna vina.

Finska sauna, tuši — balinišče — rusko kegljišče.

Smučarski tereni — smučarska vlečnica 500 m s kapaciteto 630 oseb na uro, smučarski progi dolgi 900 oziroma 1200 m.

Dom je odprt vse leto — skupine po predhodnem dogovoru poseben popust.

Dostop z vozili:

iz Brega pri Sevnici 10 km (cesta je redno vzdrževana),

iz Rimskih toplic preko Jurkloštra 26 km,

iz Radeč preko Brega 17 km,

iz Sevnice 20 km.

Pošta: 68290 SEVNICA — Telefon: (068) 74-171 —  
Telex: 33727 YU LISCA



# urtniki!

## TOVARNA DUŠIKA RUŠE

PROIZVAJA ZA VAS SPECIALNA GNOJILA  
IN SREDSTVA ZA VARSTVO  
OKRASNIH RASTLIN

PREPRIČAJTE SE O UČINKOVITOSTI  
NAŠIH PROIZVODOV!

VSE PODROBNEJŠE INFORMACIJE IN  
PROSPEKTE LAJKO DOBITE PRI

Agrokemični službi

TOVARNE DUŠIKA RUŠE

Telefon 76-108, Telex 33-112  
Brzovaj AZOT MARIBOR



**nama**  
VELEBLAGOVNICA  
ŠKOFJA LOKA

**nama**  
VELEBLAGOVNICA  
RAVNE NA KOROŠKEM

**nama**  
VELEBLAGOVNICA  
KOČEVJE

**nama**  
VELEBLAGOVNICA  
PRI POŠTI  
LJUBLJANA

**nama**  
BLAGOVNICA  
S STANOVANJSKO  
OPREMO  
LJUBLJANA

**nama**  
VELEBLAGOVNICA  
VELENJE

**nama**  
VELEBLAGOVNICA  
SLOVENJ GRADEC

TRGOVSKO PODJETJE  
**nama**  
LJUBLJANA

- za družino
- za stanovanje
- za gospodinjstvo
- za šport in rekreacijo

VSE BLAGO  
V ENI HIŠI

